

## ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	*	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m <sup>3</sup>	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	dam <sup>3</sup>	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	szt.	–	sztuka <i>piece, unit</i>
l	–	litr <i>litre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
m	–	metr <i>metre</i>	m.st.	–	miasto stołeczne <i>Capital City</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
m <sup>2</sup>	–	metr kwadratowy	PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>
sq. m	–	<i>square metre</i>			

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
***Please indicate source when publishing data SO***



URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE

STATISTICAL OFFICE IN WARSAW

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
MAZOWIECKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
MAZOWIECKIE  
VOIVODSHIP**

**II KWARTAŁ**

**II<sup>nd</sup> QUARTER**

# **2011**

**WARSZAWA, SIERPIEŃ 2011**  
**AUGUST**

WYDAWCA  
EDITOR

Urząd Statystyczny w Warszawie  
ul. 1 Sierpnia 21  
02-134 Warszawa  
*Statistical Office in Warsaw*  
*21, 1 Sierpnia St.*  
*02-134 Warsaw*

Przygotowano w Mazowieckim Ośrodku Badań Regionalnych w składzie:  
*Prepared by Mazovian Centre for Regional Surveys:*

Iwona Cieciora  
Daniel Koźmiński  
Izabela Moskalska  
Hanna Murawska  
Dorota Sułkowska

pod kierunkiem:  
*supervised by:*

Agnieszki Ajdyn, Grzegorza Stępnia

PROJEKT OKŁADKI  
*Cover design*

Sylwester Jabłoński
---------------------

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

**ISSN 1508-1389**

Urząd Statystyczny w Warszawie, Warszawa 2011  
Nakład 110 egz. Ark. druk. 12,5. Papier offsetowy kl. III, 70 g. Format A4.  
Oddano do druku w sierpniu 2011 r. Druk ukończono w sierpniu 2011 r. Cena zł 20,00.  
Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, Radom

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne .....	General notes .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	Methodological notes .....	10
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie .....	Selected data on voivodship .....	19
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	Selected data by ownership sectors .....	22
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	Population and vital statistics .....	26
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	Employed persons in enterprise sector .....	26
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw .....	Average paid employment in enterprise sector .....	29
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	Registered unemployed persons and job offers .....	32
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market .....	33
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority .....	34
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	Economic activity of population aged 15 and more by LFS .....	35
10.	Bezrobocie według BAEL .....	Unemployment by LFS .....	35
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector .....	36
12.	Świadczenia społeczne .....	Social benefits .....	39
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCES OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	Financial results of enterprises .....	40
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji .....	Financial results of enterprises by sections .....	42
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży ....	I. Revenues, cost, financial result from sale .....	42
	II. Wynik finansowy brutto .....	II. Gross financial result .....	43
	III. Wynik finansowy netto .....	III. Net financial result .....	44
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result .....	45
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania krótko- i długoterminowe przedsiębiorstw .....	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises .....	48
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	Current assets and liabilities of enterprises by sections .....	49
CENY		PRICES	
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	Price indices of consumer goods and services .....	50
19.	Przeciętne ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	Average retail prices of selected consumer goods and services .....	50
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	Average procurement prices of major agricultural products .....	53
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	Average marketplace prices received by farmers .....	54
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	Price relations in agriculture .....	54
INWESTYCJE		INVESTMENTS	
23.	Nakłady inwestycyjne .....	Investment outlays .....	55
24.	Mieszkania .....	Dwellings .....	56

Tablica Table			Strona Page
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji .....	National economy entities by sections.....	57
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej .....	National economy entities by form of legal .....	58
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie .....	Livestock.....	59
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych .....	Procurement of major agricultural products.....	60
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu.....	Sold production of industry .....	61
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU .....	Production of selected products by PKWiU .....	64
31.	Produkcja sprzedana budownictwa.....	Sold production of construction .....	66
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa .....	Retail sales of goods by type of enterprise activity.....	67
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania .....	Occupancy in collective accommodation establishments .....	69
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I—VI	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I—VI.....	70
35.	Wypadki drogowe.....	Road traffic accidents.....	71
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
36.	Ludność w 2010 r. ....	Population in 2010.....	73
37.	Ruch naturalny ludności w 2010 r. ....	Vital statistics in 2010.....	76
38.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2011 r. ....	Registered unemployed persons and job offers in 2011.....	77
39.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2011 r. ....	Registered unemployed persons by age in 2011 .....	78
40.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2011 r. ....	Registered unemployed persons by educational level in 2011 .....	79
41.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I—VI 2011 r. ....	Dwellings completed in the period I—VI 2011.....	80
42.	Podmioty gospodarki narodowej w 2011 r. ....	Entities of the national economy in 2011.....	81
43.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I—VI 2011 r. ....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I—VI 2011.....	84
44.	Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I—VI 2011 r. ....	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I—VI 2011 .....	85
45.	Wypadki drogowe w okresie I—VI 2011 r. ....	Road traffic accidents in the period I—VI 2011 .....	86
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
46.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie .....	Selected indicators for Poland .....	87
47.	Podstawowe dane o województwach.....	Basic data on voivodships .....	91
	MAPA	MAP	
	Podział województwa mazowieckiego według podregionów i powiatów (NTS 2, NTS 3 i NTS 4) .....	Division of Mazowieckie Voivodship by subregions and powiats (NTS 2, NTS 3 and NTS 4).....	72

## UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz.U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki narodowej stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektora w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

## GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24<sup>th</sup> December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities” according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

## 3) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości za okresy półroczne obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej w okresie półrocznym – 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

## 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

## 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów – producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

8. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw, obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w

## 3) data on procurement of agricultural products:

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one quarter delay) includes revisions resulting from reports for the semi-annual periods and also include procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł in semi-annual periods.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

## 4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;

## 5) production of products refer to entities – producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

8. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" — introduced by the regulation of the Council (EEC) No 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the abovementioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową), przyjmując całe podmioty gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „\*”.

15. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz.U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

9. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise (entity) method, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*”.

15. Due to the rounding of data, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1<sup>st</sup> January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29<sup>th</sup> October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293, with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Combined Nomenclature CN”.

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:



<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
	<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
	<b>wyroby wg PKWiU</b>		<b>products of PKWiU</b>
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	butter	butter and other spreads

**20.** Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

**21.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**20.** Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

**Subregions** (level 3) group powiat-level units.

**21.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka – rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. Nr 99, poz. 1001 z późn. zm.).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym m.in.:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia;
- 2) długotrwale bezrobotni;
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludno-

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20<sup>th</sup> April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an intership, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age;
- 2) are long-term unemployed;
- 3) unemployed persons over 50 years of age;
- 4) unemployed persons without occupational qualifications;
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

ści aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

**5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej** opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. – powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

*The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

*Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:*

- *at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*
- *place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

**5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2<sup>nd</sup> quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.**

*Among the **employed persons** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) *had work but did not perform it:*
  - *due to illness, maternity leave or vacation,*
  - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).*

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity: Dz.U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późn. zm.).

10. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki

1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*

2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*

3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*

4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

8. *Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).*

*Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.*

*Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.*

*Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.*

9. *Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29<sup>th</sup> September 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).*

10. **Revenues from total activity** includes:

1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*

2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*

3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed as-*

pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

#### **11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

#### **12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w

*sets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*

- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

#### **11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:**

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

#### **12. Financial results:**

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating reve-*

kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### **13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:**

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część na-

*nues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*

- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

*The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;*

- 9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

### **13. Current assets and liabilities:**

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets),*



leżności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### **14. Wskaźniki:**

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

#### **Wskaźniki cen:**

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

*short-term: dues, investments and inter-period settlements;*

- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

#### **14. Indices:**

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

**15.** *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

#### **Price indices of:**

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above*



W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szeregu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szeregu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szeregu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szeregu ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży i strukturze odbiorców;

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny jak w pkt 15.1.

**16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**17. Źródłem informacji o cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

**18. Dane o cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 7.3).

*mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

*With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:*

*a) price indices on the base “previous month = 100”:*

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

*b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

*The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.*

*2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction and assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.*

**16. Price indices of consumer goods and services** was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

*The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).*

**17. The sources of information on retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

**18. Data on procurement prices** concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).

**19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**21. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, natomiast łącznie z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**19. The information on prices of agricultural products and livestock** received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20. The presented division of investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31<sup>st</sup> December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**21. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**22. Data on the value of sold production of industry** (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

**23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleciennym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**24.** Prezentowane dane dotyczące wyrobów (tabl. 30) obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużytych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**25.** Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**23. Data on sold production of industry** cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction**, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

**24.** Presented data concerning products (table 30) include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

**25.** Data on **retail sales** cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

**26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

**27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

# WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> in thous.	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestro- wanego <sup>ad</sup> w % Registered unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>de</sup> Job offers <sup>de</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. in thous.	A	B			
2009 I—XII .....	5222,2	646,7	224,5	126,1	x	9,0	x	140
2010 I—XII .....	5242,9	681,0	238,3	106,2	x	9,4	x	110
2010 VI .....	5232,4	665,1	227,9	113,6	97,7	9,0	9542	50
VII .....	.	667,9	225,2	110,1	98,8	8,9	9228	43
VIII .....	.	671,2	224,8	108,7	99,8	8,9	8569	47
IX .....	5239,2	673,3	225,6	107,4	100,4	8,9	10011	46
X .....	.	676,3	225,8	106,4	100,1	8,9	8912	54
XI .....	.	678,5	229,3	104,9	101,5	9,0	6585	65
XII .....	5242,9	681,0	238,3	106,2	104,0	9,4	5139	110
2011 I .....	.	681,3	252,9	104,7	106,1	9,8	4650	94
II .....	.	682,5	258,8	104,7	102,3	10,0	4374	84
III .....	.	682,5	261,2	106,1	100,9	10,1	7354	63
IV .....	.	671,3	253,3	106,3	97,0	9,8	8153	63
V .....	.	670,7	246,9	105,8	97,5	9,6	7894	55
VI .....	.	669,7	239,6	105,1	97,0	9,3	7222	51

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> paid by the Social Insurance Institution	
	w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2009 I—XII .....	1287,4	99,1	x	4178,86	105,6	x	1533,58	109,3
2010 I—XII .....	1299,1	100,9	x	4227,93	101,2	x	1637,58	106,8
2010 VI .....	1290,4	101,0	100,2	4243,62	104,7	102,1	1618,45	107,0
VII .....	1292,3	101,1	100,2	4245,95	99,5	100,1	.	.
VIII .....	1289,8	101,0	99,8	4165,23	102,4	98,1	.	.
IX .....	1289,4	101,0	100,0	4176,48	102,8	100,3	1629,51	106,8
X .....	1294,2	101,4	100,4	4320,02	102,0	103,4	.	.
XI .....	1297,0	101,6	100,2	4227,45	102,8	97,9	.	.
XII .....	1297,4	101,8	100,0	4532,48	103,1	107,2	1637,58	106,8
2011 I .....	1314,8	101,9	101,3	4216,03	104,0	93,0	.	.
II .....	1318,0	102,3	100,2	4263,85	104,3	101,1	.	.
III .....	1315,9	102,1	99,8	4698,87	105,0	110,2	1685,04	106,0
IV .....	1316,1	102,1	100,0	4458,11	105,1	94,9	.	.
V .....	1316,9	102,2	100,1	4316,85	103,9	96,8	.	.
VI .....	1318,4	102,2	100,1	4352,53	102,6	100,8	1706,06	105,4

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Accrued data.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I—XII.....	72,4	x	59,4	x	111,6	x	113,0	x
2010 I—XII.....	124,1	x	132,1	x	99,8	x	85,5	x
2010 VI.....	101,8	113,8	98,3	110,8	88,9	100,4	84,4	114,4
VII.....	103,4	100,6	106,8	94,6	89,9	98,8	82,8	98,9
VIII.....	139,8	116,4	166,4	133,8	92,2	102,1	89,4	105,0
IX.....	152,0	108,4	216,1	132,3	100,0	102,2	89,8	93,8
X.....	161,7	106,9	233,5	103,9	95,1	98,5	91,4	91,2
XI.....	155,7	97,8	203,0	104,0	106,3	111,0	92,0	99,3
XII.....	165,4	112,6	219,6	102,8	108,0	107,2	98,2	101,3
2011 I.....	173,6	107,3	238,9	115,7	106,0	101,5	98,6	96,0
II.....	191,9	106,0	255,7	104,8	108,8	100,7	109,3	106,9
III.....	198,0	97,2	251,4	96,6	129,4	112,0	113,7	106,1
IV.....	210,8	104,5	235,9	99,7	125,2	94,7	126,2	106,1
V.....	205,6	104,7	249,4	103,5	135,3	102,8	116,5	98,5
VI.....	179,8	99,5	224,4	99,7	137,5	102,0	105,8	103,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Skup żywca rzeźnego <sup>a</sup> w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>bc</sup> Procurement of animals for slaughter <sup>a</sup> in terms of meat (including fats) <sup>bc</sup>			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach <sup>d</sup> Relation of procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on marketplace <sup>d</sup>
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2009 I—XII.....	374,0	105,0	x	1812,0	102,9	x	x
2010 I—XII.....	438,4	117,2	x	1770,1	97,7	x	x
2010 VI.....	28,4	114,0	94,5	163,4	95,1	98,3	12,9
VII.....	28,0	104,9	98,6	164,0	98,7	100,3	12,7
VIII.....	30,0	122,3	107,2	161,5	98,1	98,5	11,0
IX.....	31,2	116,1	103,8	152,5	100,7	94,4	8,5
X.....	33,3	130,2	106,9	146,3	103,7	95,9	6,9
XI.....	32,5	119,8	97,6	130,1	102,0	88,9	6,7
XII.....	33,9	122,2	104,3	135,4	101,5	104,1	6,5
2011 I.....	31,4	x	x	140,3	104,3	103,6	5,5
II.....	31,3	x	99,7	130,8	105,3	93,2	5,5
III.....	34,8	x	111,2	149,8	104,0	114,6	5,8
IV.....	32,3	x	92,9	150,3	101,5	100,3	6,0
V.....	32,0	x	99,0	176,6	106,2	117,5	5,9
VI.....	32,0	x	100,1	167,6	102,6	94,9	6,0

<sup>a</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>b</sup> W wadze poubojowej cieplej. <sup>c</sup> Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. <sup>d</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

<sup>a</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. <sup>b</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>c</sup> Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. <sup>d</sup> See methodological notes item 19.

N o t e. See general notes item 7.3.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>									
	ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I—XII .....	101,2	x	86,7	x	101,5	x	100,1	x	103,8	x
2010 I—XII .....	106,5	x	132,9	x	106,6	x	104,5	x	113,0	x
2010 VI .....	120,8	104,5	137,8	97,0	122,0	105,2	113,4	100,7	122,7	99,5
VII .....	113,7	93,7	132,1	98,8	112,7	92,8	119,4	98,7	111,8	94,1
VIII .....	113,6	103,4	184,4	126,5	112,1	102,9	120,1	106,1	115,1	98,4
IX .....	111,0	108,4	143,1	102,5	112,1	112,1	103,4	89,3	108,9	99,2
X .....	106,4	99,7	166,7	106,5	108,4	96,9	96,3	118,7	98,0	91,5
XI .....	109,6	100,3	134,0	77,5	111,6	98,8	100,1	108,4	111,7	109,2
XII .....	101,8	95,6	82,9	55,5	103,3	91,5	96,0	114,5	110,3	120,9
2011 I .....	104,9	93,7	189,4	79,9	103,3	90,3	110,7	107,7	96,8	88,6
II .....	101,2	99,4	228,3	174,6	99,5	100,6	107,1	94,8	96,5	100,2
III .....	95,8	111,3	173,0	149,1	94,0	117,1	103,4	91,5	95,1	102,7
IV .....	94,9	91,8	161,0	111,6	94,0	93,6	99,3	82,9	86,5	98,1
V .....	98,0	98,4	136,2	104,3	98,1	101,1	95,2	83,6	105,1	113,8
VI .....	92,6	98,7	133,6	91,9	92,4	98,8	91,4	98,3	103,0	96,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
	A	B	ogółem total	A	B	A	B
2009 I—XII .....	105,0	x	38985	102,2	x	104,8	x
2010 I—XII .....	99,6	x	28961	74,3	x	100,8	x
2010 VI .....	123,8	123,9	1633	69,7	73,0	101,9	99,8
VII .....	91,9	87,2	2838	68,8	173,8	99,8	105,0
VIII .....	112,6	115,3	1608	56,8	56,7	102,7	98,5
IX .....	129,2	103,8	3586	119,4	223,0	101,9	99,3
X .....	99,9	101,8	2934	65,5	81,8	105,0	106,6
XI .....	94,1	79,3	1997	79,5	68,1	104,1	93,3
XII .....	116,2	140,8	2380	73,5	119,1	108,7	128,9
2011 I .....	98,1	32,7	1843*	65,8	77,4	99,0	68,2
II .....	119,5	112,1	1197*	53,3	64,9	106,2	99,0
III .....	126,8	137,8	1595	70,8	133,2	107,0	117,6
IV .....	112,7	116,6	1616	66,0	101,3	116,8	104,6
V .....	110,7	127,9	1916	85,7	118,6	109,7	100,5
VI .....	100,4	112,4	1989	121,8	103,8	111,1	101,1

<sup>a</sup> Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. <sup>b</sup> See methodological notes item 23. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> — stan w końcu okresu <i>National economy entities<sup>a</sup> — end of period</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
					ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
									przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>			
		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>							w % ogółem % of <i>grand total</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		
2009	I—XII.....	646696	12757	633939	1287448	308172	979276	76,1	318622	48795	269827	84,7
2010	I—XII.....	681012	12830	668182	1299133	296085	1003048	77,2	321340	48146	273194	85,0
	A	105,3	100,6	105,4	100,9	96,1	102,4	x	100,9	98,7	101,2	x
2010	I—VI.....	665056	12751	652305	1290572	298571	992001	76,9	320151	48314	271837	84,9
	I—IX.....	673318	12777	660541	1291032	297782	993250	76,9	320783	48260	272523	85,0
	I—XII.....	681012	12830	668182	1299133	296085	1003048	77,2	321340	48146	273194	85,0
2011	I—III.....	682469	12790	669679	1316841	287296	1029545	78,2	325571	47684	277887	85,4
	I—VI.....	669731	12772	656959	1318185	283724	1034461	78,5	325889	47489	278400	85,4
	A	100,7	100,2	100,7	102,1	95,0	104,3	x	101,8	98,3	102,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		w tym    of which							
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		w % razem % of total	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		w % razem % of total		
2009	I—XII .....	87722	4741	82981	94,6	297077	7061	290016	97,6
2010	I—XII .....	85538	1438	84100	98,3	297525	5624	291901	98,1
	A	97,5	30,3	101,3	x	100,2	79,6	100,6	x
2010	I—VI.....	83975	1465	82510	98,3	297375	5761	291614	98,1
	I—IX.....	84434	1451	82983	98,3	296942	5734	291208	98,1
	I—XII .....	85538	1438	84100	98,3	297525	5624	291901	98,1
2011	I—III.....	89662	1007	88655	98,9	297859	1817	296042	99,4
	I—VI.....	91991	1320	90671	98,6	297685	1796	295889	99,4
	A	109,5	90,1	109,9	x	100,1	31,2	101,5	x

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> Registered in REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total	w zł in zł			w % ogółem % of grand total
2009 I—XII .....	273497	212258	61239	22,4	4178,86	3754,01	4312,56	103,2
2010 I—XII .....	265248	203861	61387	23,1	4227,93	3867,77	4334,25	102,5
<b>A</b>	<b>97,0</b>	<b>96,0</b>	<b>100,2</b>	<b>x</b>	<b>101,2</b>	<b>103,0</b>	<b>100,5</b>	<b>x</b>
2010 I—VI .....	266034	205595	60439	22,7	4237,94	3648,26	4415,41	104,2
I—IX .....	265259	205070	60189	22,7	4185,09	3714,70	4326,12	103,4
I—XII .....	265248	203861	61387	23,1	4227,93	3867,77	4334,25	102,5
2011 I—III .....	263032	198500	64532	24,5	4372,86	3855,28	4517,29	103,3
I—VI .....	261603	195029	66574	25,4	4366,47	3907,93	4492,23	102,9
<b>A</b>	<b>98,3</b>	<b>94,9</b>	<b>110,2</b>	<b>x</b>	<b>103,0</b>	<b>107,1</b>	<b>101,7</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł			w % razem % of total	w zł in zł			w % razem % of total
2009 I—XII .....	3887,32	4381,47	3797,96	97,7	4760,57	3570,48	4828,56	101,4
2010 I—XII .....	4030,60	4666,01	3918,62	97,2	4954,83	4063,24	4970,08	100,3
<b>A</b>	<b>103,7</b>	<b>106,5</b>	<b>103,2</b>	<b>x</b>	<b>104,1</b>	<b>113,8</b>	<b>102,9</b>	<b>x</b>
2010 I—VI .....	3972,98	4424,39	3892,76	98,0	5005,73	3698,73	5028,93	100,5
I—IX .....	3996,97	4518,80	3904,57	97,7	4855,73	3869,83	4872,97	100,4
I—XII .....	4030,60	4666,01	3918,62	97,2	4954,83	4063,24	4970,08	100,3
2011 I—III .....	4118,02	4484,76	4055,09	98,5	4856,12	4285,10	4862,61	100,1
I—VI .....	4179,48	4828,67	4068,74	97,4	4905,55	3792,29	4921,76	100,3
<b>A</b>	<b>105,2</b>	<b>109,1</b>	<b>104,5</b>	<b>x</b>	<b>98,0</b>	<b>102,5</b>	<b>97,9</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
 a See general notes item 9.



TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł		w % razem % of total	
2009 I—XII .....	4109,05	3825,71	4115,95	100,2	3518,75	3489,56	3619,90	102,9
2010 I—XII .....	4137,44	3798,23	4143,97	100,2	3587,38	3566,54	3656,56	101,9
A	100,7	99,3	100,7	x	102,0	102,2	101,0	x
2010 I—VI.....	4270,42	3671,33	4282,26	100,3	3400,27	3340,83	3602,45	105,9
I—IX.....	4125,94	3658,34	4135,15	100,2	3447,10	3405,82	3587,77	104,1
I—XII .....	4137,44	3798,23	4143,97	100,2	3587,38	3566,54	3656,56	101,9
2011 I—III.....	4372,30	4064,04	4374,19	100,0	3625,03	3614,56	3657,25	100,9
I—VI.....	4332,93	4473,72	4332,07	100,0	3616,34	3583,35	3712,98	102,7
A	101,5	121,9	101,2	x	106,4	107,3	103,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total	
2009 I—XII .....	31803,6	9969,1	21834,5	68,7	176420,9	33891,8	142529,0	80,8
2010 I—XII .....	29917,4	10822,8	19094,6	63,8	194035,5	35243,2	158792,3	81,8
A	94,1	108,6	87,5	x	106,5	x	x	x
2010 I—VI.....	11330,9	3727,4	7603,6	67,1	94933,9	17969,4	76964,5	81,1
I—IX.....	18095,6	6224,1	11871,4	65,6	144818,0	24992,1	119826,0	82,7
I—XII .....	29917,4	10822,8	19094,6	63,8	194035,5	35243,2	158792,3	81,8
2011 I—III.....	.	.	.	.	51956,5	10703,1	41253,4	79,4
I—VI.....	12168,4	4215,3	7953,0	65,4	104665,3	18517,0	86148,3	82,3
A	107,4	113,1	104,6	x	98,8	x	x	x

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Revenues from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of revenues from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł    in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł    in mln zł		w % ogółem % of total	
2009 I—XII .....	681708,5	104886,2	576822,3	84,6	648427,5	100980,6	547446,9	84,4
2010 I—VI .....	333357,4	51383,0	281974,5	84,6	316724,0	48327,1	268396,9	84,7
I—IX .....	510960,0	77933,6	433026,4	84,7	482132,6	70751,4	411381,2	85,3
I—XII .....	705160,6	102868,6	602291,9	85,4	667572,0	94542,1	573029,8	85,8
2011 I—III .....	173895,2	25376,4	148518,8	85,4	166766,6	23314,9	143451,8	86,0
I—VI .....	365124,0	50672,6	314451,5	86,1	343236,9	44367,6	298869,3	87,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> in mln zł			Wskaźnik rentowności obrotu brutto <sup>d</sup> w % Profitability rate of gross turnover <sup>d</sup> in %			Wskaźnik rentowności obrotu netto <sup>e</sup> w % Profitability rate of net turnover <sup>e</sup> in %		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2009 I—XII .....	26941,9	2740,4	24201,5	4,9	3,7	5,1	4,0	2,6	4,2
2010 I—VI .....	13413,1	2454,1	10959,0	5,0	5,9	4,8	4,0	4,8	3,9
I—IX .....	23999,8	6333,0	17666,9	5,6	9,2	5,0	4,7	8,1	4,1
I—XII .....	31306,7	7115,9	24190,8	5,3	8,1	4,9	4,4	6,9	4,0
2011 I—III .....	5500,3	1651,7	3848,6	4,1	8,1	3,4	3,2	6,5	2,6
I—VI .....	18628,3	5640,5	12987,7	6,0	12,4	5,0	5,1	11,1	4,1

a–e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a–e See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4.

## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> Popula- tion <sup>b</sup>	Małżeń- stwa Marriages	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>	Małżeń- stwa Marriages	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>
				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> of which infant <sup>d</sup>				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> of which infant <sup>d</sup>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności per 1000 population				
2009 I—XII.....	5222167	33328	59841	54630	294	5211	6,40	11,49	10,49	4,91	1,00
2010 I—XII.....	5242911	30488	60756	53389	274	7367	5,83	11,63	10,22	4,51	1,41
<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>91,5</b>	<b>101,5</b>	<b>97,7</b>	<b>93,2</b>	<b>141,4</b>	<b>91,1</b>	<b>101,2</b>	<b>97,4</b>	<b>91,9</b>	<b>141,0</b>
Kwartały: Quarters:											
2009 IV .....	5222167	5940	11840	13707	67	-1867	4,56	9,08	10,51	5,66	-1,43
2010 I .....	5226778	2287	14889	13299	73	1590	1,75	11,42	10,20	4,90	1,22
II .....	5232432	9450	15384	13074	65	2310	7,24	11,79	10,02	4,23	1,77
III .....	5239242	13396	15867	13082	75	2785	10,25	12,15	10,01	4,73	2,13
IV .....	5242911	5355	14616	13934	61	682	4,09	11,17	10,65	4,17	0,52
<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>90,2</b>	<b>123,4</b>	<b>101,7</b>	<b>91,0</b>	<b>x</b>	<b>89,7</b>	<b>123,0</b>	<b>101,3</b>	<b>73,7</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>40,0</b>	<b>92,1</b>	<b>106,5</b>	<b>81,3</b>	<b>24,5</b>	<b>39,9</b>	<b>91,9</b>	<b>106,4</b>	<b>88,2</b>	<b>24,4</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> Number of live births minus deaths in a given period. <sup>d</sup> Infants less than 1 year old. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	razem total	w tym of which produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 VI .....	1336134	325748	1795	274309	76250	9375
VII .....	1335757	326462	1772	274764	76581	9261
VIII .....	1335922	327629	1812	275880	75952	9310
IX .....	1333636	325901	1853	275870	75869	9245
X .....	1337413	325308	1901	275184	75133	9134
XI .....	1342666	325594	1929	275383	75023	9101
XII .....	1337395	325427	1927	274977	74671	9060
2011 I .....	1357961	330096	1944	279743	76743	10124
II .....	1361137	330951	1990	280655	77005	10108
III .....	1360367	329864	2034	279538	76787	10121
IV .....	1360526	329496	2072	279194	76440	10149
V .....	1362156	330309	2101	279997	77010	10168
VI .....	1362877	330763	2106	280477	77350	10165
<b>A</b>	<b>102,0</b>	<b>101,5</b>	<b>117,3</b>	<b>102,2</b>	<b>101,4</b>	<b>108,4</b>
<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>100,1</b>	<b>100,2</b>	<b>100,2</b>	<b>100,4</b>	<b>100,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
		produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> manufacture of pharma- ceutical products <sup>Δ</sup>
2010	VI .....	1610	11453	2673	4482	9871	6865	17578	8076
	VII .....	1621	11409	2657	4385	9865	6840	17503	7959
	VIII .....	1643	11372	2669	4377	9948	6852	19182	7930
	IX .....	1656	11365	2689	4369	10002	6858	18962	7959
	X .....	1626	11475	2751	4429	9888	6724	18914	7971
	XI .....	1572	11617	2692	4474	9860	6835	18662	7987
	XII .....	1599	11486	2664	4490	9962	6886	18658	7966
2011	I .....	1693	11024	2680	4348	9818	7925	17270	7695
	II .....	1685	11015	2703	4359	9983	7996	17433	7715
	III .....	1711	10965	2755	4393	10010	7970	17509	7840
	IV .....	1697	11045	2764	4315	9925	7951	17451	7894
	V .....	1704	11079	2764	4397	9892	7906	19319	7896
	VI .....	1496	11036	2745	4359	9857	7840	19304	7907
	A	92,9	96,4	102,7	97,3	99,9	114,2	109,8	97,9
	B	87,8	99,6	99,3	99,1	99,6	99,2	99,9	100,1

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2010	VI .....	17559	14151	3230	19934	10741	12629	13761
	VII .....	17589	14020	3196	19951	10840	12692	13680
	VIII .....	17579	14025	3202	19956	10801	12959	13508
	IX .....	17663	14043	3195	19954	10762	13047	13577
	X .....	17727	13994	3187	20035	10836	13060	13586
	XI .....	17938	14193	3216	20159	10712	12924	13595
	XII .....	18102	14044	3198	20016	10699	13079	13653
2011	I .....	19702	14150	3779	20464	10399	13330	13004
	II .....	19566	14284	3773	20566	10304	13350	13133
	III .....	19565	14416	3807	20557	10333	13292	13069
	IV .....	19782	14471	3839	20784	10268	13319	13017
	V .....	17992	14596	3825	20904	10147	13339	13005
	VI .....	18082	14856	3863	21003	10150	13363	13041
	A	103,0	105,0	119,6	105,4	94,5	105,8	94,8
	B	100,5	101,8	101,0	100,5	100,0	100,2	100,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		produkcja po- jazdów samo- chodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>water collection, treatment and supply</i>	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> <i>waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery</i>
2010	VI .....	7481	2341	5282	34438	15206	1562	7776
	VII .....	7361	2286	5340	34638	15288	1566	7855
	VIII .....	7326	2266	5408	34625	15312	1570	7885
	IX .....	7345	2282	5470	32725	15453	1571	7875
	X .....	7343	2302	5528	32700	15523	1585	7818
	XI .....	7293	2328	5538	32737	15545	1590	7795
	XII .....	7304	2329	5603	32734	15789	1590	8063
2011	I .....	8066	2418	5872	32757	15652	1728	7980
	II .....	7977	2464	5815	32527	15779	1752	8002
	III .....	6828	2470	5622	32488	15804	1747	8068
	IV .....	6682	2433	5609	32376	15854	1721	8145
	V .....	6604	2420	5660	32311	15900	1714	8191
	VI .....	6645	2390	5640	32230	15950	1709	8228
	A	88,8	102,1	106,8	93,6	104,9	109,4	105,8
	B	100,6	98,8	99,6	99,7	100,3	99,7	100,5

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym      Of which							
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				
		razem total	w tym      of which			razem total	w tym      of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej <sup>Δ</sup> i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurto- wy i detalicz- ny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
2010	VI .....	90229	47338	19209	23682	309955	21654	126547	161754
	VII .....	91135	48043	19276	23816	309293	21726	126053	161514
	VIII .....	91056	48276	19085	23695	308714	21664	126057	160993
	IX .....	91378	48592	19060	23726	308449	21770	125800	160879
	X .....	91409	48832	19015	23562	308800	21824	125892	161084
	XI .....	91511	48901	18996	23614	310197	21969	126483	161745
	XII .....	90737	48300	18399	24038	310708	22077	126554	162077
2011	I .....	94934	47089	22784	25061	309772	22934	124062	162776
	II .....	95072	46976	22814	25282	309633	22911	124785	161937
	III .....	95464	46936	23201	35327	310581	22849	125163	162569
	IV .....	97040	47720	23571	25749	311248	22832	125211	163205
	V .....	98835	47972	24472	26391	310361	22963	124220	163178
	VI .....	99180	47941	24648	26591	310111	22997	124158	162956
	A	109,9	101,3	128,3	112,3	100,1	106,2	98,1	100,7
	B	100,3	99,9	100,7	100,8	99,9	100,1	100,0	99,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>				informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> <i>administrative and support service activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
	transport lądowy i rurociagowy <sup>Δ</sup> <i>land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transportation</i>	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>				
2010	VI .....	270462	105065	60835	36390	100447	21796	95811
	VII .....	269471	104692	60939	36148	99987	21825	95770
	VIII .....	269549	104311	61380	35440	99431	21903	96729
	IX .....	269556	104229	61528	35102	99630	21896	95986
	X .....	268827	103616	61704	35391	94629	22032	104741
	XI .....	270340	103600	61833	35590	94336	22126	105974
	XII .....	270453	103596	61809	35327	94924	22134	101036
2011	I .....	270951	107040	61515	36404	97023	23385	103970
	II .....	268833	105366	61626	36288	97554	24637	106212
	III .....	268313	104824	61696	36039	97670	24648	105634
	IV .....	265995	103492	61625	37815	97884	24651	104426
	V .....	265502	103085	61578	37831	98107	24662	104726
	VI .....	265520	102753	61534	38264	98219	24704	104148
	A	98,2	97,8	101,1	105,1	97,8	113,3	108,7
	B	100,0	99,7	99,9	101,1	100,1	100,2	99,4

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
					razem total	w tym of which	
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products		produkcja napojów manufacture of beverages	
2009	I—XII.....	1287448	318622	1642	268663	72257	11109
2010	I—XII.....	1299133	321340	1861	269989	74074	9030
2011	I—VI.....	1318185	325889	2035	275789	76281	9961
	A	102,1	101,8	116,6	102,6	102,5	111,1
2010	VI.....	1290387	320152	1767	268935	74867	9060
	VII.....	1292333	320998	1758	269504	75304	9099
	VIII.....	1289774	321340	1789	269822	74540	9156
	IX.....	1289365	320650	1839	270819	74831	9126
	X.....	1294195	319994	1883	270079	74056	9066
	XI.....	1297005	320443	1919	270452	74197	8990
	XII.....	1297447	320431	1913	270175	73645	8949
2011	I.....	1314846	324974	1924	274821	75719	9966
	II.....	1317974	326094	1974	276015	75906	9988
	III.....	1315916	324786	2008	274677	75805	9956
	IV.....	1316054	324488	2044	274467	75508	9934
	V.....	1316859	325077	2077	275018	75916	9931
	VI.....	1318363	325752	2075	275696	76238	9915
	A	102,2	101,7	117,4	102,5	101,8	109,4
	B	100,1	100,2	99,9	100,2	100,4	99,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
2009	I—XII.....	1299	12061	2707	4266	9199	6166	16676	8745
2010	I—XII.....	1459	11224	2658	4622	9893	6781	17744	8020
2011	I—VI.....	1422	10811	2605	4250	9806	7847	19159	7834
	<b>A</b>	<b>94,2</b>	<b>98,0</b>	<b>101,3</b>	<b>92,7</b>	<b>100,9</b>	<b>115,6</b>	<b>110,6</b>	<b>96,8</b>
2010	VI.....	1549	11135	2550	4420	9808	6762	17317	8048
	VII.....	1551	11110	2528	4333	9808	6724	17274	7920
	VIII.....	1564	11070	2520	4300	9890	6748	18212	7877
	IX.....	1595	11084	2565	4294	9920	6766	18612	7914
	X.....	1549	11162	2625	4352	9813	6643	18614	7897
	XI.....	1498	11271	2577	4354	9778	6713	18478	7904
	XII.....	1529	11214	2586	4375	9868	6761	18473	7912
2011	I.....	1673	10708	2561	4221	9768	7787	17037	7644
	II.....	1659	10826	2582	4242	9896	7879	17243	7657
	III.....	1674	10706	2614	4235	9912	7851	17283	7795
	IV.....	1660	10841	2651	4175	9851	7793	17241	7843
	V.....	1662	10821	2647	4178	9828	7766	19079	7846
	VI.....	1437	10839	2639	4160	9765	7734	19133	7857
	<b>A</b>	<b>92,8</b>	<b>97,3</b>	<b>103,5</b>	<b>94,1</b>	<b>99,6</b>	<b>114,4</b>	<b>110,5</b>	<b>97,6</b>
	<b>B</b>	<b>86,5</b>	<b>100,2</b>	<b>99,7</b>	<b>99,6</b>	<b>99,4</b>	<b>99,6</b>	<b>100,3</b>	<b>100,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2009	I—XII.....	15460	12777	3212	18538	12406	12128	14314
2010	I—XII.....	17142	14299	3223	18873	10547	12712	13562
2011	I—VI.....	17526	14307	3805	19443	10082	13301	12860
	<b>A</b>	<b>103,2</b>	<b>102,2</b>	<b>119,1</b>	<b>104,2</b>	<b>94,3</b>	<b>104,2</b>	<b>94,6</b>
2010	VI.....	17131	14023	3207	18658	10638	12575	13605
	VII.....	17227	13930	3181	18714	10697	12602	13535
	VIII.....	17191	13908	3156	18777	10651	12824	13373
	IX.....	17230	13906	3178	18765	10621	12951	13425
	X.....	17299	13867	3179	18645	10686	12989	13443
	XI.....	17468	14104	3201	18789	10557	12828	13449
	XII.....	17691	13928	3186	18743	10549	13003	13508
2011	I.....	19270	14003	3747	19145	10270	13256	12840
	II.....	19195	14120	3742	19214	10143	13286	12986
	III.....	19171	14132	3774	19155	10233	13276	12926
	IV.....	19389	14282	3820	19358	10169	13211	12854
	V.....	17602	14424	3808	19518	10021	13230	12866
	VI.....	17701	14665	3831	19681	10019	13271	12894
	<b>A</b>	<b>103,3</b>	<b>104,6</b>	<b>119,5</b>	<b>105,5</b>	<b>94,2</b>	<b>105,5</b>	<b>94,8</b>
	<b>B</b>	<b>100,6</b>	<b>101,7</b>	<b>100,6</b>	<b>100,8</b>	<b>100,0</b>	<b>100,3</b>	<b>100,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym    Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (dok.)    industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
						razem total	w tym    of which	
		produkcja po- jazdów samocho- dowych, przy- czep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; od- zysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery
2009	I—XII .....	8457	2299	6745	34738	13579	923	6948
2010	I—XII .....	7309	2308	5343	33999	15491	1575	7927
2011	I—VI .....	7148	2412	5602	32332	15733	1731	8050
	<b>A</b>	<b>95,4</b>	<b>104,1</b>	<b>101,8</b>	<b>93,8</b>	<b>103,6</b>	<b>111,7</b>	<b>102,9</b>
2010	VI .....	7405	2340	5256	34357	15093	1558	7701
	VII .....	7279	2309	5317	34550	15186	1557	7789
	VIII .....	7255	2258	5322	34540	15189	1564	7786
	IX .....	7288	2253	5342	32643	15349	1567	7800
	X .....	7290	2276	5478	32619	15413	1584	7737
	XI .....	7229	2294	5485	32630	15442	1586	7729
	XII .....	7207	2309	5558	32653	15690	1587	7997
2011	I .....	8008	2382	5794	32675	15554	1724	7912
	II .....	8003	2435	5783	32437	15668	1742	7931
	III .....	6795	2458	5621	32414	15687	1739	8007
	IV .....	6638	2420	5587	32320	15657	1729	7973
	V .....	6564	2415	5589	32224	15758	1703	8108
	VI .....	6584	2392	5620	32163	15818	1702	8152
	<b>A</b>	<b>88,9</b>	<b>102,2</b>	<b>106,9</b>	<b>93,6</b>	<b>104,8</b>	<b>109,2</b>	<b>105,9</b>
	<b>B</b>	<b>100,3</b>	<b>99,0</b>	<b>100,6</b>	<b>99,8</b>	<b>100,4</b>	<b>99,9</b>	<b>100,5</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurto- wy i detaliz- ny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
2009	I—XII .....	87722	45444	20970	21308	297077	20008	127951	149118
2010	I—XII .....	85538	44709	18767	22062	297525	21607	123674	152244
2011	I—VI .....	91991	44784	22916	24291	297685	22638	121874	153173
	A	109,5	102,7	123,9	110,9	100,1	106,0	98,5	100,6
2010	VI .....	85249	44388	19029	21832	296331	21338	124002	150991
	VII .....	86043	45183	19001	21859	295615	21363	123395	150857
	VIII .....	86061	45211	18931	21919	295103	21287	123557	150259
	IX .....	86177	45761	18780	21636	294949	21371	123375	150203
	X .....	86344	45984	18766	21594	295309	21491	123484	150334
	XI .....	86204	46163	18679	21362	296028	21617	123736	150675
	XII .....	86429	46131	18383	21915	297376	21799	124004	151573
2011	I .....	89397	44330	21810	23257	297318	22593	121907	152818
	II .....	89150	44012	21784	23354	298145	22595	122785	152765
	III .....	89434	44026	22007	23401	298227	22538	123159	152530
	IV .....	90596	44797	22317	23482	298750	22528	123081	153141
	V .....	92785	45102	23278	24405	297779	22657	121971	153151
	VI .....	93092	45061	23452	24579	297707	22636	121928	153143
	A	109,2	101,5	123,2	112,6	100,5	106,1	98,3	101,4
	B	100,3	99,9	100,7	100,7	100,0	99,9	100,0	100,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.



TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> <i>administrative and support service activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
	transport lądowy i rurociagowy <sup>Δ</sup> <i>land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transportation</i>					
2009	I—XII.....	273497	149291	20532	33006	99508	19989	77567
2010	I—XII.....	265248	103917	61180	32825	98134	21437	93312
2011	I—VI.....	261603	103208	61486	33771	96246	23889	97685
	<b>A</b>	<b>98,3</b>	<b>98,3</b>	<b>101,4</b>	<b>104,7</b>	<b>96,4</b>	<b>113,4</b>	<b>112,0</b>
2010	VI.....	264641	104098	60665	32882	98947	21102	88167
	VII.....	264198	103767	60770	33030	98632	21134	89444
	VIII.....	263826	103258	61218	32510	97891	21221	88904
	IX.....	263656	103180	61339	32081	98046	21219	89256
	X.....	263007	102583	61502	31829	94094	21324	98498
	XI.....	264085	102432	61593	31819	93818	21458	98684
	XII.....	265292	102523	61619	31531	93126	21510	97238
2011	I.....	264935	105860	61365	32614	95385	22729	98482
	II.....	263215	104365	61411	32599	95939	23948	99374
	III.....	262564	103873	61510	32313	96077	23963	98841
	IV.....	260381	102613	61467	34083	96263	23825	98066
	V.....	259577	102082	61397	33957	96420	23965	97821
	VI.....	259630	101799	61337	34123	96882	24039	97430
	<b>A</b>	<b>98,1</b>	<b>97,8</b>	<b>101,1</b>	<b>103,8</b>	<b>97,9</b>	<b>113,9</b>	<b>110,5</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>99,7</b>	<b>99,9</b>	<b>100,5</b>	<b>100,5</b>	<b>100,3</b>	<b>99,6</b>	

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani    Registered unemployed persons									
		ogółem grand total	z ogółem    of grand total							absolwenci <sup>b</sup> graduates <sup>b</sup>	
			kobiety women	dotychczas niepracujący previously not employ- ed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>			
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reasons			razem total	w tym szkół wyż- szych, któ- rzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age	
2010	VI .....	227872	108953	49953	177919	12052	184282	75653	7686	2252	
	VII .....	225203	109565	49553	175650	11932	183788	.	8485	2412	
	VIII.....	224799	111001	50491	174308	11196	185249	.	10109	3058	
	IX .....	225641	111497	51593	174048	11038	187523	78814	11935	3194	
	X .....	225825	111175	51293	174532	10920	188407	.	11792	3008	
	XI .....	229251	112209	51329	177922	10785	191946	.	11874	3133	
	XII .....	238341	115079	53274	185067	10764	199198	82369	12621	3333	
2011	I .....	252886	121335	56124	196762	10859	210493	.	14005	3700	
	II .....	258760	123333	57413	201347	10393	216056	.	14708	3787	
	III.....	261159	124628	57961	203198	11437	218549	89597	15316	3943	
	IV .....	253346	122004	55510	197836	11247	212311	.	13545	3713	
	V.....	246886	120520	54674	192212	10883	207225	.	10373	3367	
	VI .....	239555	118655	52730	186825	10554	200857	87127	7773	2386	
	A	105,1	108,9	105,6	105,0	87,6	109,0	115,2	101,1	106,0	
	B	97,0	98,5	96,4	97,2	97,0	96,9	97,2	74,9	70,9	

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.  
a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia rejestrowane- go <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>		Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy <sup>a</sup> Job offers <sup>a</sup>		
			ogółem total	w tym po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month		stan w końcu miesiąca end of month
							ogółem total	w tym sektor prywatny of which private sector	
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2010	VI .....	9,0	23448	16647	28844	10778	9542	7186	4541
	VII .....	8,9	25585	18228	28254	10205	9228	7465	5249
	VIII .....	8,9	24542	17776	24946	8923	8569	6417	4745
	IX .....	8,9	30063	21390	29221	11933	10011	7268	4899
	X .....	8,9	29639	22965	29455	11235	8912	6957	4202
	XI .....	9,0	26817	21329	22973	10029	6585	5762	3531
	XII .....	9,4	30023	25462	20933	8917	5139	4640	2164
2011	I .....	9,8	31833	25577	17288	7582	4650	3865	2677
	II .....	10,0	22997	17868	17123	7867	4374	3842	3098
	III .....	10,1	26095	19955	23696	11325	7354	5687	4157
	IV .....	9,8	19359	15020	27172	12292	8153	5512	4048
	V .....	9,6	20726	13844	27186	10836	7894	6404	4479
	VI .....	9,3	19561	14020	26892	10286	7222	5966	4718
	<b>A</b>	x	<b>83,4</b>	<b>84,2</b>	<b>93,2</b>	<b>95,4</b>	<b>75,7</b>	<b>83,0</b>	<b>103,9</b>
	<b>B</b>	x	<b>94,4</b>	<b>101,3</b>	<b>98,9</b>	<b>94,9</b>	<b>91,5</b>	<b>93,2</b>	<b>105,3</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> See methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY<sup>a</sup>**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup>

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Total	Z ogółem Of total					niepełnosprawni disabled
			do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	
2010	VI.....	203283	44139	101906	52788	69705	12471	8470
	VII.....	200800	43974	102162	52266	67990	12381	8490
	VIII .....	200838	44263	103705	52193	66800	12619	8523
	IX .....	202776	45735	105797	52163	67266	12874	8545
	X .....	203124	45416	107787	52289	67022	12923	8557
	XI .....	206632	45361	110825	53558	66772	13260	8691
	XII.....	215545	47359	116806	56024	69256	13618	8934
2011	I.....	228711	50951	123451	58917	73122	14502	9268
	II.....	234302	52223	127086	60054	75200	14944	9423
	III .....	237345	52524	128161	61048	85205	15254	9510
	IV .....	230024	49410	126707	60085	84030	15014	9319
	V .....	224107	48188	124722	58914	82757	14805	9100
	VI .....	217207	46126	122995	57985	80389	14531	8977
	A	106,8	104,5	120,7	109,8	115,3	116,5	106,0
	B	96,9	95,7	98,6	98,4	97,1	98,1	98,6

<sup>a</sup> W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which with educational level				W wieku At age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawodo- wym basic vocational	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2010 VI .....	227872	24978	50525	27887	60025	44139	67748	42077	48291	25617
IX .....	225641	26977	50364	27178	58775	45735	66337	41514	46376	25679
XII .....	238341	28255	52711	26885	63174	47359	69527	44334	49130	27991
2011 III.....	261159	30804	57028	30143	69115	52524	76283	48657	52653	31042
VI .....	239555	28842	53730	28796	61723	46126	69595	45125	48525	30184
<b>A</b>	<b>105,1</b>	<b>115,5</b>	<b>106,3</b>	<b>103,3</b>	<b>102,8</b>	<b>104,5</b>	<b>102,7</b>	<b>107,2</b>	<b>100,5</b>	<b>117,8</b>
<b>B</b>	<b>91,7</b>	<b>93,6</b>	<b>94,2</b>	<b>95,5</b>	<b>89,3</b>	<b>87,8</b>	<b>91,2</b>	<b>92,7</b>	<b>92,2</b>	<b>97,2</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy <sup>c</sup> By work seniority <sup>c</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1—3	3—6	6—12	12—24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1—5	5—10	10—20	20—30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work senior- ity
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2010 VI .....	21280	32419	43053	55467	39572	36081	36494	47275	30027	33088	23721	7314	49953
IX .....	27363	34833	32553	52078	43134	35680	35658	46491	29301	32095	23180	7323	51593
XII .....	22829	47548	40739	44856	47568	34801	36841	50338	31548	33856	24721	7763	53274
2011 III.....	21132	48896	52679	48855	51206	38391	40831	55273	34524	36960	26882	8728	57961
VI .....	18592	30626	46307	56903	47706	39421	36882	50231	31737	34323	25147	8505	52730
<b>A</b>	<b>87,4</b>	<b>94,5</b>	<b>107,6</b>	<b>102,6</b>	<b>120,6</b>	<b>109,3</b>	<b>101,1</b>	<b>106,3</b>	<b>105,7</b>	<b>103,7</b>	<b>106,0</b>	<b>116,3</b>	<b>105,6</b>
<b>B</b>	<b>88,0</b>	<b>62,6</b>	<b>87,9</b>	<b>116,5</b>	<b>93,2</b>	<b>102,7</b>	<b>90,3</b>	<b>90,9</b>	<b>91,9</b>	<b>92,9</b>	<b>93,5</b>	<b>97,4</b>	<b>91,0</b>

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym. <sup>b</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>c</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie.<sup>a</sup> Including post-secondary education. <sup>b</sup> From the date of registering in a labour office. <sup>c</sup> Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2010 I—III .....	4389	2312	207	1870	57,4	52,7
IV—VI .....	4462	2412	199	1851	58,5	54,1
VII—IX .....	4503	2510	176	1817	59,6	55,7
X—XII .....	4400	2388	189	1823	58,5	54,3
2011 I—III .....	4507	2452	203	1853	58,9	54,4
<b>A</b>	<b>102,7</b>	<b>106,1</b>	<b>98,1</b>	<b>99,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>102,4</b>	<b>102,7</b>	<b>107,4</b>	<b>101,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczy- źni men	kobiety women	z ogółem of total			
		kobiety women	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wyk- ształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształce- nia szkolnego persons with basic voca- tional or lo- wer educa- tional attain- ment and without school education
2010 I—III .....	207	97	121	86	8,2	8,3	8,1	7,3	10,1	20,8	14,5
IV—VI .....	199	87	124	75	7,6	8,0	7,2	7,4	8,1	19,0	11,9
VII—IX .....	176	79	115	61	6,6	6,5	6,5	6,7	6,3	17,9	9,3
X—XII .....	189	81	112	76	7,3	7,7	6,8	6,6	8,7	18,8	11,5
2011 I—III .....	203	86	119	84	7,6	8,3	6,9	6,8	9,3	21,0	12,2
<b>A</b>	<b>98,1</b>	<b>88,7</b>	<b>98,3</b>	<b>97,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>107,4</b>	<b>106,2</b>	<b>106,3</b>	<b>110,5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym      Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym      of which	
					produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
w zł      in zł						
2009    I—XII.....	4178,86	3887,32	4842,69	3747,64	3480,69	4710,83
2010    I—XII.....	4227,93	4030,60	5264,15	3888,49	3589,84	4692,51
2011    I—VI.....	4366,47	4179,48	5796,63	4037,43	3746,95	4983,97
<b>A</b>	<b>103,0</b>	<b>105,2</b>	<b>113,0</b>	<b>104,7</b>	<b>103,1</b>	<b>108,0</b>
2010    VI.....	4243,62	4178,17	5084,78	3988,65	3528,65	4453,33
VII.....	4245,95	4153,12	5211,32	4017,93	3541,44	5050,04
VIII.....	4165,23	3985,62	5622,47	3833,01	3550,13	4735,77
IX.....	4176,48	4021,93	5062,43	3934,64	3557,44	4839,18
X.....	4320,02	3955,69	5092,25	3827,04	3496,81	4689,41
XI.....	4227,45	4074,42	5634,86	3886,24	3525,28	4466,55
XII.....	4532,48	4303,49	6149,97	4013,86	3653,05	4584,28
2011    I.....	4216,03	3923,02	4990,64	3825,54	3472,77	4928,58
II.....	4263,85	4073,21	4572,95	3938,96	3764,60	4943,98
III.....	4698,87	4342,25	6798,75	4260,66	3818,52	6755,45
IV.....	4458,11	4246,43	6169,47	4083,03	3642,29	5663,73
V.....	4316,85	4158,60	5787,77	3967,40	3714,59	5087,65
VI.....	4352,53	4302,11	5647,52	4110,31	3643,48	4993,22
<b>A</b>	<b>102,6</b>	<b>103,0</b>	<b>111,1</b>	<b>103,1</b>	<b>103,3</b>	<b>112,1</b>
<b>B</b>	<b>100,8</b>	<b>103,5</b>	<b>97,6</b>	<b>103,6</b>	<b>98,1</b>	<b>98,1</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
		produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych <sup>Δ</sup> manufacture of pharma- ceutical products <sup>Δ</sup>
w zł in zł									
2009	I—XII .....	1903,77	1998,88	1716,92	2363,03	4160,58	4606,37	4225,72	5791,63
2010	I—XII .....	2197,36	2170,88	1833,72	2532,11	4178,13	4580,62	4724,23	5678,63
2011	I—VI .....	2362,26	2242,72	1845,64	2280,28	4298,52	4367,35	4627,35	6114,64
	<b>A</b>	<b>105,8</b>	<b>105,1</b>	<b>102,8</b>	<b>91,0</b>	<b>103,7</b>	<b>105,0</b>	<b>96,2</b>	<b>108,0</b>
2010	VI .....	2396,19	2217,81	1846,75	2558,14	4170,07	4298,86	4483,40	5810,88
	VII .....	2338,68	2103,37	1847,90	2488,39	4229,08	4287,08	4690,30	5626,58
	VIII .....	2400,00	2136,13	1840,48	2529,26	4129,87	4257,54	4403,57	5616,85
	IX .....	2271,16	2288,70	1869,12	2570,89	4148,67	7621,14	4361,86	5511,20
	X .....	2173,01	2137,53	1805,45	2851,03	4235,65	4429,72	4493,22	5723,54
	XI .....	1967,49	2178,11	1852,46	2638,56	4078,31	5362,13	4704,05	5607,96
	XII .....	2348,59	2402,59	1884,65	2626,72	4428,48	4682,62	4858,18	5984,29
2011	I .....	2280,69	2220,34	1742,68	2266,95	4521,55	4263,89	4574,10	5711,08
	II .....	2311,57	2384,99	1844,42	2237,67	4323,45	4030,08	4794,30	5877,26
	III .....	2336,08	2276,01	1829,88	2373,55	4467,36	4492,92	5115,73	6132,24
	IV .....	2277,17	2198,81	1825,42	2232,02	4369,59	4233,95	5237,60	6227,76
	V .....	2403,97	2195,55	1886,59	2276,74	4111,93	4468,52	4349,19	6547,03
	VI .....	2367,85	2229,74	1895,11	2263,92	4199,78	4678,55	4455,41	5988,20
	<b>A</b>	<b>98,8</b>	<b>100,5</b>	<b>102,6</b>	<b>88,5</b>	<b>100,7</b>	<b>108,8</b>	<b>99,4</b>	<b>103,1</b>
	<b>B</b>	<b>98,5</b>	<b>101,6</b>	<b>100,5</b>	<b>99,4</b>	<b>102,1</b>	<b>104,7</b>	<b>102,4</b>	<b>91,5</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
w zł in zł								
2009	I—XII .....	3111,80	4059,41	3074,66	3059,90	4178,53	4006,67	4295,28
2010	I—XII .....	3340,28	3931,21	3155,95	3275,22	4525,44	4207,37	4571,69
2011	I—VI .....	3453,75	4079,14	3480,78	3413,02	4482,82	4620,99	4879,64
	<b>A</b>	<b>103,7</b>	<b>104,9</b>	<b>109,9</b>	<b>106,8</b>	<b>101,1</b>	<b>107,1</b>	<b>103,5</b>
2010	VI .....	3429,69	3847,13	3146,49	3279,35	4283,83	3936,80	6133,25
	VII .....	3322,48	4084,40	3142,91	3327,55	4493,51	4042,06	4577,56
	VIII .....	3351,90	4014,65	3225,54	3270,94	4284,76	3997,50	4611,78
	IX .....	3349,32	3957,66	3106,70	3327,15	4670,87	4009,72	4385,90
	X .....	3365,72	4066,00	3193,99	3336,48	4199,84	4114,02	4450,23
	XI .....	3282,88	3953,20	3089,78	3428,95	4603,96	4007,74	4642,78
	XII .....	3355,63	4066,24	3184,12	3426,80	4712,52	4597,05	4508,12
2011	I .....	3224,07	3920,37	3330,26	3206,59	4417,89	4093,20	4770,23
	II .....	3285,73	3989,93	3318,09	3323,21	4133,28	4367,41	4623,12
	III .....	3536,52	4366,01	3682,35	3497,83	4719,34	6183,45	4822,70
	IV .....	3424,66	4036,74	3390,94	3539,08	4308,56	4597,93	4681,21
	V .....	3420,43	3966,91	3555,36	3338,25	4311,47	4252,55	4771,08
	VI .....	3499,69	4049,38	3614,28	3429,16	4181,58	4257,92	6411,94
	<b>A</b>	<b>102,0</b>	<b>105,3</b>	<b>114,9</b>	<b>104,6</b>	<b>97,6</b>	<b>108,2</b>	<b>104,5</b>
	<b>B</b>	<b>102,3</b>	<b>102,1</b>	<b>101,7</b>	<b>102,7</b>	<b>97,0</b>	<b>100,1</b>	<b>134,4</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		produkcja po- jazdów samocho- dowych, przy- czep i naczep <sup>Δ</sup> <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>water collection, treatment and supply</i>	gospodarka odpadami; od- zysk surowców <sup>Δ</sup> <i>waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery</i>
w zł <i>in zł</i>								
2009	I—XII .....	3162,99	3194,74	2740,44	5002,51	3682,33	3635,87	3298,98
2010	I—XII .....	3325,96	3335,90	2548,62	5199,09	3794,64	3707,22	3536,76
2011	I—VI .....	3943,44	3624,22	2540,17	5454,40	3840,25	3652,90	3620,16
	<b>A</b>	<b>130,4</b>	<b>114,7</b>	<b>105,1</b>	<b>110,2</b>	<b>104,6</b>	<b>104,1</b>	<b>105,6</b>
2010	VI .....	3168,55	3216,62	2404,11	5787,21	3786,23	3794,09	3361,55
	VII .....	3541,98	3424,21	2489,04	5307,69	3802,96	3857,55	3496,98
	VIII .....	3814,10	3376,31	2610,18	5220,06	3696,65	3607,48	3445,25
	IX .....	4029,25	3439,68	2613,85	4768,76	3849,07	3929,74	3445,83
	X .....	3338,59	3481,77	2697,54	5006,39	3847,49	3688,07	3513,29
	XI .....	3217,91	3344,55	2676,24	5644,51	3858,68	3765,76	3632,07
	XII .....	3422,74	3566,65	2629,54	6586,15	4315,14	4634,53	3958,66
2011	I .....	3586,76	3451,05	2482,05	4668,06	3948,28	3501,45	3650,94
	II .....	4089,08	3507,84	2482,19	5378,04	3673,86	3485,53	3474,40
	III .....	4028,17	3519,98	2711,08	5119,35	3850,61	3560,49	3616,67
	IV .....	3885,45	3782,19	2530,12	5706,17	3846,46	3595,03	3624,14
	V .....	3832,24	3674,62	2456,65	5840,93	3840,39	3780,09	3660,13
	VI .....	4179,62	3753,47	2503,63	6016,10	3983,58	3970,62	3594,42
	<b>A</b>	<b>131,9</b>	<b>116,7</b>	<b>104,1</b>	<b>104,0</b>	<b>105,2</b>	<b>104,7</b>	<b>106,9</b>
	<b>B</b>	<b>109,1</b>	<b>102,1</b>	<b>101,9</b>	<b>103,0</b>	<b>103,7</b>	<b>105,0</b>	<b>98,2</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurto- wy i detalicz- ny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
w zł in zł									
2009	I—XII.....	4760,57	5273,60	4099,10	4317,40	4109,05	4753,70	5350,17	2957,61
2010	I—XII.....	4954,83	5393,22	4285,49	4635,79	4137,44	4624,88	5498,08	2962,96
2011	I—VI.....	4905,55	5099,04	5048,67	4413,81	4332,93	4814,01	5886,69	3025,56
	A	98,0	91,4	117,2	99,1	101,5	104,1	101,9	101,0
2010	VI.....	5202,34	5872,77	4478,13	4470,47	4156,33	4621,16	5508,76	2979,94
	VII.....	4941,22	5377,41	4290,66	4605,11	4139,20	4687,45	5526,73	2926,62
	VIII.....	5124,15	5861,54	4184,73	4414,52	3990,36	4593,61	5215,35	2897,60
	IX.....	4798,56	5088,61	4385,57	4543,58	3987,96	4527,06	5282,16	2848,22
	X.....	4620,89	4752,28	4396,87	4535,76	4127,50	4619,49	5521,58	2912,08
	XI.....	4880,21	5237,83	4442,52	4490,09	4040,73	4582,93	5314,12	2917,21
	XII.....	5368,97	5733,99	4519,65	5313,03	4462,82	4938,86	5882,91	3232,56
2011	I.....	4693,06	5025,57	4445,86	4291,10	4257,12	4725,80	5897,74	2879,07
	II.....	4545,20	4738,63	4393,72	4321,97	4269,63	4652,20	5877,61	2920,62
	III.....	5465,92	4872,30	7399,69	4764,16	4570,74	4827,51	6194,88	3221,41
	IV.....	4993,25	5332,75	4831,82	4499,00	4607,71	5098,28	6290,56	3183,02
	V.....	4980,17	5432,08	4714,23	4398,67	4239,35	4834,46	5775,38	2928,00
	VI.....	5011,69	5384,47	5041,14	4300,14	4249,31	4732,19	5700,99	3022,14
	A	96,3	91,7	112,6	96,2	102,2	102,4	103,5	101,4
	B	100,6	99,1	106,9	97,8	100,2	97,9	98,7	103,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym    Of which						
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
		razem total	w tym    of which					
			transport lądowy i rurociagowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
		w zł    in zł						
2009	I—XII.....	3518,75	3344,63	5549,47	2731,18	6572,01	4414,38	2392,19
2010	I—XII.....	3587,38	3552,91	3992,51	2810,14	6796,41	4393,51	2519,21
2011	I—VI.....	3616,34	3733,25	4368,65	3033,09	7290,55	4383,49	2732,52
	<b>A</b>	<b>106,4</b>	<b>108,6</b>	<b>114,5</b>	<b>106,9</b>	<b>106,6</b>	<b>100,4</b>	<b>105,8</b>
2010	VI.....	3444,09	3513,86	3926,62	2732,14	6387,68	4434,51	2567,49
	VII.....	3516,77	3688,79	4028,62	2872,78	6543,55	4427,57	2595,67
	VIII.....	3456,21	3505,81	4020,73	2773,75	6937,36	4207,40	2514,58
	IX.....	3593,31	3565,72	3968,88	2781,09	6765,99	4271,11	2535,11
	X.....	4345,66	3528,88	3957,89	2796,34	6793,24	4247,64	2565,81
	XI.....	3684,13	3848,14	3925,36	2780,53	6856,32	4509,19	2650,73
	XII.....	3874,03	3921,64	4449,18	3025,79	6908,89	5277,11	2634,51
2011	I.....	3648,25	3552,61	4715,00	2831,64	6924,57	4195,88	2669,15
	II.....	3494,26	3408,55	4546,28	2861,53	7385,82	4128,55	2646,21
	III.....	3949,03	4068,52	5113,35	3227,04	8651,38	4531,54	2837,23
	IV.....	3636,89	3870,88	4168,27	3005,19	7227,42	4666,73	2706,56
	V.....	3567,68	3639,87	4338,34	2986,81	7173,96	4381,13	2712,86
	VI.....	3581,34	3803,86	4094,16	3131,81	6770,58	4427,69	2752,36
	<b>A</b>	<b>104,0</b>	<b>108,3</b>	<b>104,3</b>	<b>114,6</b>	<b>106,0</b>	<b>99,8</b>	<b>107,2</b>
	<b>B</b>	<b>100,4</b>	<b>104,5</b>	<b>94,4</b>	<b>104,9</b>	<b>94,4</b>	<b>101,1</b>	<b>101,5</b>

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>  
SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	pobierających świadczenia wyplacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidual- nych farmers	wyplacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2009 I—XII.....	1186,9	971,9	215,0	1533,58	1645,65	1125,84	1347,50	872,87
2010 I—XII.....	1174,5	966,9	207,6	1637,58	1756,14	1198,08	1432,69	915,29
<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>99,5</b>	<b>96,5</b>	<b>106,8</b>	<b>106,7</b>	<b>106,4</b>	<b>106,3</b>	<b>104,9</b>
2010 I—VI.....	1178,6	969,2	209,4	1618,45	1735,07	1193,50	1412,15	908,31
I—IX.....	1176,9	968,4	208,5	1629,51	1747,67	1196,48	1422,44	912,81
I—XII.....	1174,5	966,9	207,6	1637,58	1756,14	1198,08	1432,69	915,29
2011 I—III.....	1163,9	960,9	203,0	1685,04	1807,99	1229,80	1467,48	932,57
I—VI.....	1162,3	960,1	202,2	1706,06	1831,24	1242,58	1484,11	941,79
<b>A</b>	<b>98,6</b>	<b>99,1</b>	<b>96,6</b>	<b>105,4</b>	<b>105,5</b>	<b>104,1</b>	<b>105,1</b>	<b>103,7</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.



# FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

## FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
	ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net revenues from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operating revenues		przychody finansowe financial revenues
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
		w mln zł		in mln zł		
2009 I—XII.....	681708,5	364054,5	285076,7	15131,6	1178,7	17445,8
2010 I—VI.....	333357,4	177979,9	141892,4	5729,4	619,3	7755,7
I—IX.....	510960,0	277354,3	212610,1	8512,7	992,2	12482,9
I—XII.....	705160,6	384265,4	291270,8	14592,2	1419,3	15032,1
2011 I—III.....	173895,2	94109,1	73933,5	3246,6	305,4	2605,9
I—VI.....	365124,0	193959,2	153421,5	8103,5	796,1	9639,8
(cd.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining revenues from total activity					
	ogółem grand total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial cost	
		w mln zł		in mln zł		
2009 I—XII.....	648427,5	377197,9	244499,9	12850,6	13879,2	
2010 I—VI.....	316724,0	183154,6	121851,9	4329,1	7388,4	
I—IX.....	482132,6	284573,5	182073,3	7634,2	7851,5	
I—XII.....	667572,0	395722,9	248647,4	12287,6	10914,1	
2011 I—III.....	166766,6	99112,8	62719,9	2117,8	2816,2	
I—VI.....	343236,9	203566,5	129694,6	4844,6	5131,2	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
				w mln zł <i>in mln zł</i>		
2009 I—XII.....	27433,4	33281,0	23,2	33304,2	40412,0	7107,8
2010 I—VI.....	14865,8	16633,5	–2,1	16631,3	20481,8	3850,4
I—IX.....	23317,5	28827,4	–4,7	28822,7	32821,6	3998,9
I—XII.....	31165,9	37588,6	10,9	37599,5	42933,5	5334,0
2011 I—III.....	6210,0	7128,5	0,4	7128,9	10060,1	2931,2
I—VI.....	14119,6	21887,1	0,4	21887,5	25254,4	3366,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w mln zł    in mln zł			
2009 I—XII.....	6362,3	26941,9	34062,3	7120,4
2010 I—VI.....	3218,3	13413,1	17538,3	4125,3
I—IX.....	4822,8	23999,8	28066,6	4066,8
I—XII.....	6292,8	31306,7	36484,1	5177,4
2011 I—III.....	1628,6	5500,3	8448,8	2948,5
I—VI.....	3259,3	18628,3	21969,2	3341,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS  
I. REVENUES, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which								
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2009	I—XII.....	649131,2	172282,0	62504,7	2581,4	37195,7	220707,0	43360,3	3749,5	60257,1	4436,5
2010	I—VI.....	319872,3	89931,4	31343,8	1780,6	13727,1	107708,4	22106,0	1821,7	29658,3	2175,0
	I—IX.....	489964,4	142002,0	41801,1	3721,0	26165,9	160648,5	34147,5	2767,9	45464,3	3291,0
	I—XII.....	675536,2	194551,4	53545,5	5223,8	36654,0	225941,6	47211,7	3672,9	61775,7	4851,0
2011	I—III.....	168042,7	48959,0	15855,3	921,1	6592,2	56371,5	11609,7	863,5	15105,7	1440,0
	I—VI.....	347380,7	103335,5	27381,8	1905,8	15836,9	117707,0	24033,8	1966,8	30486,7	2802,2
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł											
2009	I—XII.....	621697,7	164259,1	59219,5	2287,6	34735,8	216535,7	43183,7	3485,8	53626,7	4090,3
2010	I—VI.....	305006,5	85028,2	29080,4	1681,4	13029,0	105632,0	21777,7	1689,0	26151,1	2098,8
	I—IX.....	466646,9	134482,6	39011,0	3557,2	24661,8	157009,5	33460,8	2532,6	40005,1	3148,5
	I—XII.....	644370,3	184797,3	49764,6	4985,7	34791,6	220017,3	46678,8	3407,5	54780,0	4613,2
2011	I—III.....	161832,7	46909,2	14422,3	891,7	6602,7	55643,7	11278,9	838,9	13904,4	1393,6
	I—VI.....	333261,1	98395,3	25438,3	1812,9	15419,4	115915,4	23188,8	1820,2	27594,8	2692,3
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2009	I—XII.....	27433,4	8023,0	3285,2	293,8	2459,9	4171,3	176,6	263,7	6630,5	346,3
2010	I—VI.....	14865,8	4903,3	2263,4	99,2	698,1	2076,4	328,4	132,7	3507,2	76,1
	I—IX.....	23317,5	7519,4	2790,1	163,8	1504,2	3639,0	686,7	235,4	5459,2	142,5
	I—XII.....	31165,9	9754,0	3780,9	238,1	1862,4	5924,3	533,0	265,4	6995,7	237,8
2011	I—III.....	6210,0	2049,8	1432,9	29,5	−10,4	727,8	330,8	24,6	1201,2	46,4
	I—VI.....	14119,6	4940,1	1943,5	92,9	417,5	1791,6	845,0	146,6	2891,9	109,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym      Of which								
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł											
2009	I—XII.....	40412,0	9650,7	4733,6	315,0	2559,7	7095,0	1982,6	368,0	10344,6	596,5
2010	I—VI.....	20481,8	4786,5	2850,1	178,2	996,7	2855,4	1588,9	184,4	5568,9	284,9
	I—IX.....	32821,6	8597,0	6010,1	250,1	1947,0	4720,7	2144,0	278,5	6468,5	499,9
	I—XII.....	42933,5	10779,4	7312,2	316,2	2301,4	7114,4	2596,4	344,3	8809,8	688,5
2011	I—III.....	10060,1	2985,7	1680,2	60,0	347,3	1477,5	1027,6	151,9	1371,6	144,4
	I—VI.....	25254,4	6539,2	5326,7	161,2	831,2	2943,9	1817,2	314,0	5421,0	277,5
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł											
2009	I—XII.....	7107,8	1617,9	5,3	10,1	274,1	1799,3	1599,6	55,5	1226,2	26,7
2010	I—VI.....	3850,4	853,4	—	35,9	254,7	913,8	630,0	39,3	619,3	64,7
	I—IX.....	3998,9	831,7	2,6	32,3	456,9	950,1	535,7	38,0	629,5	97,4
	I—XII.....	5334,0	992,9	0,9	28,0	556,6	951,0	1230,9	42,5	789,6	197,7
2011	I—III.....	2931,2	788,3	5,3	29,6	310,2	776,5	246,8	27,2	407,7	27,2
	I—VI.....	3366,8	747,1	0,8	27,7	317,4	955,2	214,7	27,6	671,6	37,9
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł											
2009	I—XII.....	33304,2	8032,8	4728,3	304,9	2285,5	5295,7	383,0	312,6	9118,4	569,8
2010	I—VI.....	16631,3	3933,1	2850,1	142,3	742,0	1941,6	959,0	145,2	4949,5	220,2
	I—IX.....	28822,7	7765,3	6007,6	217,8	1490,1	3770,6	1608,3	240,5	5839,1	402,5
	I—XII.....	37599,5	9786,5	7311,3	288,2	1744,8	6163,4	1365,5	301,8	8020,2	490,8
2011	I—III.....	7128,9	2197,3	1674,9	30,4	37,1	701,0	780,8	124,7	963,9	117,2
	I—VI.....	21887,5	5792,1	5325,9	133,5	513,8	1988,6	1602,5	286,3	4749,4	239,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł										
2009 I—XII.....	34062,3	8174,8	3975,3	252,9	2217,1	5908,4	1460,2	330,9	9071,7	409,0
2010 I—VI.....	17538,3	4090,9	2445,6	149,5	886,1	2353,4	1303,8	159,0	4918,4	228,8
I—IX.....	28066,6	7307,5	5468,1	203,8	1692,0	3903,3	1794,8	235,1	5426,3	403,0
I—XII.....	36484,1	9070,9	6491,9	251,3	1970,4	5970,6	2073,5	282,0	7480,9	567,4
2011 I—III.....	8448,8	2511,2	1383,1	58,0	284,8	1254,8	861,6	143,7	1138,9	102,5
I—VI.....	21969,2	5529,2	4910,2	139,9	713,2	2457,8	1543,0	285,2	4786,9	189,6
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł										
2009 I—XII.....	7120,4	1593,1	5,4	10,2	274,5	1801,8	1644,4	57,0	1219,9	27,9
2010 I—VI.....	4125,3	1045,7	—	36,1	257,4	947,7	629,7	39,2	647,2	62,2
I—IX.....	4066,8	843,4	2,7	33,4	456,2	987,1	536,7	38,1	643,4	94,5
I—XII.....	5177,4	971,6	0,9	28,0	553,3	981,4	1266,0	42,5	597,3	205,5
2011 I—III.....	2948,5	814,3	5,3	32,4	295,1	778,4	246,4	25,9	395,6	27,1
I—VI.....	3341,0	746,8	1,0	29,5	310,9	974,5	208,9	26,9	623,6	38,6
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł										
2009 I—XII.....	26941,9	6581,7	3969,9	242,7	1942,6	4106,7	−184,2	273,9	7851,8	381,1
2010 I—VI.....	13413,1	3045,1	2445,6	113,4	628,7	1405,7	674,0	119,8	4271,2	166,5
I—IX.....	23999,8	6464,0	5465,4	170,3	1235,8	2916,2	1258,0	197,0	4782,9	308,5
I—XII.....	31306,7	8099,4	6490,9	223,4	1417,2	4989,1	807,4	239,6	6883,7	362,0
2011 I—III.....	5500,3	1697,0	1377,9	25,5	−10,3	476,3	615,2	117,8	743,3	75,4
I—VI.....	18628,3	4782,3	4909,2	110,5	402,3	1483,3	1334,1	258,3	4163,3	151,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym    Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %										
2009 I—XII.....	4,2	4,7	5,3	11,4	6,6	1,9	0,4	7,0	11,0	7,8
2010 I—VI.....	4,6	5,5	7,2	5,6	5,1	1,9	1,5	7,3	11,8	3,5
I—IX.....	4,8	5,3	6,7	4,4	5,7	2,3	2,0	8,5	12,0	4,3
I—XII.....	4,6	5,0	7,1	4,6	5,1	2,6	1,1	7,2	11,3	4,9
2011 I—III.....	3,7	4,2	9,0	3,2	−0,2	1,3	2,8	2,9	8,0	3,2
I—VI.....	4,1	4,8	7,1	4,9	2,6	1,5	3,5	7,5	9,5	3,9
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %										
2009 I—XII.....	95,1	95,5	92,9	89,2	94,2	97,7	99,2	92,3	86,3	88,7
2010 I—VI.....	95,0	95,7	91,3	92,7	94,8	98,2	95,9	92,4	85,3	91,0
I—IX.....	94,4	94,7	87,0	94,4	94,5	97,7	95,5	91,7	88,4	89,3
I—XII.....	94,7	95,1	87,6	94,8	95,4	97,3	97,3	92,3	88,2	91,4
2011 I—III.....	95,9	95,6	89,8	96,9	99,5	98,8	93,7	87,6	94,0	92,5
I—VI.....	94,0	94,5	83,1	93,5	96,9	98,3	93,7	86,8	86,5	92,1
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %										
2009 I—XII.....	4,9	4,5	7,1	10,9	5,8	2,3	0,8	7,7	13,7	11,3
2010 I—VI.....	5,0	4,3	8,7	7,3	5,2	1,8	4,1	7,6	14,7	9,0
I—IX.....	5,6	5,3	13,0	5,5	5,5	2,3	4,5	8,2	11,6	10,7
I—XII.....	5,3	4,9	12,4	5,2	4,6	2,7	2,7	7,8	11,8	8,6
2011 I—III.....	4,1	4,4	10,2	3,1	0,5	1,2	6,3	12,4	6,0	7,5
I—VI.....	6,0	5,5	16,9	6,5	3,1	1,7	6,3	13,2	13,5	7,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym    Of which									
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %											
2009	I—XII.....	4,0	3,7	5,9	8,7	4,9	1,8	−0,4	6,7	11,8	7,6
2010	I—VI.....	4,0	3,3	7,4	5,8	4,4	1,3	2,9	6,3	12,7	6,8
	I—IX.....	4,7	4,4	11,9	4,3	4,5	1,8	3,5	6,7	9,5	8,2
	I—XII.....	4,4	4,1	11,0	4,1	3,7	2,2	1,6	6,2	10,1	6,4
2011	I—III.....	3,2	3,4	8,4	2,6	−0,1	0,8	5,0	11,8	4,6	4,9
	I—VI.....	5,1	4,5	15,6	5,4	2,4	1,2	5,2	11,9	11,8	5,0
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %											
2009	I—XII.....	49,1	29,5	78,0	93,6	68,6	28,8	61,7	56,9	89,8	86,7
2010	I—VI.....	47,5	23,7	113,3	63,1	61,0	24,3	71,0	71,9	96,2	168,2
	I—IX.....	48,5	20,8	121,9	92,6	59,0	25,4	70,7	74,4	102,2	168,7
	I—XII.....	50,3	24,8	98,8	100,2	83,0	30,0	55,7	54,8	103,7	157,0
2011	I—III.....	49,6	20,8	157,7	143,0	71,8	26,5	63,8	68,0	109,2	223,9
	I—VI.....	49,7	26,1	105,0	143,1	53,5	26,1	71,6	57,3	99,3	220,3
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %											
2009	I—XII.....	111,5	95,3	157,6	144,3	122,7	86,8	115,6	100,7	152,5	132,6
2010	I—VI.....	109,9	87,0	182,5	140,2	128,1	82,6	130,4	114,8	158,4	237,2
	I—IX.....	113,7	90,4	189,5	161,3	126,7	84,3	136,5	118,6	166,6	234,2
	I—XII.....	114,3	90,5	173,7	169,8	142,8	87,7	122,2	98,8	173,6	230,0
2011	I—III.....	112,6	80,4	254,4	220,1	139,7	86,4	124,9	111,5	166,1	300,8
	I—VI.....	114,1	92,6	179,4	219,0	122,6	87,3	130,1	95,7	157,5	300,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym    Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey										
2009 I—XII.....	3198	889	39	56	266	901	189	66	191	112
2010 I—VI.....	3100	834	37	56	261	852	196	70	186	110
I—IX.....	3136	851	36	57	265	855	202	68	191	112
I—XII.....	3174	858	35	59	266	868	208	69	189	114
2011 I—III.....	2907	785	34	61	237	798	185	57	165	104
I—VI.....	3034	821	34	63	248	841	191	60	174	106
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %										
2009 I—XII.....	74,8	74,2	89,7	83,9	82,7	74,9	65,6	65,2	67,5	81,3
2010 I—VI.....	67,2	69,1	100,0	75,0	61,3	66,0	60,2	58,6	67,2	70,9
I—IX.....	71,8	72,4	91,7	80,7	65,7	72,4	66,8	69,1	67,5	76,8
I—XII.....	76,9	76,1	97,1	84,7	77,8	78,1	69,2	68,1	76,7	79,8
2011 I—III.....	61,5	66,5	85,3	55,7	45,1	57,3	63,2	56,1	67,3	67,3
I—VI.....	67,1	70,0	91,2	63,5	57,3	63,7	68,6	75,0	69,0	73,6
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity in %										
2009 I—XII.....	82,6	90,4	99,9	90,4	95,1	74,7	48,3	82,3	86,9	90,1
2010 I—VI.....	78,8	89,5	100,0	68,5	83,9	63,7	70,1	80,1	86,9	77,6
I—IX.....	84,3	91,8	99,9	77,6	88,2	75,0	76,5	86,4	87,9	81,2
I—XII.....	87,0	92,5	99,9	82,3	90,3	81,8	68,6	88,5	94,6	81,1
2011 I—III.....	73,6	85,6	98,3	55,8	59,7	58,5	75,5	70,2	70,4	78,1
I—VI.....	79,7	87,6	99,9	79,5	78,4	66,6	80,1	91,9	84,1	82,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.



TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>of which resulting from deliveries and services<sup>d</sup></i>	
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>			
	w mln zł <i>in mln zł</i>								
2009    I—XII.....	214901,9	50912,5	13415,9	6009,7	7906,5	22601,0	88447,9	74489,4	
2010    I—VI.....	219327,7	50017,9	13106,2	6066,1	7505,6	22153,5	92424,9	78774,3	
I—IX.....	221336,8	51836,7	14189,0	6472,2	7446,1	22355,5	93559,3	79086,6	
I—XII.....	232789,4	50837,3	12860,5	6234,4	7519,6	22740,8	98284,1	81061,9	
2011    I—III.....	230622,5	53009,4	13111,4	6321,9	7427,3	24865,1	95074,8	80746,0	
I—VI.....	243855,9	56476,6	15678,7	6642,8	7864,4	25187,8	101384,6	83274,8	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkotermino- we rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> resulting from deliveries and services <sup>d</sup>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln zł in mln zł							
2009 I—XII.....	69564,2	5977,3	141699,5	21335,2	75305,2	10663,5	81246,2
2010 I—VI.....	70371,1	6513,8	148168,4	21703,9	77232,3	11362,2	81461,2
I—IX.....	69500,5	6440,2	143419,2	17620,9	77649,2	10949,5	83012,2
I—XII.....	77394,4	6273,7	153766,6	17698,1	85524,4	12449,5	83051,9
2011 I—III.....	74878,2	7660,0	150936,4	19378,3	77924,7	13023,1	81172,3
I—VI.....	78249,4	7745,3	157444,6	17136,2	80250,5	12613,3	86943,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Excluding credits and loans towards related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>

Stan w końcu czerwca 2011 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS<sup>a</sup>

End of June 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> of which from deliveries and services <sup>d</sup>				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w mln zł in mln zł									
OGÓŁEM..... TOTAL	243855,9	56476,6	7864,4	25187,8	101384,6	83274,8	78249,4	157444,6	17136,2	80250,5
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	63487,7	22461,6	6203,6	2386,4	28739,5	25514,8	11247,6	43173,2	5460,0	25493,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply	21934,5	2314,6	31,5	352,1	7920,7	4521,1	11181,0	10646,4	111,9	2468,3
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... Water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities	1929,5	102,2	4,0	12,5	616,8	483,4	1161,2	811,7	204,3	188,1
Budownictwo..... Construction	21519,1	4229,7	626,4	116,8	8646,3	7573,3	6699,8	12516,5	1292,6	6992,3
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> ..... Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	62390,5	21794,1	233,9	20076,6	27810,1	23960,2	11847,8	45445,4	5677,9	29356,8
Transport i gospodarka magazynowa ... Transportation and storage	17558,7	1222,4	0,3	364,7	6993,5	5540,2	8562,5	11953,1	733,1	4381,8
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	1148,0	60,5	3,8	21,3	399,3	252,8	595,3	1039,4	330,8	255,3
Informacja i komunikacja ..... Information and communication	34188,3	2100,2	581,4	890,6	11399,4	8243,1	19454,5	19592,0	1452,4	6444,6
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... Real estate activities	4715,5	1266,3	104,3	627,3	866,0	630,3	2371,7	1076,4	89,0	544,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Excluding credits and loans towards related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

## CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- -alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2009    I—XII .....	103,4	103,7	109,4	92,9	107,1	103,3	98,1	103,3	104,6
2010    I—XII .....	102,4	102,9	104,9	98,2	102,2	103,0	105,2	100,9	101,6
2010    I—III .....	103,2	103,3	107,2	97,2	102,7	103,1	107,7	102,8	102,3
IV—VI .....	102,2	101,3	105,9	98,5	102,0	103,3	105,5	101,1	101,6
VII—IX .....	101,9	103,0	102,9	98,5	101,8	102,9	103,1	99,9	99,8
X—XII .....	102,3	104,0	103,6	98,5	102,3	102,5	104,4	99,7	102,5
2011    I—III .....	103,0	104,3	104,4	97,2	103,9	103,1	105,6	100,0	102,7

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż — za 1 kg .....	4,75	4,76	4,56	96,0
Rice — per kg				
Bułka pszenna — za 50 g .....	0,38	0,42	0,42	110,5
Wheat roll — per 50 g				
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg .....	1,75	2,05	2,12	121,1
Wheat-rye bread — per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg .....	1,86	2,48	2,48	133,3
Wheat flour "Poznańska" — per kg				
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg .....	2,08	2,26	2,27	109,1
Pearl-barley groats — per 0,5 kg				
Mięso — za 1 kg:				
Meat — per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) .....	18,71	19,91	20,54	109,8
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca) .....	24,86	26,53	26,85	108,0
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	14,05	14,17	14,68	104,5
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone — za 1 kg .....	6,96	7,78	7,18	103,2
Disembowelled chicken — per kg				
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg .....	22,27	23,44	23,46	105,3
Pork ham, boiled — per kg				

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł in zł			A
Kiełbasa — za 1 kg: Sausage — per kg:				
„Myśliwska” .....	29,47	29,38	29,74	100,9
„Toruńska” .....	13,87	13,71	13,95	100,6
Filety z morszczuka mrożone — za 1 kg .....	17,69	19,18	19,15	108,3
Fillets of hake, frozen — per kg				
Karp świeży — za 1 kg .....	.	14,39	.	.
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l: Cows' milk — per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane .....	2,93	2,92	2,92	99,7
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5% .....	2,23	2,31	2,40	107,6
fat content 2-2,5%				
Ser — za 1 kg: Cheese — per kg:				
twarogowy półtłusty .....	12,09	12,64	12,86	106,4
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda” .....	17,31	18,73	19,47	112,5
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 ml .....	1,74	1,77	1,79	102,9
Sour cream, fat content 18% — per 200 ml				
Jaja kurze świeże — za 1 szt. ....	0,49	0,49	0,48	98,0
Hen eggs, fresh — per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% — za 200 g .....	4,27	4,70	4,78	111,9
Fresh butter, fat content 82,5% — per 200 g				
Margaryna — za 400 g .....	3,98	4,11	4,22	106,0
Margarine — per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l .....	5,85	6,68	7,04	120,3
Rape-oil, domestic production — per l				
Cytryny — za 1 kg .....	7,19	5,35	5,57	77,5
Lemons — per kg				
Marchew — za 1 kg .....	2,50	2,30	2,60	104,0
Carrots — per kg				
Cebula — za 1 kg .....	3,04	2,64	2,84	93,4
Onions — per kg				
Ziemniaki — za 1 kg .....	1,55	1,76	1,86	120,0
Potatoes — per kg				
Cukier biały kryształ — za 1 kg .....	2,69	4,85	4,44	165,1
White sugar, crystallized — per kg				
Czekolada mleczna — za 100 g .....	3,43	3,41	3,44	100,3
Milk chocolate — per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” — za 250 g .....	6,43	6,48	6,68	103,9
Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground — per 250 g				
Herbata „Madras” — za 100 g .....	3,80	3,70	3,74	98,4
Tea "Madras" — per 100 g				
Sok jabłkowy — za 1 l .....	3,70	3,85	3,94	106,5
Apple juice — per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane — za 0,5 l	2,94	3,00	2,94	100,0
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled — per 0,5 l				

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł in zł			
Papierosy „Mars” — za 20 szt. .... Cigarettes "Mars" — per 20 pcs	9,18	9,73	10,04	109,4
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny — za 1 kpl. .... Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set	491,00	490,57	485,96	99,0
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans..... Trousers (aged 6-11), jeans type	66,33	69,87	67,19	101,3
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw..... Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	93,49	89,06	89,01	95,2
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw..... Men's cotton undershirt, short sleeve	21,78	23,43	24,12	110,7
Rajstopy damskie cienkie, gładkie..... Women's tights thin, plain	4,21	4,24	4,31	102,4
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego — za 1 kpl. Men's suit dry-cleaning — per set	30,03	30,92	31,38	104,5
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole — per pair:				
męskie ..... men's	162,94	168,88	172,29	105,7
damskie ..... women's	167,77	171,91	171,89	102,5
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę..... Resoling men's shoes — per pair	32,13	34,74	34,96	108,8
Bateria zlewozmywakowa..... Sink fixture	157,53	159,68	162,22	103,0
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m <sup>3</sup> ..... Cold water by municipal water-system — per m <sup>3</sup>	2,89	2,95	2,96	102,4
Wywóz śmieci — za pojemnik..... Refuse collection — per waste container	23,56	23,93	24,42	103,7
Węgiel kamienny — za 1 t..... Hard coal — per t	725,83	796,15	792,10	109,1
Ciepła woda — za 1 m <sup>3</sup> ..... Hot water — per m <sup>3</sup>	18,87	19,44	19,56	103,7
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1 m..... Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m	25,35	24,17	23,47	92,6
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm)..... Frotté cotton towel (50x100 cm size)	18,44	20,04	20,69	112,2
Mikser elektryczny..... Food mixer, electric	163,04	157,31	157,69	96,7
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l..... Microwave oven, capacity 16-20 l	341,26	316,62	320,17	93,8
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany..... Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated	10,79	12,11	12,18	112,9
Proszek do prania — za 400 g..... Washing powder — per 400 g	4,57	4,56	4,49	98,2
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia..... Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	73,13	77,71	78,33	107,1
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa — za 1 l..... Unleaded 95 octane motor petrol — per l	4,75	5,00	5,14	108,2
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim..... Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,59	2,64	2,71	104,6

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł    in zł			A
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km..... Taxi daily fare — for 5 km distance	15,07	15,32	15,36	101,9
Odtwarzacz DVD..... DVD player	264,33	244,91	231,46	87,6
Bilet normalny do kina..... Regular cinema ticket	16,00	17,42	17,68	110,5
Gazeta – dziennik lokalny..... Local daily newspaper	1,89	1,95	1,94	102,6
Strzyżenie włosów męskich..... Men's hair-cutting	19,38	20,08	19,46	100,4
Mydło toaletowe — za 100 g..... Toilet soap — per 100 g	1,91	1,87	1,83	95,8
Pasta do zębów — za 125 ml..... Tooth-paste — per 125 ml	8,25	8,20	8,42	102,1

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
		pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
w zł za 1 dt in zł per dt				w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight				
2009	I—XII.....	49,06	32,09	47,08	4,35	4,59	3,45	85,16
2010	I—XII.....	60,86	42,41	56,90	4,35	3,92	3,21	105,89
2011	I—VI.....	94,04	80,32	101,23	5,36	4,25	3,61	116,60
	A	189,5	242,6	170,1	123,4	110,8	115,1	116,3
2010	VI.....	55,28	36,25	65,00	4,08	4,36	3,38	101,04
	VII.....	55,59	34,28	65,00	4,03	4,32	3,35	101,82
	VIII.....	64,70	45,88	47,39	4,12	4,54	3,59	103,66
	IX.....	70,14	60,69	59,66	4,21	4,25	3,43	107,41
	X.....	75,00	63,04	42,80	4,14	3,88	3,23	111,69
	XI.....	73,34	65,58	49,70	4,60	3,85	3,05	115,11
	XII.....	82,58	67,41	77,50	4,93	3,90	3,09	117,00
2011	I.....	88,61	78,01	.	5,00	3,75	3,27	112,76
	II.....	93,93	81,79	.	5,04	4,00	3,49	114,08
	III.....	91,29	79,00	.	5,64	4,25	3,79	118,34
	IV.....	95,43	78,79	110,12	5,35	4,51	3,93	118,24
	V.....	99,92	81,57	73,83	5,50	4,45	3,58	117,07
	VI.....	99,42	81,36	110,67	5,60	4,62	3,59	118,26
	A	179,8	224,4	170,3	137,5	105,8	106,0	117,0
	B	99,5	99,7	149,9	102,0	103,8	100,1	101,0

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>  
 AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne <sup>b</sup> <i>Edible potatoes<sup>b</sup></i>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
w zł za 1 dt in zł per dt						w zł za 1 szt. in zł per head			w zł za 1 kg in zł per kg		
2009	I—XII .....	55,25	38,41	50,48	43,84	72,86	2431	1624	174,16	3,52	4,47
2010	I—XII .....	63,54	41,09	55,69	44,18	97,76	2356	1428	123,15	3,45 <sup>c</sup>	3,76
2011	I—VI .....	97,15	73,78	90,38	72,20	124,98	2298	1724	94,73	4,01	4,28
	<b>A</b>	<b>181,0</b>	<b>228,2</b>	<b>191,3</b>	<b>193,6</b>	<b>128,8</b>	<b>98,2</b>	<b>125,7</b>	<b>67,4</b>	<b>x</b>	<b>116,3</b>
2010	VI .....	58,10	33,90	49,36	39,46	113,02	2320	1336	123,95	3,43	3,64
	VII .....	57,79	34,09	50,14	38,03	160,96	2347	1473	125,43	3,63	3,45
	VIII .....	66,54	41,06	56,93	44,40	122,09	2350	1300	113,52	3,44	4,08
	IX .....	76,10	49,76	66,18	53,26	105,73	2368	1455	104,79	3,55	3,82
	X .....	78,43	56,41	69,03	56,45	93,92	2276	1712	98,24	3,52	3,87
	XI .....	78,51	57,62	70,73	54,96	93,22	2431	1431	96,43	3,41	4,01
	XII .....	83,00	60,08	71,88	59,21	102,71	2467	1533	95,95	3,54	3,82
2011	I .....	92,06	68,36	82,09	68,44	109,18	2417	1600	89,72	3,85	3,70
	II .....	95,24	73,11	87,06	69,95	115,00	2367	1500	85,63	3,41	4,26
	III .....	97,11	73,74	90,08	72,17	130,54	2514	1800	93,90	4,02	4,18
	IV .....	96,83	75,71	92,15	73,12	131,77	2308	2042	99,93	4,48	4,53
	V .....	99,84	75,12	95,54	74,50	134,95	2110	1880	108,11	4,50	4,57
	VI .....	101,82	76,65	95,34	75,01	128,42	2070	1521	91,06	3,79	4,45
	<b>A</b>	<b>175,2</b>	<b>226,1</b>	<b>193,2</b>	<b>190,1</b>	<b>113,6</b>	<b>89,2</b>	<b>113,8</b>	<b>73,5</b>	<b>110,5</b>	<b>122,3</b>
<b>B</b>	<b>102,0</b>	<b>102,0</b>	<b>99,8</b>	<b>100,7</b>	<b>95,2</b>	<b>98,1</b>	<b>80,9</b>	<b>84,2</b>	<b>84,2</b>	<b>97,4</b>	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. <sup>b</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cen ziemniaków ze zbiorów danego roku. <sup>c</sup> Okres II–XII 2010 r.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19. <sup>b</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. <sup>c</sup> The period of II–XII 2010.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price of kg of pigs for slaughter to prices of</i>						Relacje cen targowiskowych <sup>a</sup> do cen skupu <i>Marketplace prices<sup>a</sup> to procurement prices of</i>	
		1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg jęczmie- nia <i>kg of barley</i>	1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 l mleka krowiego <i>l of cows' milk</i>	pszenicy <i>wheat</i>	żywca wieprzowego <i>pigs for slaughter</i>
		na targowiskach <sup>a</sup> <i>on marketplaces<sup>a</sup></i>	w skupie <i>in procurement</i>	na targowiskach <sup>a</sup> <i>on marketplaces<sup>a</sup></i>		w skupie <i>in procurement</i>			
2010	VI.....	12,9	12,0	8,8	3,9	6,7	4,3	1,05	0,83
	VII .....	12,7	12,6	8,6	2,7	6,6	4,2	1,04	0,80
	VIII.....	11,0	9,9	8,0	3,7	9,6	4,4	1,03	0,90
	IX.....	8,5	7,0	6,4	4,0	7,1	4,0	1,08	0,90
	X .....	6,9	6,2	5,6	4,1	9,1	3,5	1,05	1,00
	XI.....	6,7	5,9	5,4	4,1	7,7	3,3	1,07	1,04
	XII .....	6,5	5,8	5,4	3,8	5,0	3,3	1,01	0,98
2011	I .....	5,5	4,8	4,6	3,4	.	3,3	1,04	0,99
	II .....	5,5	4,9	4,6	3,5	.	3,5	1,01	1,06
	III.....	5,8	5,4	4,7	3,3	.	3,6	1,06	0,98
	IV.....	6,0	5,7	4,9	3,4	4,1	3,8	1,01	1,00
	V.....	5,9	5,4	4,7	3,3	6,0	3,8	1,00	1,03
	VI.....	6,0	5,7	4,8	3,6	4,2	3,9	1,02	0,96

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19.

# INWESTYCJE

## INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
	w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices				
2009 I—XII.....	31803,6	31783,1	14903,1	14233,3	2531,4
2010 I—VI.....	11330,9	11323,9	4743,1	4989,4	1459,3
I—IX.....	18095,6	18088,2	8122,8	7629,0	2131,3
I—XII.....	29917,4	29909,9	14306,9	11918,9	3403,5
2011 I—VI.....	12168,4	12163,0	5447,0	5078,2	1519,3
A	107,4	107,4	114,8	101,8	104,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total								
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
	w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices								
2009 I—XII.....	7587,2	4135,3	1741,6	1160,8	4182,1	5042,9	309,2	5463,1	736,3
2010 I—VI.....	2794,2	1312,2	854,1	281,7	1330,3	1998,0	102,1	1910,3	166,3
I—IX.....	4467,7	2198,5	1319,9	508,0	2119,0	3266,2	168,4	2870,8	272,0
I—XII.....	6710,6	3986,6	2035,3	769,9	3149,9	5684,1	492,1	5129,3	459,7
2011 I—VI.....	2456,2	1897,3	413,3	516,6	1312,5	2267,1	131,8	2107,3	183,4
<b>A</b>	<b>87,9</b>	<b>144,6</b>	<b>48,4</b>	<b>183,4</b>	<b>98,7</b>	<b>113,5</b>	<b>129,1</b>	<b>110,3</b>	<b>110,3</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.



TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na realizację których wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings, which construction was started
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2009 I—XII.....	36687	505	15195	20235	27857
2010 I—XII.....	31217	506	14638	15813	31802
A	85,1	100,2	96,3	78,1	114,2
2010 I—VI.....	14343	343	7092	6726	17201
I—VII.....	16596	355	8540	7519	20165
I—VIII.....	19082	355	9903	8642	23360
I—IX.....	22731	377	11336	10796	25656
I—X.....	25340	506	12503	12081	28039
I—XI.....	28334	506	13421	14157	29813
I—XII.....	31217	506	14638	15813	31802
2011 I.....	1828	—	635	1153	1445
I—II.....	3459	2	1468	1934	3241
I—III.....	7004	21	2739	3979	6099
I—IV.....	9233	109	4020	4799	9318
I—V.....	11940	248	5407	5980	12070
I—VI.....	15865	273	6884	8396	14652
A	110,6	79,6	97,1	124,8	85,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor area in m <sup>2</sup>			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2009 I—XII.....	38985	1683	12678	23294	3725537	99499	1931367	1634353
2010 I—XII.....	28961	1166	11336	15632	2963333	69988	1757095	1108750
<b>A</b>	<b>74,3</b>	<b>69,3</b>	<b>89,4</b>	<b>67,1</b>	<b>79,5</b>	<b>70,3</b>	<b>91,0</b>	<b>67,8</b>
2010 I—VI.....	13618	579	5462	7334	1420111	37420	844811	529670
I—VII.....	16456	673	6530	8803	1708512	42344	1010621	641051
I—VIII.....	18064	812	7458	9344	1906556	49770	1158272	684018
I—IX.....	21650	990	8348	11749	2191719	59506	1296421	816955
I—X.....	24584	1001	9371	13481	2473524	60368	1459154	930270
I—XI.....	26581	1032	10290	14513	2698519	63015	1600882	1010189
I—XII.....	28961	1166	11336	15632	2963333	69988	1757095	1108750
2011 <sup>a</sup> I.....	1843*	1	1354*	474	226587*	188	184157*	41642
I—II.....	3040*	16	2202*	788	378968*	705	310865*	66288
I—III.....	4635*	18	3267*	1141	567138*	871	461133*	97004
I—IV.....	6251*	18	4163*	1788*	758783*	871	601497*	145899*
I—V.....	8167*	71	5006*	2808*	950534*	4482	724326*	211210*
I—VI.....	10156*	131	5863*	3880*	1154709*	6858*	851316*	286019*
<b>A</b>	<b>74,6*</b>	<b>22,6</b>	<b>107,3*</b>	<b>52,9*</b>	<b>81,3*</b>	<b>18,3*</b>	<b>100,8*</b>	<b>54,0*</b>

<sup>a</sup> Dane wstępne.  
<sup>a</sup> Preliminary data.

# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>1</sup> BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – stan w dniu 31 XII 2010 r. as of 31 December 2010 b – stan w dniu 30 VI 2011 r. as of 30 June 2011</i>	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
<b>OGÓŁEM..... a</b>	<b>681012</b>	<b>194060</b>	<b>12830</b>	<b>181230</b>	<b>486952</b>
<b>TOTAL..... b</b>	<b>669731</b>	<b>197994</b>	<b>12772</b>	<b>185222</b>	<b>471737</b>
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ..... a	13025	1625	53	1572	11400
Agriculture, forestry and fishing ..... b	13244	1655	52	1603	11589
Przemysł ..... a	60715	18066	367	17699	42649
Industry ..... b	59382	18366	361	18005	41016
górnictwo i wydobywanie..... a	626	329	3	326	297
mining and quarrying ..... b	679	358	1	357	321
przetwórstwo przemysłowe..... a	57421	16211	141	16070	41210
manufacturing ..... b	55863	16340	136	16204	39523
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... a	861	740	46	694	121
electricity, gas, steam and air conditioning supply ..... b	959	830	47	783	129
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... a	1807	786	177	609	1021
water supply; sewerage, waste management and remediation activities ..... b	1881	838	177	661	1043
Budownictwo..... a	71800	14433	117	14316	57367
Construction ..... b	69633	14724	109	14615	54909
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ..... a	190449	52505	98	52407	137944
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> ..... b	184866	53306	96	53210	131560
Transport i gospodarka magazynowa ..... a	48435	4832	77	4755	43603
Transportation and storage ..... b	45845	4935	73	4862	40910
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... a	16407	4730	73	4657	11677
Accommodation and catering <sup>Δ</sup> ..... b	16203	4865	70	4795	11338
Informacja i komunikacja ..... a	28633	9686	70	9616	18947
Information and communication ..... b	29376	10067	67	10000	19309
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa..... a	23503	4195	33	4162	19308
Financial and insurance activities ..... b	23069	4416	31	4385	18653
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... a	27223	19683	2534	17149	7540
Real estate activities ..... b	27575	20074	2530	17544	7501
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna..... a	78032	20136	408	19728	57896
Professional, scientific and technical activities ..... b	78024	20636	391	20245	57388
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ..... a	21586	4737	21	4716	16849
Administrative and support service activities ..... b	21457	4933	21	4912	16524
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne..... a	3549	3525	1424	2101	24
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	3483	3461	1421	2040	22
Edukacja ..... a	20519	8054	5813	2241	12465
Education ..... b	20475	8084	5770	2314	12391
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... a	27282	2997	950	2047	24285
Human health and social work activities ..... b	27626	3099	985	2114	24527
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją ..... a	10276	4630	775	3855	5646
Arts, entertainment and recreation ..... b	10213	4740	778	3962	5473
Pozostała działalność usługowa ..... a	39494	20148	16	20132	19346
Other service activities ..... b	39114	20492	16	20476	18622

<sup>1</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>1</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 VI .....	98	31	18	10	4	3154	303	239
IX .....	98	31	18	10	4	3153	304	242
XII .....	93	28	18	8	4	3151	304	241
2011 III .....	83	25	15	7	3	3142	304	243
VI .....	79	24	15	6	3	3118	302	237
<b>A</b>	<b>80,6</b>	<b>77,4</b>	<b>83,3</b>	<b>60,0</b>	<b>75,0</b>	<b>98,9</b>	<b>99,7</b>	<b>99,2</b>
<b>B</b>	<b>95,2</b>	<b>96,0</b>	<b>100,0</b>	<b>85,7</b>	<b>100,0</b>	<b>99,2</b>	<b>99,3</b>	<b>97,5</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nie- ruchomości <sup>Δ</sup> real estate, activities			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownic- two construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nie- ruchomości <sup>Δ</sup> real estate, activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2010 VI .....	451	393	1365	85817	24857	10184	9188	27896	4982
IX .....	451	390	1363	87322	25140	10366	9324	28201	5088
XII .....	450	386	1362	89319	25594	10600	9485	28650	5270
2011 III .....	447	379	1359	90599	25794	10692	9610	28928	5340
VI .....	442	377	1356	92212	26086	10901	9755	29264	5452
<b>A</b>	<b>98,0</b>	<b>95,9</b>	<b>99,3</b>	<b>107,5</b>	<b>104,9</b>	<b>107,0</b>	<b>106,2</b>	<b>104,9</b>	<b>109,4</b>
<b>B</b>	<b>98,9</b>	<b>99,5</b>	<b>99,8</b>	<b>101,8</b>	<b>101,1</b>	<b>102,0</b>	<b>101,5</b>	<b>101,2</b>	<b>102,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółki handlowe (dok.)    Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą  Natural persons conducting economic activity
		z ogółem – spółki (dok.)    of grand total – companies (cont.)						
		akcyjne    join-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością    limited liability			
		razem total	w tym    of which		razem total	w tym    of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation				
2010	VI .....	2935	64	721	74237	54	23778	476357
	IX .....	2989	63	730	75516	54	24033	482385
	XII .....	3059	61	750	77184	55	24443	486952
2011	III .....	3093	61	752	78377	58	24627	486622
	VI .....	3176	61	768	79702	57	24891	471737
	A	108,2	95,3	106,5	107,4	105,6	104,7	99,0
	B	102,7	100,0	102,1	101,7	98,3	101,1	96,9

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 9.

# ROLNICTWO

## AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>  
LIVESTOCK <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w tys. szt. in thous. heads											
O g ó ł e m T o t a l											
2009	VI <sup>b</sup> .....	989,8	526,4	463,4	1331,8	426,2	327,2	448,0	130,5	126,3	81,2
	XII <sup>c</sup> .....	984,0	533,9	450,1	1366,8	423,0	321,7	496,1	126,0	122,0	78,2
2010	III .....	.	.	.	1246,5	383,9	326,9	410,4	125,3	122,8	83,0
	VI <sup>b</sup> .....	1009,8	526,6	483,2	1385,6	436,0	339,0	480,8	129,8	126,9	79,7
	XII <sup>c</sup> .....	1001,1	534,3	466,7	1377,9*	411,0*	336,8*	507,1*	123,0*	120,1*	76,1*
2011	III .....	.	.	.	1217,8	350,9	364,9	395,9	106,1	102,9	72,0
	A	x	x	x	97,7	91,4	111,6	96,5	84,7	83,8	86,8
	B	x	x	x	88,4	85,4	108,3	78,1	86,3	85,7	94,7
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2009	VI <sup>b</sup> .....	983,5	523,5	460,1	1278,8	403,6	315,8	437,8	121,5	117,4	74,8
	XII <sup>c</sup> .....	977,7	531,0	446,7	1317,9	403,7	313,4	484,0	116,8	112,9	72,0
2010	III .....	.	.	.	1196,5	362,5	319,2	398,7	116,0	113,5	77,0
	VI <sup>b</sup> .....	1002,6	523,3	479,3	1334,7	414,5	330,9	468,9	120,4	117,6	73,4
	XII <sup>c</sup> .....	993,8	531,1	462,7	1328,0	390,9	327,5	495,8	113,7	110,9	70,1
2011	III .....	.	.	.	1164,5	327,7	356,3	383,6	96,9	93,7	65,9
	A	x	x	x	97,3	90,4	111,6	96,2	83,5	82,6	85,6
	B	x	x	x	87,7	83,8	108,8	77,4	85,2	84,6	94,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej: <sup>b</sup> – stan w końcu lipca, <sup>c</sup> – stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Data on pigs: <sup>b</sup> – end of July, <sup>c</sup> – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem <sup>c</sup> total <sup>c</sup>	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) <sup>c</sup> cattle (incl. calves) <sup>c</sup>	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w t in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>d</sup> – w t in terms of meat (including fats) <sup>d</sup> – in t			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I—XII.....	210453 <sup>e</sup>	134668 <sup>e</sup>	41152 <sup>e</sup>	374006	49822	122127	199313
2010 I—XII.....	262451 <sup>e</sup>	182106 <sup>e</sup>	35456 <sup>e</sup>	438407	54912	163311	218090
2011 I—VI.....	434033 <sup>f</sup>	289791 <sup>f</sup>	54692 <sup>f</sup>	193657	12629	70801	109511
<b>A</b>	<b>122,4</b>	<b>136,2</b>	<b>80,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>121,4</b>	<b>111,6</b>
2010 VI.....	25301	16217	4365	28410	1957	9994	16345
VII.....	22152	12360	5864	28013	2091	10080	15756
VIII.....	53168	39558	5954	30019	1856	10794	17256
IX.....	33096	21683	5185	31153	2173	10939	17929
X.....	31386	20942	5446	33316	2536	11122	19583
XI.....	24003	13990	2822	32529	2554	11620	18265
XII.....	20059	14984	1708	33936	2269	13036	18532
2011 I.....	29364	21823	2952	31363	2091	11643	17546
II.....	38910	23300	4968	31264	2065	12497	16604
III.....	30964	18754	3520	34762	2453	13757	18408
IV.....	24354	17534	1885	32299	2032	12211	17917
V.....	23403	12951	3800	31961	2142	10734	18942
VI.....	24588	13324	2112	32008	1846	9959	20094
<b>A</b>	<b>97,2</b>	<b>82,2</b>	<b>48,4</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>99,6</b>	<b>122,9</b>
<b>B</b>	<b>105,1</b>	<b>102,9</b>	<b>55,6</b>	<b>100,1</b>	<b>86,2</b>	<b>92,8</b>	<b>106,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk in thous. l
		ogółem total	w tym of which			
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w wadze żywej – w t in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009	I—XII.....	540532	90566	156573	284732	1811950
2010	I—XII.....	628093	99083	209373	311557	1770083
2011	I—VI.....	273097	23330	90770	156444	915362
	<b>A</b>	<b>115,0</b>	<b>115,8</b>	<b>121,4</b>	<b>111,6</b>	<b>104,0</b>
2010	VI.....	40025	3476	12813	23350	163412
	VII.....	39490	3676	12923	22509	163973
	VIII.....	42152	3236	13838	24652	161507
	IX.....	43896	3833	14024	25613	152474
	X.....	47114	4528	14259	27976	146272
	XI.....	45936	4601	14898	26093	130066
	XII.....	47604	4013	16713	26474	135421
2011	I.....	44220	3889	14928	25065	140322
	II.....	43940	3812	16021	23720	130755
	III.....	48979	4590	17637	26298	149788
	IV.....	45461	3770	15655	25596	150277
	V.....	45251	3973	13762	27060	176620
	VI.....	45246	3297	12767	28705	167600
	<b>A</b>	<b>113,0</b>	<b>94,8</b>	<b>99,6</b>	<b>122,9</b>	<b>102,6</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>83,0</b>	<b>92,8</b>	<b>106,1</b>	<b>94,9</b>	

<sup>a</sup> Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi. <sup>b</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>c</sup> Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. <sup>d</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>e</sup> Okres VII—XII. <sup>f</sup> Okres VII 2010 r.—VI 2011 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

<sup>a</sup> Basic (excluding sowing seeds) including cereal mixes. <sup>b</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. <sup>c</sup> Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. <sup>d</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>e</sup> The period of VII—XII. <sup>f</sup> The period of VII 2010—VI 2011.

N o t e. See general notes item 7.3.

# PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Górnictwo i wydobywa- nie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing					
			razem total	w tym of which				
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products
w mln zł in mln zł								
2009 I—XII.....	176420,9	675,8	138269,3	33157,5	6847,7	157,6	985,3	252,8
2010 I—XII.....	194035,5	1055,4	153638,1	35806,7	5502,3	300,1	1020,2	292,8
2011 I—VI.....	104665,3	668,5	83437,9	19275,6	2869,1	120,8	522,1	154,9
A	98,8	162,1	98,5	99,6	99,4	68,0	111,2	119,6
2010 VI.....	17080,4	95,8	14040,3	2915,5	608,0	25,6	77,8	17,8
VII.....	16307,9	94,8	13307,1	2831,2	685,2	22,4	76,6	17,8
VIII.....	16680,5	123,6	13488,6	2955,1	538,0	20,7	90,0	23,2
IX.....	17662,0	119,8	14771,0	3160,5	436,5	26,9	106,0	32,1
X.....	17591,7	128,7	14186,1	3272,9	397,8	23,9	87,0	33,8
XI.....	17519,8	99,5	13874,9	3213,6	423,6	21,6	81,4	24,9
XII.....	17237,8	60,5	13078,8	3017,4	469,9	20,2	110,6	28,0
2011 I.....	16453,3	47,2	12042,2	3000,2	353,6	25,7	87,8	21,8
II.....	16694,5	85,6	12440,1	2990,9	358,6	26,7	93,8	26,3
III.....	18903,9	118,4	14937,9	3326,0	509,1	25,6	102,7	29,5
IV.....	17547,3	135,1	14172,6	3297,7	530,2	29,0	85,3	26,0
V.....	17429,5	139,3	14490,1	3263,6	547,7	28,7	73,5	23,8
VI.....	17572,1	130,0	14643,8	3239,6	635,0	21,4	84,0	26,0
A	92,6	133,6	92,4	102,4	98,6	80,4	108,5	146,6
B	98,7	91,9	98,8	99,6	115,7	73,6	111,3	109,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
	w tym of which								
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemika- liów i wyrobów chemic- znych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farma- ceutycz- nych <sup>Δ</sup> manufacture of pharma- ceutical products <sup>Δ</sup>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozosta- łych mineralnych surowców niemetalicz- nych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
	w mln zł in mln zł								
2009 I—XII.....	674,1	3850,2	1621,5	10953,6	2971,1	5204,7	5760,8	1411,8	5074,6
2010 I—XII.....	831,7	4185,0	1846,9	12555,4	2851,6	6720,6	7042,2	2077,9	5539,6
2011 I—VI.....	374,6	2221,6	1131,5	6831,9	1438,2	3845,3	3843,0	1753,1	3144,4
<b>A</b>	<b>97,2</b>	<b>101,2</b>	<b>101,6</b>	<b>79,5</b>	<b>93,7</b>	<b>120,7</b>	<b>130,5</b>	<b>161,8</b>	<b>116,3</b>
2010 VI.....	60,7	362,9	168,5	1690,7	332,0	559,5	636,0	171,0	469,0
VII.....	64,1	342,2	155,9	1641,7	241,1	548,0	771,0	175,5	505,6
VIII.....	69,4	351,9	154,2	1696,5	183,4	543,7	772,6	204,8	478,9
IX.....	74,9	369,2	171,2	1787,6	274,4	680,5	813,5	200,3	534,4
X.....	76,1	361,8	166,5	1186,9	220,5	703,9	820,9	177,1	501,5
XI.....	75,4	351,5	163,9	1144,8	225,8	699,3	679,1	189,5	534,9
XII.....	71,0	316,1	142,5	1016,8	250,3	558,0	394,7	180,9	498,5
2011 I.....	56,6	354,0	176,7	1023,8	198,0	583,2	356,7	261,8	413,4
II.....	57,3	342,7	174,9	1049,1	217,2	626,4	378,2	266,4	426,8
III.....	65,8	402,1	202,9	1216,8	263,6	776,4	591,7	329,8	569,4
IV.....	58,9	342,3	181,1	1143,4	207,4	662,8	668,7	278,6	526,2
V.....	64,0	391,9	186,7	1152,4	247,7	648,2	813,4	310,8	582,2
VI.....	59,5	381,8	201,8	1095,4	291,5	644,6	860,5	297,6	577,1
<b>A</b>	<b>98,8</b>	<b>95,6</b>	<b>108,6</b>	<b>63,2</b>	<b>91,0</b>	<b>106,8</b>	<b>124,4</b>	<b>169,0</b>	<b>113,5</b>
<b>B</b>	<b>95,0</b>	<b>93,3</b>	<b>108,1</b>	<b>96,5</b>	<b>116,4</b>	<b>99,1</b>	<b>103,8</b>	<b>94,5</b>	<b>97,9</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						Wytwa- rzanie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> Electricity, gas, steam and air conditio- ning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> Water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
	w tym of which							razem total	w tym of which	
	produkcja kompute- rów, wyro- bów elek- tronicz- nych i op- tycznych manufact- ure of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elek- trycznych manufact- ure of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufac- ture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samoch- dowych, przyczep <sup>Δ</sup> i naczep <sup>Δ</sup> manufac- ture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	produkcja pozostałego sprzętu transpor- towego manufac- ture of other transport equipment	produkcja mebli manufac- ture of furniture			pobór, uzdatnianie i dostar- czanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
	w mln zł in mln zł									
2009 I—XII.....	9306,5	7653,0	5672,7	1924,1	387,1	2635,1	34499,7	2976,0	134,3	1628,0
2010 I—XII.....	9659,9	8071,0	6015,8	1871,8	411,3	1107,1	36053,7	3288,4	238,1	1736,8
2011 I—VI.....	3890,5	3689,1	2830,5	1716,2	279,2	588,5	18736,0	1822,9	149,9	1031,0
A	78,6	100,6	84,3	178,8	129,0	103,6	98,9	100,9	117,1	95,8
2010 VI.....	809,9	600,6	739,0	168,1	25,6	82,0	2650,5	293,9	20,6	164,8
VII.....	587,2	539,1	438,4	147,5	21,8	93,6	2628,3	277,7	19,8	141,9
VIII.....	645,1	722,6	384,3	137,0	39,1	85,2	2795,5	272,8	20,5	140,9
IX.....	871,6	851,0	474,9	181,5	37,1	101,9	2499,2	272,0	21,2	133,2
X.....	915,9	880,9	407,9	178,9	30,6	99,7	3027,9	249,1	20,5	124,5
XI.....	1006,9	788,4	591,0	169,8	42,0	108,6	3272,3	273,1	20,9	137,3
XII.....	887,4	752,0	478,8	138,2	66,3	95,8	3763,5	335,0	22,7	184,9
2011 I.....	695,0	636,2	331,2	260,7	14,8	94,6	4066,6	297,4	23,9	167,0
II.....	604,9	642,6	501,9	288,1	34,1	97,4	3875,8	293,0	23,1	169,1
III.....	748,9	683,7	597,1	319,1	77,2	111,3	3550,1	297,5	24,9	164,5
IV.....	750,3	571,8	384,4	266,2	36,4	99,8	2947,9	291,8	24,5	162,8
V.....	619,2	540,6	505,0	301,9	71,4	90,5	2468,8	331,3	24,5	185,1
VI.....	473,0	581,9	507,9	295,8	44,1	96,7	2476,5	321,9	25,9	176,1
A	59,7	94,6	67,0	158,4	148,5	106,5	91,4	103,0	115,1	97,3
B	76,5	107,9	102,2	94,5	60,9	106,8	98,3	96,9	103,5	95,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczone na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).



TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup>  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkty uboju <sup>b</sup> Slaughter products <sup>b</sup>		Mięso drobiowe Poultry	Wędliny Cured meat products	Soki z owoców i warzyw w hl Fruit and vegetable juice in hl
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs			
	w t    in t				
2009 I—XII.....	60197	228421	218122	128820	3086662
2010 I—XII.....	60585	229310	255197	142641	3033999
2011 I—VI.....	29853	107613	124166	77774	1180949
<b>A</b>	<b>98,0</b>	<b>97,6</b>	<b>102,7</b>	<b>127,1</b>	<b>79,8</b>
2010 VI.....	5676	15019*	22100	13132*	215633
VII.....	6238	16977	20752	14475	207696
VIII.....	4956	16366	20459	14227	216801
IX.....	4634	16410	21004	12934	277400
X.....	3951	17405	22897	12791	351038
XI.....	4950	17717	21673	13026	264989
XII.....	3998	21296	21564	12296	224932
2011 I.....	4621	15260	20714	13850	177507
II.....	5092	15972	19268	11436	178777
III.....	5404	18680	21374	12463	226211
IV.....	5143	19503	20878	12551	212446
V.....	4879	17991	21596	13354	204744
VI.....	4701	19354	20336	14273	171526
<b>A</b>	<b>82,8</b>	<b>128,9</b>	<b>92,0</b>	<b>108,7</b>	<b>79,5</b>
<b>B</b>	<b>96,4</b>	<b>107,6</b>	<b>94,2</b>	<b>106,9</b>	<b>83,8</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Warzywa zamrożone w t Frozen vegetables in t	Mleko <sup>c Δ</sup> Milk <sup>c Δ</sup>	Śmietana normalizowana Standardized cream	Masło <sup>Δ</sup> w t Butter <sup>Δ</sup> in t
		w hl in hl		
2009 I—XII.....	113371	5221230	130940	27025
2010 I—XII.....	154488	4128043	154308	19224
2011 I—VI.....	62165	2111885	80377	8509
A	96,8	102,0	107,0	92,3
2010 VI.....	8027	398038	15100	1351
VII.....	8854	382588	14715	1474
VIII.....	12324	372438	13248	1789
IX.....	14835	357964	13268	1885
X.....	21398	314791	12326	1773
XI.....	16852	330772	11913	1350
XII.....	16027	298248	13749	1731
2011 I.....	15860	320367	13711	1997
II.....	12451	276989	13001	1462
III.....	13304	367162	13371	1451
IV.....	9720	320434	15252	1514
V.....	5626	381286	13661	1189
VI.....	5592	370657	14901	1250
A	69,7	93,1	98,7	92,5
B	99,4	97,2	109,1	105,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej cieplej. <sup>c</sup> Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji.

<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. <sup>c</sup> Including milk for further processing.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup> (dok.)  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Sery Cheese		Mąka żytnia Rye flour	Wódka czysta <sup>b</sup> Vodka <sup>b</sup>	Piwo <sup>c</sup> Beer <sup>c</sup>
	podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże nie dojrzewające i twaróg unripened fresh and curd			
	w t    in t				
2009 I—XII.....	39629	110951	37910	53408	7263254
2010 I—XII.....	30331	118541	45043	63460	8511625
2011 I—VI.....	15711	60569	23695	22263	4816524
<b>A</b>	<b>108,1</b>	<b>103,7</b>	<b>104,4</b>	<b>85,6</b>	<b>118,1</b>
2010 VI.....	2690	9398	3874	4036	876134
VII.....	2693	10364	3685	3998	937256
VIII.....	2750	10150	3635	3822	945495
IX.....	2935	9975	3637	3272	710234
X.....	2612	9685	4081	4650	609432
XI.....	2419	10501	3531	4939	633761
XII.....	2251	9239	3772	16781	598718
2011 I.....	2306	10632	4149	3612	591244
II.....	1963	9663	3669	3545	657601
III.....	2497	11888	4118	4249	829207
IV.....	2552	10072	3762	3578	809066
V.....	3311	10432	4245	3231	939822
VI.....	3079	7934	3752	4048	989564
<b>A</b>	<b>114,5</b>	<b>84,4</b>	<b>96,9</b>	<b>100,3</b>	<b>112,9</b>
<b>B</b>	<b>93,0</b>	<b>76,1</b>	<b>88,4</b>	<b>125,3</b>	<b>105,3</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Napoje owocowe w hl <i>Fruit drinks in hl</i>	Obuwie <sup>d</sup> <i>Footwear<sup>d</sup></i>		Mydło <sup>e</sup> w t <i>Soap<sup>e</sup> in t</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			ogółem <i>total</i>	w tym z wierzchami ze skóry <sup>f</sup> <i>of which with leather uppers<sup>f</sup></i>	
			w tys. par <i>in thous. pairs</i>		
2009	I—XII.....	2616786	1244	1009	26124
2010	I—XII.....	2368935	1060	848	27035
2011	I—VI.....	1236472	567	454	14132
	<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>97,1</b>	<b>98,3</b>	<b>119,7</b>
2010	VI.....	200249	77	58	1971
	VII.....	233824	81	55	2341
	VIII.....	205154	97	74	2831
	IX.....	165584	89	74	2678
	X.....	131728	75	67	2625
	XI.....	178304	71	63	2445
	XII.....	205405	73	63	2307
	2011	I.....	164556	87	72
II.....		169486	87	75	2461
III.....		182509	124	94	2717
IV.....		237707	98	83	2224
V.....		255797	84	67	2712
VI.....		226641	87	63	1840
<b>A</b>		<b>113,2</b>	<b>113,0</b>	<b>108,6</b>	<b>93,4</b>
<b>B</b>	<b>88,6</b>	<b>103,6</b>	<b>94,0</b>	<b>67,8</b>	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> W przeliczeniu na 100%; o objętościowej mocy alkoholu 45,4% i mniej. <sup>c</sup> Otrzymywane ze słodu; o objętościowej mocy alkoholu 0,5% i więcej. <sup>d</sup> Łącznie z gumowym. <sup>e</sup> Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty stosowane jako mydło. <sup>f</sup> Z wyłączeniem obuwia sportowego, obuwia z metalowym noskiem ochronnym oraz obuwia specjalnego różnego typu; łącznie z obuwem ze spodem z drewna.

<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> In terms of 100%; of an alcoholic strength of 45,4% and less. <sup>c</sup> Obtained from malt; of an alcoholic strength of 0,5% and more. <sup>d</sup> Including rubber footwear. <sup>e</sup> Soap, organic surface-active products and preparations used as a soap. <sup>f</sup> Excluding footwear with uppers of leather, other than sports footwear incorporating a protective metal toe-cap and miscellaneous special footwear; including footwear with a wooden outer soles.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> Of which construction and assembly production <sup>b</sup>			
		razem total	budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialized construction activities
		w mln zł		in mln zł	
2009 I—XII .....	49501,4	20737,2	12583,0	4380,7	3773,4
2010 I—XII .....	50996,7	20660,5	12960,6	4080,0	3620,0
2011 I—VI .....	22789,0	8811,1	4452,1	2570,0	1789,0
<b>A</b>	<b>114,2</b>	<b>112,9</b>	<b>89,7</b>	<b>204,1</b>	<b>113,4</b>
2010 VI .....	4766,1	2144,9	1449,8	366,1	329,0
VII .....	4135,9	1870,3	1174,5	388,8	307,1
VIII .....	4466,1	2156,0	1371,3	458,3	326,3
IX .....	5225,5	2238,9	1448,0	438,5	352,4
X .....	5161,2	2278,4	1430,9	490,3	357,3
XI .....	4256,9	1805,8	1024,7	445,3	335,8
XII .....	5705,5	2542,6	1657,9	513,2	371,5
2011 I .....	4340,6	832,0	465,0	193,8	173,2
II .....	2448,0	932,5	472,2	252,2	208,2
III .....	3406,3	1284,7	662,3	347,8	274,6
IV .....	3701,3	1498,3	710,0	472,9	315,3
V .....	4655,9	1916,2	945,1	592,7	378,4
VI .....	5066,9	2153,5	1098,9	665,9	388,7
<b>A</b>	<b>106,3</b>	<b>100,4</b>	<b>75,8</b>	<b>181,9</b>	<b>118,1</b>
<b>B</b>	<b>108,8</b>	<b>112,4</b>	<b>116,3</b>	<b>112,3</b>	<b>102,7</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Bez podwykonawców.  
<sup>a</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

## HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI  
PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2009 I—XII.....	104,8	98,1	96,1	123,7	94,9
2010 I—XII.....	100,8	99,2	111,8	87,9	101,2
2011 I—VI.....	109,4	115,0	114,3	82,7	206,8
2010 VI.....	101,9	103,6	112,1	87,0	104,0
VII.....	99,8	112,1	112,0	79,5	98,1
VIII.....	102,7	136,0	111,7	80,5	99,6
IX.....	101,9	115,3	112,5	83,3	100,8
X.....	105,0	103,0	116,2	88,4	100,6
XI.....	104,1	115,5	113,0	88,4	103,3
XII.....	108,7	128,3	118,1	97,6	101,9
2011 I.....	99,0	82,1	110,3	79,1	248,3
II.....	106,2	90,7	115,2	81,7	250,3
III.....	107,0	112,6	114,2	76,2	216,7
IV.....	116,8	119,1	117,9	90,3	246,2
V.....	109,7	114,8	112,3	85,4	205,7
VI.....	111,1	119,0	113,8	84,9	195,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2009 I—XII.....	129,1	119,2	94,9	108,0	99,7
2010 I—XII.....	118,6	118,1	151,2	67,8	91,2
2011 I—VI.....	116,5	114,9	107,2	107,2	120,1
2010 VI.....	125,3	114,8	151,1	75,0	89,3
VII.....	124,5	113,7	163,2	66,3	90,7
VIII.....	121,2	113,6	167,9	68,0	97,0
IX.....	123,2	132,5	171,9	68,1	84,1
X.....	125,0	112,8	158,4	67,5	105,9
XI.....	128,2	123,4	153,1	70,8	93,3
XII.....	117,1	117,1	136,1	77,1	103,8
2011 I.....	109,9	110,4	136,9	67,2	84,3
II.....	121,9	108,0	152,5	70,0	109,4
III.....	119,4	111,6	103,0	107,5	119,7
IV.....	123,3	131,3	119,7	113,1	128,1
V.....	114,3	121,5	104,3	115,3	119,0
VI.....	110,4	113,5	107,0	107,7	130,5

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2010 VI .....	99,8	109,1	98,7	97,4	106,8
VII .....	105,0	105,8	107,9	100,9	96,0
VIII.....	98,5	95,8	98,8	98,9	102,2
IX .....	99,3	113,2	94,9	99,3	98,2
X.....	106,6	94,8	106,2	110,7	107,9
XI .....	93,3	117,0	87,6	95,3	83,2
XII .....	128,9	123,8	107,9	143,1	132,2
2011 I .....	68,2	46,2	88,7	51,9	158,3
II .....	99,0	114,8	99,5	98,0	98,9
III.....	117,6	140,4	117,1	111,8	111,9
IV .....	104,6	89,9	106,8	108,6	108,3
V .....	100,5	99,7	101,6	95,0	88,9
VI .....	101,1	113,1	100,0	96,8	101,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2010 VI .....	107,2	104,7	93,4	104,6	100,5
VII .....	93,9	104,6	114,2	103,8	103,0
VIII .....	93,0	91,6	103,5	97,0	97,3
IX .....	111,7	114,5	96,8	95,9	101,1
X .....	112,8	115,8	96,8	100,2	115,8
XI .....	98,9	79,2	102,4	101,3	84,8
XII .....	137,4	135,4	134,2	129,1	152,2
2011 I .....	71,5	77,7	63,1	60,7	59,9
II .....	98,9	82,7	90,4	101,3	104,6
III .....	108,8	118,9	120,0	121,1	117,6
IV .....	98,2	110,6	101,5	109,9	100,6
V .....	94,3	100,9	105,7	106,5	105,4
VI .....	103,5	97,8	95,8	97,7	110,2

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2009	I—XII.....	2786608	803579	4936318	1459444	37,5	2679314	1061091	48,6
2010	I—XII.....	3187278*	894554*	5572996*	1623229*	39,1	3081560	1159008	52,0
	A	114,4	111,3	112,9	111,2	x	115,0	109,2	x
2010	IV—VI.....	839336	241702	1452806	430425	41,6	788517	311806	53,8
	VII—IX.....	839626*	282840*	1564342*	523291*	40,4	804323	344817	53,2
	X—XII.....	835976	207351	1398201	380352	39,2	816408	276946	54,0
2011	I—III.....	703749	176627	1159195	308331	34,3	715030	233611	47,9
	IV—VI.....	898796	262698	1495607	465731	42,5	871564	335996	57,6
	A	107,1	108,7	102,9	108,2	x	110,5	107,8	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem <i>Hotels and similar establishments – total</i>									
2009	I—XII.....	2441233	784681	3909773	1418265	39,0	2679314	1061091	48,6
2010	I—XII.....	2760639	860589	4453412	1551378	41,1	3081560	1159008	52,0
	A	113,1	109,7	113,9	109,4	x	115,0	109,2	x
2010	IV—VI.....	715211	233183	1141828	414348	43,0	788517	311806	53,8
	VII—IX.....	716255	269103	1208100	491529	43,5	804323	344817	53,2
	X—XII.....	734823	199082	1163935	363594	41,7	816408	276946	54,0
2011	I—III.....	636921	169586	996789	295852	36,2	715030	233611	47,9
	IV—VI.....	792183	252493	1254237	447675	44,8	871564	335996	57,6
	A	110,8	108,3	109,8	108,0	x	110,5	107,8	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2009	I—XII.....	2213901	774758	3578415	1402964	40,3	2526641	1052302	50,5
2010	I—XII.....	2544387	840397	4052321	1517076	43,5	2851100	1139940	54,7
	A	114,9	108,5	113,2	108,1	x	112,8	108,3	x
2010	IV—VI.....	655155	228328	1031401	405508	45,3	725580	306971	56,4
	VII—IX.....	660144	260964	1099210	479007	46,2	743120	338125	56,1
	X—XII.....	678355	194550	1062806	355103	44,1	757032	271805	56,8
2011	I—III.....	586665	164002	908941	285425	38,6	661228	227374	50,7
	IV—VI.....	725058	243716	1141929	432629	47,6	806169	327648	60,9
	A	110,7	106,7	110,7	106,7	x	111,1	106,7	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2009	I—XII.....	345375	18898	1026545	41179	32,7	x	x	x
2010	I—XII.....	426639*	33965*	1119584*	71851*	32,8*	x	x	x
	A	123,5*	179,7	109,1*	174,5	x	x	x	x
2010	IV—VI.....	124125	8519	310978	16077	37,3	x	x	x
	VII—IX.....	123371*	13737*	356242*	31762*	32,5	x	x	x
	X—XII.....	101153	8269	234266	16758	30,4	x	x	x
2011	I—III.....	66828	7041	162406	12479	26,0	x	x	x
	IV—VI.....	106613	10205	241370	18056	33,4	x	x	x
	A	85,9	119,8	77,6	112,3	x	x	x	x

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I—VI  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I—VI

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2010	2011		2010	2011
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM..... TOTAL	69315	71496	103,1	63,5	64,8
o charakterze kryminalnym ..... criminal	50581	51863	102,5	51,7	53,6
o charakterze gospodarczym ..... commercial	6903	7558	109,5	92,7	90,8
drogowe..... road	8721	9405	107,8	99,0	99,2
inne..... others	3110	2670	85,9	93,2	90,5
w tym: of which:					
Zabójstwo ..... Homicide	57	50	87,7	94,7	90,0
Uszczerbek na zdrowiu ..... Damage to health	816	792	97,1	88,5	89,8
Udział w bójce lub pobiciu ..... Participation in violence or assault	765	799	104,4	87,5	89,0
Zgwałcenie..... Rape	104	119	114,4	86,8	75,0
Rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze..... Robbery, theft with assault and criminal coercion	1986	1893	95,3	72,7	72,0
Kradzież..... Theft	24067	24866	103,3	27,3	30,1
kradzież rzeczy..... property theft	15845	16516	104,2	26,3	29,6
w tym kradzież samochodu ..... of which automobile theft	1499	1609	107,3	20,6	13,4
kradzież z włamaniem..... burglary	8222	8350	101,6	29,2	31,2
Pożar i podpalenie..... Fire and arson	24	33	137,5	40,0	42,9

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 35. WYPADKI DROGOWE  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
2009 I—XII.....	5784	7891	788	7103	56092
2010 I—XII.....	5160*	6959*	660*	6299*	63128*
2011 I—VI.....	2388	3213	298	2915	25400
<b>A</b>	<b>105,1</b>	<b>104,3</b>	<b>118,7</b>	<b>103,0</b>	<b>81,4</b>
2010 VI.....	556*	759*	73	686*	5246*
VII.....	538*	727*	70	657*	4644*
VIII.....	541*	765*	78*	687*	4889*
IX.....	532*	732*	69	663*	5728*
X.....	521*	672*	106*	566*	5572*
XI.....	481*	611*	64	547*	5373*
XII.....	275*	371*	22*	349*	5713*
2011 I.....	289*	365*	32*	333	4511*
II.....	334*	472*	64*	408*	4127*
III.....	374*	495*	39	456*	4307*
IV.....	415	548	47	501	4195
V.....	489	688	60	628	4245
VI.....	487	645	56	589	4015
<b>A</b>	<b>87,6</b>	<b>85,0</b>	<b>76,7</b>	<b>85,9</b>	<b>76,5</b>
<b>B</b>	<b>99,6</b>	<b>93,8</b>	<b>93,3</b>	<b>93,8</b>	<b>94,6</b>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.



**PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO  
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW (NTS 2, NTS 3 I NTS 4)**


Stan w dniu 1 I 2011 r.

*DIVISION OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP  
BY SUBREGIONS AND POWIATS (NTS 2, NTS 3 AND NTS 4)*



*As of 1 I 2011*



Podregiony - NTS 3:  
Subregions - NTS 3:

-  ciechanowsko-płocki
-  ostrołęcko-siedlecki
-  radomski
-  m.st. Warszawa
-  warszawski wschodni
-  warszawski zachodni

Granice:  
Borders of:

-  podregionów  
subregions
-  powiatów  
powiats

Województwo - NTS 2  
Voivodship - NTS 2

Powiaty - NTS 4  
Powiats - NTS 4

# WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

## SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 36. LUDNOŚĆ W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km <sup>2</sup> Per km <sup>2</sup>	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>5242911</b>	<b>2507685</b>	<b>2735226</b>	<b>64,6</b>	<b>147</b>	<b>109</b>
<b>Ciechanowsko-płocki.....</b>	<b>622621</b>	<b>303756</b>	<b>318865</b>	<b>46,3</b>	<b>80</b>	<b>105</b>
Ciechanowski .....	89970	44064	45906	53,4	85	104
Gostyniński.....	46572	22730	23842	40,6	76	105
Mławski.....	72645	35555	37090	40,8	61	104
Płocki.....	108033	53581	54452	9,0	60	102
Płoński.....	87054	42789	44265	31,2	63	103
Sierpecki.....	52786	25751	27035	34,8	62	105
Żuromiński.....	39500	19452	20048	27,1	49	103
M. Płock.....	126061	59834	66227	100,0	1432	111
<b>Ostrołęcko-siedlecki.....</b>	<b>746934</b>	<b>370210</b>	<b>376724</b>	<b>38,2</b>	<b>62</b>	<b>102</b>
Łosicki.....	31937	16025	15912	22,5	41	99
Makowski.....	45924	22955	22969	27,0	43	100
Ostrołęcki.....	84761	43014	41747	3,5	40	97
Ostrowski.....	74365	36840	37525	32,8	61	102
Przasnyski.....	52252	25998	26254	37,5	43	101
Pułtowski.....	50946	25255	25691	37,4	62	102
Siedlecki.....	80701	40629	40072	2,3	50	99
Sokołowski.....	55463	27369	28094	37,1	49	103
Węgrowski.....	66932	33437	33495	28,7	55	100
Wyszkowski.....	72551	36148	36403	37,4	83	101
M. Ostrołęka.....	53710	25827	27883	100,0	1876	108
M. Siedlce.....	77392	36713	40679	100,0	2429	111
<b>Radomski.....</b>	<b>620142</b>	<b>303743</b>	<b>316399</b>	<b>49,8</b>	<b>108</b>	<b>104</b>
Białobrzegi.....	33706	16931	16775	24,2	53	99
Kozienicki.....	61079	30272	30807	29,3	67	102
Lipski.....	35784	17828	17956	15,9	48	101
Przysuski.....	42737	21135	21602	14,4	53	102
Radomski.....	147793	73487	74306	19,2	97	101
Szydłowiecki.....	39806	19657	20149	29,8	88	103
Zwolenński.....	36741	18350	18391	21,7	64	100
M. Radom.....	222496	106083	116413	100,0	1990	110
<b>M.st. Warszawa.....</b>	<b>1720398</b>	<b>790436</b>	<b>929962</b>	<b>100,0</b>	<b>3326</b>	<b>118</b>
M.st. Warszawa.....	1720398	790436	929962	100,0	3326	118
<b>Warszawski wschodni.....</b>	<b>772860</b>	<b>374667</b>	<b>398193</b>	<b>53,2</b>	<b>151</b>	<b>106</b>
Garwoliński.....	107061	53058	54003	28,2	83	102
Legionowski.....	105520	50837	54683	53,5	270	108
Miński.....	145327	70890	74437	44,3	125	105
Nowodworski.....	76855	37369	39486	50,2	111	106
Otwocki.....	120774	57800	62974	62,0	196	109
Wołomiński.....	217323	104713	112610	67,6	228	108
<b>Warszawski zachodni.....</b>	<b>759956</b>	<b>364873</b>	<b>395083</b>	<b>48,9</b>	<b>177</b>	<b>108</b>
Grodziski.....	83268	39739	43529	58,0	227	110
Grójecki.....	97161	47882	49279	34,2	77	103
Piaseczyński.....	161160	77021	84139	46,3	260	109
Pruszkowski.....	151832	71890	79942	60,8	616	111
Sochaczewski.....	84110	40734	43376	44,7	114	106
Warszawski zachodni.....	106794	51560	55234	35,4	200	107
Żyrardowski.....	75631	36047	39584	62,8	142	110

TABL. 36. **LUDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
*POPULATION IN 2010 (cont.)*  
*As of 31 XII*

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	W wieku At age										
	0–2 lata years	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>179954</b>	<b>209632</b>	<b>406133</b>	<b>178075</b>	<b>130422</b>	<b>791332</b>	<b>846576</b>	<b>639879</b>	<b>784742</b>	<b>314269</b>	<b>761897</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>20590</b>	<b>24724</b>	<b>54080</b>	<b>25550</b>	<b>18552</b>	<b>99495</b>	<b>86962</b>	<b>80197</b>	<b>92220</b>	<b>37977</b>	<b>82274</b>
Ciechanowski .....	3059	3428	7712	3717	2720	15135	11541	11811	14469	5225	11153
Gostyniński .....	1499	1706	3911	1820	1336	7294	6431	5896	7162	3089	6428
Mławski .....	2421	2920	6773	3187	2273	12021	9360	9385	10378	4060	9867
Płocki .....	3548	4319	10092	4743	3455	17087	15480	14419	14598	6212	14080
Płoński .....	2992	3593	7839	3555	2608	13861	11887	10897	12953	5133	11736
Sierpecki .....	1735	2127	5065	2352	1741	8345	6847	7037	7511	2890	7136
Żuromiński .....	1292	1672	3687	1723	1196	6408	4928	5174	5396	2189	5835
M. Płock .....	4044	4959	9001	4453	3223	19344	20488	15578	19753	9179	16039
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>26108</b>	<b>31767</b>	<b>67995</b>	<b>31376</b>	<b>23082</b>	<b>125955</b>	<b>98935</b>	<b>93603</b>	<b>106759</b>	<b>39281</b>	<b>102073</b>
Łosicki .....	1049	1251	2771	1331	993	5413	3545	3881	4536	1846	5321
Makowski .....	1694	2040	4289	1973	1419	7639	5360	5735	6770	2537	6468
Ostrołęcki .....	3201	3832	8679	3938	2837	14700	10977	11698	10432	3394	11073
Ostrowski .....	2440	3118	6932	3050	2204	12175	9535	9364	10652	3847	11048
Przasnyski .....	1908	2392	5060	2226	1628	8814	6470	6643	7364	2720	7027
Pułtowski .....	1723	2170	4730	2053	1569	8455	7347	6217	7288	2805	6589
Siedlecki .....	2735	3355	7881	3655	2642	13646	10607	10152	10313	3849	11866
Sokołowski .....	1801	2109	4722	2237	1705	9049	6213	6826	8434	3141	9226
Węgrowski .....	2343	2761	5909	2800	2156	11048	8652	7950	9554	3686	10073
Wyszkowski .....	2787	3283	6724	3087	2309	12438	10221	9269	9863	3626	8944
M. Ostrołęka .....	1713	2095	4279	2285	1549	9183	7876	6944	9211	3098	5477
M. Siedlce .....	2714	3361	6019	2741	2071	13395	12132	8924	12342	4732	8961
<b>Radomski .....</b>	<b>20603</b>	<b>24849</b>	<b>53007</b>	<b>24933</b>	<b>18421</b>	<b>103694</b>	<b>86902</b>	<b>75459</b>	<b>93278</b>	<b>34696</b>	<b>84300</b>
Białobrzegi .....	1373	1586	3281	1494	1018	5704	4529	4027	4597	1717	4380
Kozienicki .....	1989	2343	5230	2421	1857	10384	7620	7176	10047	3705	8307
Lipski .....	1079	1236	2763	1382	1109	5830	4254	4460	5526	2139	6006
Przysuski .....	1350	1559	3813	1919	1382	7067	5033	5310	6003	2295	7006
Radomski .....	5260	6481	14424	6517	4769	25797	21146	18178	20601	7264	17356
Szydłowiecki .....	1309	1593	3643	1667	1189	6827	5658	4730	5686	2105	5399
Zwoleński .....	1251	1465	3311	1548	1194	6075	4811	4589	5208	1943	5346
M. Radom .....	6992	8586	16542	7985	5903	36010	33851	26989	35610	13528	30500
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>56764</b>	<b>61610</b>	<b>99453</b>	<b>40443</b>	<b>30095</b>	<b>230667</b>	<b>323652</b>	<b>196429</b>	<b>268164</b>	<b>115426</b>	<b>297695</b>
M.st. Warszawa .....	56764	61610	99453	40443	30095	230667	323652	196429	268164	115426	297695
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>28943</b>	<b>34829</b>	<b>68412</b>	<b>29207</b>	<b>21120</b>	<b>120448</b>	<b>125549</b>	<b>96896</b>	<b>109972</b>	<b>41626</b>	<b>95858</b>
Garwoliński .....	4088	5044	10270	4843	3525	18516	14641	12891	14054	5201	13988
Legionowski .....	3927	4610	8961	3496	2470	15355	19353	12957	16036	6715	11640
Miński .....	5397	6193	12881	5616	3936	22698	22729	18283	20722	7595	19277
Nowodworski .....	2698	3307	6537	2792	2103	12398	11751	9542	11976	4364	9387
Otwocki .....	4232	5272	9860	4323	3234	18268	18705	15299	17745	6847	16989
Wołomiński .....	8601	10403	19903	8137	5852	33213	38370	27924	29439	10904	24577
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>26946</b>	<b>31853</b>	<b>63186</b>	<b>26566</b>	<b>19152</b>	<b>111073</b>	<b>124576</b>	<b>97295</b>	<b>114349</b>	<b>45263</b>	<b>99697</b>
Grodziski .....	3009	3475	7105	2949	2102	11869	13535	10750	12476	4913	11085
Grójecki .....	3385	4025	8133	3669	2559	14941	14153	12031	14957	5575	13733
Piaseczyński .....	6268	7445	14137	5561	3837	22249	30074	21315	22653	9093	18528
Pruszkowski .....	5212	6151	11825	4790	3509	21352	25567	19337	23077	9611	21401
Sochaczewski .....	2868	3387	6990	3239	2401	13547	12393	10529	12787	4818	11151
Warszawski zachodni .....	3404	4225	8903	3726	2779	15615	17167	14180	16733	6487	13575
Żyrardowski .....	2800	3145	6093	2632	1965	11500	11687	9153	11666	4766	10224

TABL. 36. LUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym  <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>973794</b>	<b>473561</b>	<b>3334386</b>	<b>1612829</b>	<b>934731</b>	<b>648836</b>	<b>57,2</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>124944</b>	<b>60772</b>	<b>394949</b>	<b>186386</b>	<b>102728</b>	<b>71707</b>	<b>57,6</b>
Ciechanowski .....	17916	8584	58147	27521	13907	9801	54,7
Gostyniński .....	8936	4241	29523	13913	8113	5688	57,7
Mławski .....	15301	7487	45290	21195	12054	8408	60,4
Płocki .....	22702	11109	67968	31401	17363	11942	58,9
Płoński .....	17979	8774	54634	25458	14441	10033	59,3
Sierpecki .....	11279	5462	32826	15454	8681	6119	60,8
Żuromiński .....	8374	4128	24094	11111	7032	4809	63,9
M. Płock .....	22457	10987	82467	40333	21137	14907	52,9
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>157246</b>	<b>76095</b>	<b>466814</b>	<b>217165</b>	<b>122874</b>	<b>83464</b>	<b>60,0</b>
Łosicki .....	6402	3170	19243	8531	6292	4211	66,0
Makowski .....	9996	4791	28172	12869	7756	5309	63,0
Ostrołęcki .....	19650	9427	52262	23672	12849	8648	62,2
Ostrowski .....	15540	7563	45727	21151	13098	8811	62,6
Przasnyski .....	11586	5712	32202	14701	8464	5841	62,3
Pułtowski .....	10676	5125	32184	15029	8086	5537	58,3
Siedlecki .....	17626	8510	49222	22408	13853	9154	64,0
Sokołowski .....	10869	5313	33709	15519	10885	7262	64,5
Węgrowski .....	13813	6733	41136	18703	11983	8059	62,7
Wyszkowski .....	15881	7458	45728	21472	10942	7473	58,7
M. Ostrołęka .....	10372	5129	36227	17771	7111	4983	48,3
M. Siedlce .....	14835	7164	51002	25339	11555	8176	51,7
<b>Radomski .....</b>	<b>123392</b>	<b>59750</b>	<b>393661</b>	<b>184906</b>	<b>103089</b>	<b>71743</b>	<b>57,5</b>
Białobrzegi .....	7734	3707	20650	9475	5322	3593	63,2
Kozienicki .....	11983	5784	38907	17977	10189	7046	57,0
Lipski .....	6460	3119	22214	9964	7110	4873	61,1
Przysuski .....	8641	4258	25868	11664	8228	5680	65,2
Radomski .....	32682	15847	93997	43916	21114	14543	57,2
Szydłowiecki .....	8212	3982	25075	11598	6519	4569	58,7
Zwoleński .....	7575	3642	22781	10393	6385	4356	61,3
M. Radom .....	40105	19411	144169	69919	38222	27083	54,3
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>258270</b>	<b>126253</b>	<b>1098855</b>	<b>550183</b>	<b>363273</b>	<b>253526</b>	<b>56,6</b>
M.st. Warszawa .....	258270	126253	1098855	550183	363273	253526	56,6
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>161391</b>	<b>78516</b>	<b>493089</b>	<b>237551</b>	<b>118380</b>	<b>82126</b>	<b>56,7</b>
Garwoliński .....	24245	11901	66065	30693	16751	11409	62,1
Legionowski .....	20994	10075	69278	33904	15248	10704	52,3
Miński .....	30087	14656	91899	43724	23341	16057	58,1
Nowodworski .....	15334	7507	49808	23815	11713	8164	54,3
Otwocki .....	23687	11502	76294	36998	20793	14474	58,3
Wołomiński .....	47044	22875	139745	68417	30534	21318	55,5
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>148551</b>	<b>72175</b>	<b>487018</b>	<b>236638</b>	<b>124387</b>	<b>86270</b>	<b>56,0</b>
Grodziski .....	16538	8009	52910	25816	13820	9704	57,4
Grójecki .....	19212	9142	61288	28747	16661	11390	58,5
Piaseczyński .....	33411	16336	104252	51459	23497	16344	54,6
Pruszkowski .....	27978	13544	97103	47926	26751	18472	56,4
Sochaczewski .....	16484	8114	53869	25784	13757	9478	56,1
Warszawski zachodni .....	20258	9829	69480	33681	17056	11724	53,7
Żyrardowski .....	14670	7201	48116	23225	12845	9158	57,2

TABL. 37. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2010 R.  
VITAL STATISTICS IN 2010

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which infant<sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> <i>of which infant<sup>bc</sup></i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	30488	60756	53389	274	7367	5,83	11,63	10,22	4,51	1,41
Ciechanowsko-płocki .....	3782	6783	6712	41	71	6,05	10,85	10,74	6,04	0,11
Ciechanowski.....	604	1038	945	7	93	6,67	11,47	10,44	6,74	1,03
Gostyniński .....	265	450	512	2	-62	5,67	9,62	10,95	4,44	-1,33
Mławski .....	447	795	783	5	12	6,11	10,87	10,71	6,29	0,16
Płocki .....	599	1229	1204	3	25	5,52	11,32	11,09	2,44	0,23
Płoński .....	496	964	1034	6	-70	5,67	11,01	11,81	6,22	-0,80
Sierpecki .....	341	605	622	5	-17	6,38	11,32	11,64	8,26	-0,32
Żuromiński.....	261	416	430	2	-14	6,49	10,35	10,70	4,81	-0,35
M. Plock.....	769	1286	1182	11	104	6,16	10,29	9,46	8,55	0,83
Ostrołęcko-siedlecki .....	4930	8816	7877	46	939	6,59	11,78	10,52	5,22	1,25
Łosicki .....	231	379	419	1	-40	7,17	11,76	13,00	2,64	-1,24
Makowski .....	318	535	522	2	13	6,86	11,54	11,26	3,74	0,28
Ostrołęcki .....	535	1092	905	9	187	6,26	12,77	10,58	8,24	2,19
Ostrowski .....	467	830	779	6	51	6,25	11,12	10,43	7,23	0,68
Przasnyski .....	344	643	589	7	54	6,52	12,19	11,17	10,89	1,02
Pułtowski .....	333	539	565	5	-26	6,54	10,59	11,10	9,28	-0,51
Siedlecki .....	516	972	881	1	91	6,36	11,98	10,86	1,03	1,12
Sokołowski .....	360	617	753	4	-136	6,44	11,03	13,46	6,48	-2,43
Węgrowski .....	480	807	813	3	-6	7,17	12,05	12,14	3,72	-0,09
Wyszkowski.....	451	900	680	3	220	6,24	12,46	9,41	3,33	3,05
M. Ostrołęka .....	356	569	373	2	196	6,66	10,64	6,97	3,51	3,66
M. Siedlce.....	539	933	598	3	335	7,06	12,23	7,84	3,22	4,39
Radomski .....	4143	6973	6703	31	270	6,63	11,16	10,73	4,45	0,43
Białobrzeski .....	251	419	376	1	43	7,41	12,37	11,10	2,39	1,27
Kozienicki.....	422	685	646	4	39	6,87	11,14	10,51	5,84	0,63
Lipski .....	255	359	496	1	-137	7,01	9,87	13,64	2,79	-3,77
Przysuski.....	289	472	611	1	-139	6,71	10,96	14,18	2,12	-3,23
Radomski .....	1005	1829	1437	5	392	6,77	12,33	9,69	2,73	2,64
Szydłowiecki.....	288	430	486	2	-56	7,18	10,72	12,11	4,65	-1,40
Zwoleński .....	239	441	423	3	18	6,42	11,85	11,37	6,80	0,48
M. Radom .....	1394	2338	2228	14	110	6,22	10,43	9,94	5,99	0,49
M.st. Warszawa .....	8961	19680	17668	74	2012	5,24	11,51	10,33	3,76	1,18
M.st. Warszawa.....	8961	19680	17668	74	2012	5,24	11,51	10,33	3,76	1,18
Warszawski wschodni.....	4540	9656	7215	42	2441	5,93	12,61	9,42	4,35	3,19
Garwoliński.....	753	1358	1122	5	236	7,02	12,66	10,46	3,68	2,20
Legionowski .....	592	1335	800	11	535	5,73	12,91	7,74	8,24	5,17
Miński .....	841	1754	1554	7	200	5,83	12,15	10,77	3,99	1,39
Nowodworski.....	446	937	736	4	201	5,82	12,23	9,61	4,27	2,62
Otwocki .....	706	1393	1138	5	255	5,91	11,66	9,53	3,59	2,14
Wołomiński.....	1202	2879	1865	10	1014	5,59	13,40	8,68	3,47	4,72
Warszawski zachodni .....	4132	8848	7214	40	1634	5,50	11,77	9,60	4,52	2,17
Grodziski .....	460	969	815	5	154	5,61	11,82	9,94	5,16	1,88
Grójecki .....	584	1049	1043	7	6	6,01	10,79	10,73	6,67	0,06
Piaseczyński.....	830	2065	1268	10	797	5,26	13,08	8,03	4,84	5,05
Pruszkowski .....	820	1765	1424	5	341	5,46	11,74	9,47	2,83	2,27
Sochaczewski.....	508	969	881	3	88	6,06	11,55	10,50	3,10	1,05
Warszawski zachodni.....	551	1124	878	7	246	5,23	10,68	8,34	6,23	2,34
Żyrardowski.....	379	907	905	3	2	5,04	12,06	12,03	3,31	0,03

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.  
a Number of live births minus deaths in a given period. b Infants less than 1 year old. c Per 1000 live births.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2011 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2011

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego <sup>a</sup> w %  <i>Registered unemployment rate<sup>a</sup> in %</i>	Oferty pracy <sup>a</sup> (zgłoszone w ciągu miesiąca)  <i>Job offers<sup>a</sup> (declaring during a month)</i>
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		kobiety <i>women</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	absolwenci <sup>a</sup> <i>graduates<sup>a</sup></i>		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>239555</b>	<b>118655</b>	<b>200857</b>	<b>52730</b>	<b>7773</b>	<b>9,3</b>	<b>7222</b>
<b>Ciechanowsko-płocki.....</b>	<b>42141</b>	<b>22133</b>	<b>35160</b>	<b>8830</b>	<b>1782</b>	<b>15,9</b>	<b>1116</b>
Ciechanowski .....	5598	2790	4759	890	185	15,2	66
Gostyniński.....	3541	1816	2802	750	142	18,1	62
Mławski.....	4094	2170	3453	895	297	13,1	92
Płocki.....	7496	4036	6049	1706	342	19,6	307
Płoński.....	5713	2959	4901	1206	217	16,6	169
Sierpecki.....	4103	2229	3379	1098	178	20,0	26
Żuromiński .....	3591	1815	2862	942	134	21,3	16
M. Płock .....	8005	4318	6955	1343	287	11,8	378
<b>Ostrołęcko-siedlecki.....</b>	<b>44926</b>	<b>23135</b>	<b>39386</b>	<b>13441</b>	<b>2287</b>	<b>14,5</b>	<b>1435</b>
Łosicki .....	1697	854	1577	794	68	11,6	34
Makowski .....	4452	2210	3813	1550	199	21,5	213
Ostrołęcki .....	5587	2989	5060	1738	243	17,5	18
Ostrowski.....	5192	2839	4706	1640	299	16,2	87
Przasnyski.....	3204	1739	2899	1151	147	15,3	80
Pułtusi.....	4228	2050	3489	1296	330	20,7	144
Siedlecki .....	2948	1571	2563	836	168	9,9	32
Sokołowski .....	2110	1030	1871	567	124	8,6	201
Węgrowski.....	3863	1885	3392	1068	218	14,9	34
Wyszkowski .....	4342	2050	3677	1332	250	15,5	407
M. Ostrołęka.....	3891	2162	3433	841	123	15,3	73
M. Siedlce.....	3412	1756	2906	628	118	9,4	112
<b>Radomski .....</b>	<b>57924</b>	<b>28054</b>	<b>48861</b>	<b>15262</b>	<b>1430</b>	<b>22,0</b>	<b>1071</b>
Białobrzeski.....	1873	914	1696	518	80	13,5	29
Kozienicki .....	4432	2198	4011	1118	95	16,4	135
Lipski.....	2383	1112	2181	760	106	13,1	77
Przysuski .....	5423	2600	4407	1844	147	25,0	52
Radomski.....	15706	7566	13018	4220	441	28,0	179
Szydłowiecki .....	5285	2692	4288	1106	113	33,9	76
Zwoleński .....	2824	1360	2611	978	83	17,1	36
M. Radom.....	19998	9612	16649	4718	365	21,1	487
<b>M.st. Warszawa.....</b>	<b>40584</b>	<b>19409</b>	<b>33363</b>	<b>4775</b>	<b>881</b>	<b>3,5</b>	<b>1935</b>
M.st. Warszawa .....	40584	19409	33363	4775	881	3,5	1935
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>29155</b>	<b>13598</b>	<b>23688</b>	<b>5738</b>	<b>773</b>	<b>11,2</b>	<b>614</b>
Garwoliński .....	4709	2016	4066	1241	84	11,3	28
Legionowski .....	3745	1797	2830	727	103	12,4	77
Miński.....	4409	2168	3500	759	133	9,5	196
Nowodworski .....	3723	1796	3157	820	137	12,8	30
Otwocki .....	3577	1681	2874	585	109	8,2	223
Wołomiński .....	8992	4140	7261	1606	207	13,0	60
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>24825</b>	<b>12326</b>	<b>20399</b>	<b>4684</b>	<b>620</b>	<b>7,9</b>	<b>1051</b>
Grodziski .....	2110	1109	1597	292	63	6,9	63
Grójecki.....	3352	1753	2843	936	99	7,6	205
Piaseczyński .....	5097	2421	4236	780	45	7,6	285
Pruszkowski.....	4060	1992	3262	619	78	6,4	153
Sochaczewski .....	3667	1905	3044	1068	150	10,6	100
Warszawski zachodni .....	2718	1296	2190	352	51	5,7	42
Żyrardowski.....	3821	1850	3227	637	134	14,0	203

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2011 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2011

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Wiek Age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>46126</b>	<b>69595</b>	<b>45125</b>	<b>48525</b>	<b>30184</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>9474</b>	<b>12054</b>	<b>8114</b>	<b>8265</b>	<b>4234</b>
Ciechanowski .....	1199	1570	1006	1176	647
Gostyniński .....	827	973	677	710	354
Mławski .....	1065	1103	688	822	416
Płocki .....	1807	2131	1530	1366	662
Płoński .....	1342	1678	1042	1092	559
Sierpecki .....	966	1238	826	764	309
Żuromiński .....	908	1005	693	695	290
M. Płock .....	1360	2356	1652	1640	997
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>12601</b>	<b>13518</b>	<b>7274</b>	<b>7438</b>	<b>4095</b>
Łosicki .....	526	515	247	274	135
Makowski .....	1180	1342	747	736	447
Ostrołęcki .....	1747	1682	961	822	375
Ostrowski .....	1492	1462	867	907	464
Przasnyski .....	944	924	552	528	256
Pułtowski .....	1321	1230	651	651	375
Siedlecki .....	940	991	421	411	185
Sokołowski .....	659	653	296	289	213
Węgrowski .....	1212	993	591	654	413
Wyszkowski .....	1255	1223	719	728	417
M. Ostrołęka .....	760	1229	675	801	426
M. Siedlce .....	565	1274	547	637	389
<b>Radomski .....</b>	<b>11015</b>	<b>16750</b>	<b>11695</b>	<b>12142</b>	<b>6322</b>
Białobrzegi .....	537	450	299	338	249
Kozienicki .....	955	1290	835	817	535
Lipski .....	606	695	394	416	272
Przysuski .....	1080	1503	1159	1173	508
Radomski .....	3345	4649	3186	3143	1383
Szydłowiecki .....	997	1482	1183	1130	493
Zwoleński .....	775	822	452	500	275
M. Radom .....	2720	5859	4187	4625	2607
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>3263</b>	<b>12043</b>	<b>8111</b>	<b>9378</b>	<b>7789</b>
M.st. Warszawa .....	3263	12043	8111	9378	7789
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>5611</b>	<b>8243</b>	<b>5172</b>	<b>5974</b>	<b>4155</b>
Garwoliński .....	1153	1428	760	844	524
Legionowski .....	579	1095	697	787	587
Miński .....	932	1311	733	858	575
Nowodworski .....	854	1021	661	718	469
Otwocki .....	628	942	584	807	616
Wołomiński .....	1465	2446	1737	1960	1384
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>4162</b>	<b>6987</b>	<b>4759</b>	<b>5328</b>	<b>3589</b>
Grodziski .....	346	611	386	446	321
Grójecki .....	729	990	569	616	448
Piaseczyński .....	636	1502	1087	1116	756
Pruszkowski .....	416	1007	882	958	797
Sochaczewski .....	898	1070	570	693	436
Warszawski zachodni .....	315	717	559	731	396
Żyrardowski .....	822	1090	706	768	435

TABL. 40. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2011 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2011

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Wykształcenie Educational level				
	wyższe tertiary	średnie zawodowe <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnie ogólnokształcące general secondary	zasadnicze zawodowe basic vocational	gimnazjalne i niższe lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>28842</b>	<b>53730</b>	<b>28796</b>	<b>61723</b>	<b>66464</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>3850</b>	<b>8784</b>	<b>5157</b>	<b>11549</b>	<b>12801</b>
Ciechanowski .....	542	1081	701	1723	1551
Gostyniński .....	296	672	530	850	1193
Mławski .....	352	944	627	1122	1049
Płocki .....	596	1566	635	2055	2644
Płoński .....	416	885	918	1614	1880
Sierpecki .....	336	1045	380	1092	1250
Żuromiński .....	252	729	486	1110	1014
M. Płock .....	1060	1862	880	1983	2220
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>4606</b>	<b>10552</b>	<b>6770</b>	<b>11863</b>	<b>11135</b>
Łosicki .....	223	409	241	401	423
Makowski .....	296	873	879	1352	1052
Ostrołęcki .....	524	1569	636	1478	1380
Ostrowski .....	451	1327	772	1343	1299
Przasnyski .....	256	659	447	828	1014
Puławski .....	320	912	751	1104	1141
Siedlecki .....	406	607	465	793	677
Sokołowski .....	270	519	315	501	505
Węgrowski .....	254	682	815	1138	974
Wyszkowski .....	326	1040	526	1236	1214
M. Ostrołęka .....	571	1135	471	978	736
M. Siedlce .....	709	820	452	711	720
<b>Radomski .....</b>	<b>5392</b>	<b>12305</b>	<b>5534</b>	<b>17766</b>	<b>16927</b>
Białobrzegi .....	127	424	183	596	543
Kozienicki .....	381	862	495	1367	1327
Lipski .....	234	506	363	735	545
Przysuski .....	302	1141	574	1837	1569
Radomski .....	1220	3396	1266	5058	4766
Szydłowiecki .....	356	1159	532	1946	1292
Zwoleński .....	224	530	354	783	933
M. Radom .....	2548	4287	1767	5444	5952
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>9410</b>	<b>10290</b>	<b>4702</b>	<b>6374</b>	<b>9808</b>
M.st. Warszawa .....	9410	10290	4702	6374	9808
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>2762</b>	<b>6386</b>	<b>3637</b>	<b>8067</b>	<b>8303</b>
Garwoliński .....	345	1052	551	1647	1114
Legionowski .....	472	898	488	815	1072
Miński .....	505	1030	583	1176	1115
Nowodworski .....	269	755	502	1047	1150
Otwocki .....	386	767	450	915	1059
Wołomiński .....	785	1884	1063	2467	2793
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>2822</b>	<b>5413</b>	<b>2996</b>	<b>6104</b>	<b>7490</b>
Grodziski .....	306	503	285	488	528
Grójecki .....	252	700	439	907	1054
Piaseczyński .....	719	1184	517	1024	1653
Pruszkowski .....	638	828	497	898	1199
Sochaczewski .....	290	807	490	1046	1034
Warszawski zachodni .....	323	630	247	717	801
Żyrardowski .....	294	761	521	1024	1221

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.



TABL. 41. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I—VI 2011 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I—VI 2011

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>10156</b>	<b>74,6</b>	<b>5863</b>	<b>1154709</b>	<b>81,3</b>	<b>851316</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>790</b>	<b>118,8</b>	<b>567</b>	<b>80706</b>	<b>99,6</b>	<b>67675</b>
Ciechanowski .....	45	56,3	45	6665	59,8	6665
Gostyniński .....	31	72,1	24	3434	69,6	3091
Mławski .....	175	163,6	84	14282	154,6	9038
Płocki .....	210	106,1	99	16564	58,6	9720
Płoński .....	200	172,4	186	23775	189,5	23175
Sierpecki .....	87	310,7	87	10308	255,5	10308
Żuromiński .....	27	192,9	27	3281	180,8	3281
M. Płock .....	15	19,0	15	2397	26,6	2397
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>906</b>	<b>80,0</b>	<b>721</b>	<b>103511</b>	<b>85,4</b>	<b>91352</b>
Łosicki .....	21	140,0	21	2906	149,9	2906
Makowski .....	36	156,5	36	5125	161,1	5125
Ostrołęcki .....	119	125,3	119	17587	117,4	17587
Ostrowski .....	26	24,5	26	4362	44,7	4362
Przasnyski .....	40	97,6	40	5986	100,1	5986
Pułtusi .....	27	22,5	27	4154	38,2	4154
Siedlecki .....	74	125,4	62	9844	108,6	7930
Sokołowski .....	313	504,8	145	19918	258,7	9987
Węgrowski .....	57	73,1	57	7757	76,9	7757
Wyszkowski .....	46	34,6	41	6366	41,6	6052
M. Ostrołęka .....	63	63,6	63	7681	75,4	7681
M. Siedlce .....	84	27,9	84	11825	53,3	11825
<b>Radomski .....</b>	<b>634</b>	<b>62,6</b>	<b>590</b>	<b>78454</b>	<b>80,8</b>	<b>76202</b>
Białobrzegi .....	53	171,0	53	6959	175,1	6959
Kozienicki .....	48	84,2	48	6241	77,2	6241
Lipski .....	16	66,7	16	2000	56,0	2000
Przysuski .....	27	142,1	27	3286	139,9	3286
Radomski .....	184	99,5	140	21540	86,5	19288
Szydłowiecki .....	213	417,6	213	28224	590,3	28224
Zwoleński .....	43	102,4	43	5133	95,6	5133
M. Radom .....	50	8,3	50	5071	11,5	5071
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>3015</b>	<b>53,5</b>	<b>701</b>	<b>269309</b>	<b>63,1</b>	<b>104120</b>
M.st. Warszawa .....	3015	53,5	701	269309	63,1	104120
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>2448</b>	<b>90,8</b>	<b>1538</b>	<b>284137</b>	<b>92,2</b>	<b>221992</b>
Garwoliński .....	118	108,3	118	16838	114,8	16838
Legionowski .....	531	67,8	384	61980	79,8	51308
Miński .....	393	86,0	241	45658	91,4	36360
Nowodworski .....	141	95,9	141	22577	107,5	22577
Otwocki .....	318	90,6	261	45833	96,1	39959
Wołomiński .....	947	111,5	393	91251	93,8	54950
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>2363</b>	<b>95,2</b>	<b>1746</b>	<b>338592</b>	<b>87,8</b>	<b>289975</b>
Grodziski .....	330	101,9	277	51854	81,4	46864
Grójecki .....	87	49,4	86	13497	63,3	13139
Piaseczyński .....	940	93,1	557	110679	78,7	85041
Pruszkowski .....	272	98,9	262	49928	93,8	47828
Sochaczewski .....	111	114,4	101	16232	104,2	14594
Warszawski zachodni .....	498	114,7	338	78115	102,5	64222
Żyrardowski .....	125	75,8	125	18287	122,1	18287

TABL. 42. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2011 R.**

Stan w dniu 30 VI

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2011**As of 30 VI*

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>669731</b>	<b>100,7</b>	<b>197994</b>	<b>104,9</b>	<b>79</b>	<b>3118</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>45001</b>	<b>101,2</b>	<b>9278</b>	<b>102,7</b>	<b>3</b>	<b>304</b>
Ciechanowski .....	6751	100,8	1387	100,6	—	47
Gostyniński .....	3367	103,1	628	102,3	—	34
Mławski .....	4876	99,9	988	104,7	—	28
Płocki .....	6299	105,3	1161	104,9	—	47
Płoński .....	5885	102,7	1124	104,5	1	46
Sierpecki .....	3121	102,0	626	102,8	—	23
Żuromiński .....	2583	101,9	381	100,5	—	20
M. Płock .....	12119	98,5	2983	101,9	2	59
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>56171</b>	<b>101,4</b>	<b>10834</b>	<b>102,8</b>	<b>3</b>	<b>419</b>
Łosicki .....	2145	102,9	453	103,9	—	27
Makowski .....	3467	100,4	651	102,5	—	33
Ostrołęcki .....	4366	103,7	753	103,2	—	18
Ostrowski .....	5984	100,8	1086	102,7	1	38
Przasnyski .....	3401	101,6	673	103,1	—	33
Pułtowski .....	3875	100,4	688	102,4	—	26
Siedlecki .....	4932	104,2	853	103,6	—	31
Sokołowski .....	3767	102,6	773	102,8	—	30
Węgrowski .....	4415	103,4	832	103,7	—	29
Wyszowski .....	5892	101,4	997	103,5	—	36
M. Ostrołęka .....	5734	99,5	1195	102,8	—	83
M. Siedlce .....	8193	99,0	1880	101,6	2	35
<b>Radomski .....</b>	<b>50711</b>	<b>98,8</b>	<b>9873</b>	<b>102,5</b>	<b>2</b>	<b>222</b>
Białobrzegi .....	2571	99,5	599	102,7	1	14
Kozienicki .....	4015	100,9	800	102,2	—	29
Lipski .....	2563	99,6	432	102,6	—	21
Przysuski .....	2631	101,3	459	102,5	—	15
Radomski .....	9806	102,2	1627	102,9	—	32
Szydłowiecki .....	2783	101,9	507	103,9	—	16
Zwoleński .....	1910	98,7	326	104,5	—	20
M. Radom .....	24432	96,5	5123	102,1	1	75
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>336366</b>	<b>100,2</b>	<b>128099</b>	<b>105,4</b>	<b>64</b>	<b>1551</b>
M.st. Warszawa .....	336366	100,2	128099	105,4	64	1551
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>80466</b>	<b>101,6</b>	<b>15454</b>	<b>104,4</b>	<b>1</b>	<b>277</b>
Garwoliński .....	6944	102,0	1198	104,3	—	34
Legionowski .....	14485	101,7	2904	104,1	—	42
Miński .....	12658	103,3	2313	103,7	—	58
Nowodworski .....	6929	101,2	1458	105,1	—	34
Otwocki .....	14315	100,3	2989	104,9	1	53
Wołomiński .....	25135	101,5	4592	104,6	—	56
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>101016</b>	<b>101,9</b>	<b>24456</b>	<b>105,6</b>	<b>6</b>	<b>345</b>
Grodziski .....	10917	102,4	2091	105,7	1	23
Grójecki .....	8249	98,7	1846	104,4	—	61
Piaseczyński .....	24628	104,9	7150	108,0	—	75
Pruszkowski .....	24938	100,8	6040	104,7	2	59
Sochaczewski .....	8484	100,9	1782	103,2	1	41
Warszawski zachodni .....	15588	103,4	4111	105,2	2	46
Żyrardowski .....	8212	97,7	1436	102,6	—	40

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2011 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2011 (cont.)

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwór- stwo przemysłowe <i>of which manufac- turing</i>
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>92212</b>	<b>26086</b>	<b>54032</b>	<b>471737</b>	<b>99,0</b>	<b>11589</b>	<b>41016</b>	<b>39523</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>2242</b>	<b>287</b>	<b>2347</b>	<b>35723</b>	<b>100,8</b>	<b>2394</b>	<b>3151</b>	<b>2972</b>
Ciechanowski .....	300	51	333	5364	100,9	304	449	428
Gostyniński .....	123	12	152	2739	103,2	197	200	185
Mławski .....	208	28	252	3888	98,7	360	346	324
Płocki .....	186	28	265	5138	105,4	439	543	507
Płoński .....	250	34	263	4761	102,3	348	450	425
Sierpecki .....	88	11	113	2495	101,8	257	235	220
Zuromiński .....	56	5	56	2202	102,1	386	180	176
M. Płock .....	1031	118	913	9136	97,4	103	748	707
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>2049</b>	<b>220</b>	<b>2920</b>	<b>45337</b>	<b>101,0</b>	<b>4190</b>	<b>3931</b>	<b>3776</b>
Łosicki .....	61	6	82	1692	102,6	210	166	162
Makowski .....	85	10	153	2816	99,9	342	277	263
Ostrołęcki .....	79	5	179	3613	103,8	389	420	408
Ostrowski .....	173	14	364	4898	100,3	433	401	385
Przasnyski .....	85	8	159	2728	101,2	453	193	184
Pułtowski .....	121	16	142	3187	99,9	283	271	248
Siedlecki .....	117	15	220	4079	104,4	880	367	352
Sokołowski .....	117	8	189	2994	102,6	279	262	248
Węgrowski .....	120	12	223	3583	103,4	273	384	372
Wyszkowski .....	222	19	346	4895	100,9	357	405	385
M. Ostrołęka .....	331	21	337	4539	98,7	69	335	327
M. Siedlce .....	538	86	526	6313	98,3	222	450	442
<b>Radomski .....</b>	<b>2376</b>	<b>347</b>	<b>3265</b>	<b>40838</b>	<b>98,0</b>	<b>1868</b>	<b>4832</b>	<b>4675</b>
Białobrzegi .....	115	11	219	1972	98,6	146	333	323
Kozienicki .....	123	18	189	3215	100,6	210	287	277
Lipski .....	37	2	92	2131	99,0	277	201	192
Przysuski .....	56	8	86	2172	101,1	161	210	204
Radomski .....	297	51	474	8179	102,1	555	1135	1090
Szydłowiecki .....	66	9	169	2276	101,4	106	368	344
Zwoleński .....	48	6	67	1584	97,5	161	177	172
M. Radom .....	1634	242	1969	19309	95,1	252	2121	2073
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>71162</b>	<b>20879</b>	<b>30570</b>	<b>208267</b>	<b>97,3</b>	<b>647</b>	<b>14934</b>	<b>14597</b>
M.st. Warszawa .....	71162	20879	30570	208267	97,3	647	14934	14597
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>4266</b>	<b>710</b>	<b>6149</b>	<b>65012</b>	<b>101,0</b>	<b>1103</b>	<b>7242</b>	<b>6883</b>
Garwoliński .....	181	21	320	5746	101,6	221	808	777
Legionowski .....	844	149	1297	11581	101,1	141	1014	956
Miński .....	598	108	762	10345	103,2	324	1116	1038
Nowodworski .....	391	60	486	5471	100,2	96	536	505
Otwocki .....	947	168	1191	11326	99,2	130	1478	1429
Wołomiński .....	1305	204	2093	20543	100,9	191	2290	2178
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>10117</b>	<b>3643</b>	<b>8781</b>	<b>76560</b>	<b>100,8</b>	<b>1387</b>	<b>6926</b>	<b>6620</b>
Grodziski .....	739	130	806	8826	101,7	97	961	916
Grójecki .....	384	100	695	6403	97,2	480	494	464
Piaseczyński .....	3832	1861	1989	17478	103,7	219	1384	1311
Pruszkowski .....	2750	1026	2327	18898	99,7	120	1982	1924
Sochaczewski .....	339	41	814	6702	100,3	230	489	467
Warszawski zachodni .....	1783	416	1642	11477	102,7	138	1049	998
Zyrardowski .....	290	69	508	6776	96,7	103	567	540

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 9.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2011 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2011 (cont.)

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)								
	w tym of which								
	budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insu- rance activities	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	działalność profesjo- nalna, nau- kowa i te- chniczna profes- sional, scientific and techni- cal activi- ties	admini- strowanie i działal- ność wspie- rająca <sup>Δ</sup> administra- tive and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertain- ment and recreation
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>54909</b>	<b>131560</b>	<b>40910</b>	<b>11338</b>	<b>19309</b>	<b>7501</b>	<b>57388</b>	<b>16524</b>	<b>5473</b>
<b>Ciechanowsko-płocki.....</b>	<b>5101</b>	<b>11406</b>	<b>2806</b>	<b>800</b>	<b>618</b>	<b>311</b>	<b>2725</b>	<b>900</b>	<b>309</b>
Ciechanowski .....	819	1660	399	79	107	29	431	174	43
Gostyniński.....	458	924	141	78	52	18	177	63	28
Mławski.....	554	1369	271	81	51	29	228	112	28
Płocki.....	826	1596	441	126	57	29	305	104	49
Płoński.....	672	1662	315	128	78	31	290	139	28
Sierpecki.....	378	864	113	58	27	20	143	59	13
Zuromiński.....	366	723	62	29	29	10	108	47	24
M. Płock.....	1028	2608	1064	221	217	145	1043	202	96
<b>Ostrołęcko-siedlecki.....</b>	<b>7130</b>	<b>13729</b>	<b>3845</b>	<b>1013</b>	<b>650</b>	<b>243</b>	<b>2892</b>	<b>1073</b>	<b>328</b>
Łosicki.....	252	500	137	31	19	6	101	36	13
Makowski.....	430	889	237	68	18	14	104	75	8
Ostrołęcki.....	652	1203	270	81	35	10	145	70	15
Ostrowski.....	860	1518	466	122	63	29	281	102	28
Przasnyski.....	401	846	218	52	38	5	135	39	13
Pułtowski.....	619	920	206	83	37	10	183	116	35
Siedlecki.....	617	1088	324	56	43	12	179	76	24
Sokołowski.....	487	893	264	60	34	12	208	56	26
Węgrowski.....	709	1118	226	54	55	19	195	85	29
Wyszkowski.....	964	1355	455	105	76	35	315	148	34
M. Ostrołęka.....	540	1425	506	151	94	26	402	96	42
M. Siedlce.....	599	1974	536	150	138	65	644	174	61
<b>Radomski.....</b>	<b>5804</b>	<b>14709</b>	<b>2994</b>	<b>938</b>	<b>650</b>	<b>288</b>	<b>2696</b>	<b>670</b>	<b>263</b>
Białobrzegi.....	274	695	118	60	16	8	83	38	5
Kozienicki.....	565	986	278	106	66	17	233	41	20
Lipski.....	337	782	122	39	14	5	78	29	12
Przysuski.....	439	823	152	42	18	10	74	25	11
Radomski.....	1418	2938	552	157	92	40	400	111	40
Szydłowiecki.....	484	766	126	39	26	12	88	30	8
Zwoleński.....	329	506	108	32	20	3	71	15	11
M. Radom.....	1958	7213	1538	463	398	193	1669	381	156
<b>M.st. Warszawa.....</b>	<b>17840</b>	<b>48564</b>	<b>19469</b>	<b>4941</b>	<b>12715</b>	<b>4615</b>	<b>35340</b>	<b>9146</b>	<b>3181</b>
M.st. Warszawa.....	17840	48564	19469	4941	12715	4615	35340	9146	3181
<b>Warszawski wschodni.....</b>	<b>9805</b>	<b>19763</b>	<b>5110</b>	<b>1611</b>	<b>1969</b>	<b>767</b>	<b>5451</b>	<b>2250</b>	<b>557</b>
Garwoliński.....	1069	1769	390	89	84	25	329	130	35
Legionowski.....	1540	3451	924	328	454	191	1163	458	122
Miński.....	1663	3120	764	256	305	100	893	333	74
Nowodworski.....	839	1850	417	127	134	49	381	191	47
Otwocki.....	1581	3390	723	254	391	152	1001	358	118
Wołomiński.....	3113	6183	1892	557	601	250	1684	780	161
<b>Warszawski zachodni.....</b>	<b>9229</b>	<b>23389</b>	<b>6686</b>	<b>2035</b>	<b>2707</b>	<b>1277</b>	<b>8284</b>	<b>2485</b>	<b>835</b>
Grodziski.....	1128	2591	670	219	341	159	918	304	98
Grójecki.....	741	2316	600	238	100	46	364	130	30
Piaseczyński.....	1966	4701	1269	439	869	399	2514	658	248
Pruszkowski.....	2241	5555	1623	444	686	321	2250	658	210
Sochaczewski.....	965	2296	916	167	117	53	367	152	62
Warszawski zachodni.....	1273	3296	1044	373	447	246	1439	396	120
Żyrardowski.....	915	2634	564	155	147	53	432	187	67

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 43. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I—VI 2011 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I—VI 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>71496</b>	<b>51863</b>	<b>7558</b>	<b>9405</b>	<b>1806</b>	<b>40596</b>	<b>1609</b>
<b>VOIVODSHIP</b>							
<b>Ciechanowsko-płocki</b> .....	<b>6848</b>	<b>4349</b>	<b>1008</b>	<b>1174</b>	<b>191</b>	<b>3359</b>	<b>55</b>
Ciechanowski .....	1102	703	150	186	26	547	12
Gostyniński .....	385	203	32	103	8	149	2
Mławski .....	774	596	54	97	17	375	13
Płocki <sup>a</sup> .....	2743	1740	539	386	66	1548	22
Płoński .....	874	615	90	154	60	457	5
Sierpecki .....	699	312	136	167	8	170	—
Zuromiński .....	271	180	7	81	6	113	1
<b>Ostrołęcko-siedlecki</b> .....	<b>9238</b>	<b>5564</b>	<b>1405</b>	<b>1841</b>	<b>251</b>	<b>4389</b>	<b>75</b>
Łosicki .....	294	217	8	54	8	163	1
Makowski .....	448	228	45	153	8	159	4
Ostrołęcki <sup>a</sup> .....	2030	1107	603	274	36	647	11
Ostrowski .....	1106	587	274	210	42	609	8
Przasnyski .....	662	345	63	182	15	301	1
Pułtowski .....	602	357	55	156	17	256	8
Siedlecki <sup>a</sup> .....	1616	1080	186	272	64	897	16
Sokołowski .....	547	320	34	159	19	239	3
Węgrowski .....	757	492	58	171	19	362	7
Wyszkowski .....	1176	831	79	210	23	756	16
<b>Radomski</b> .....	<b>7073</b>	<b>4728</b>	<b>755</b>	<b>1261</b>	<b>247</b>	<b>3382</b>	<b>72</b>
Białobrzegi .....	319	228	13	60	34	115	4
Kozienicki .....	824	600	16	162	23	285	6
Lipski .....	303	159	29	89	10	114	2
Przysuski .....	298	203	13	66	14	121	2
Radomski <sup>a</sup> .....	4291	3046	365	694	136	2401	54
Szydłowiecki .....	408	228	34	124	23	160	1
Zwoleniński .....	630	264	285	66	7	186	3
<b>M.st. Warszawa</b> .....	<b>29245</b>	<b>24083</b>	<b>2541</b>	<b>1776</b>	<b>613</b>	<b>19370</b>	<b>1114</b>
M.st. Warszawa .....	29245	24083	2541	1776	613	19370	1114
<b>Warszawski wschodni</b> .....	<b>9526</b>	<b>6287</b>	<b>900</b>	<b>1911</b>	<b>250</b>	<b>4691</b>	<b>149</b>
Garwoliński .....	1170	679	150	283	31	554	2
Legionowski .....	1420	980	134	259	34	712	30
Miński .....	1427	938	92	343	54	649	17
Nowodworski .....	1323	859	151	267	26	623	2
Otwocki .....	1568	991	190	273	56	743	17
Wołomiński .....	2618	1840	183	486	49	1410	81
<b>Warszawski zachodni</b> .....	<b>9566</b>	<b>6852</b>	<b>949</b>	<b>1442</b>	<b>254</b>	<b>5405</b>	<b>144</b>
Grodziski .....	957	675	134	113	28	529	4
Grójecki .....	1357	969	137	188	45	776	32
Piaseczyński .....	1854	1223	188	366	36	962	44
Pruszkowski .....	1787	1386	150	208	44	1000	16
Sochaczewski .....	1380	986	148	209	41	814	14
Warszawski zachodni .....	1324	924	113	248	38	773	24
Zyrardowski .....	907	689	79	110	22	551	10

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 44. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I—VI 2011 R.  
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE  
PERIOD I—VI 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Total	W tym Of which		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road
		w %	in %	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>64,8</b>	<b>53,6</b>	<b>90,8</b>	<b>99,2</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>78,9</b>	<b>68,5</b>	<b>95,8</b>	<b>99,1</b>
Ciechanowski .....	74,7	63,3	90,0	98,9
Gostyniński .....	81,8	67,8	96,9	100,0
Mławski .....	74,3	68,3	87,0	97,9
Płocki <sup>a</sup> .....	77,6	66,2	97,2	99,0
Płoński .....	78,1	70,2	97,8	98,1
Sierpecki .....	93,1	84,9	100,0	100,0
Żuromiński .....	84,7	78,3	71,4	100,0
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>77,4</b>	<b>67,1</b>	<b>84,8</b>	<b>99,3</b>
Łosicki .....	74,3	66,4	87,5	98,1
Makowski .....	83,4	71,1	91,1	99,3
Ostrołęcki <sup>a</sup> .....	79,8	78,2	72,3	99,6
Ostrowski .....	78,2	60,7	98,9	98,6
Przasnyski .....	86,4	75,7	95,2	100,0
Pułtowski .....	82,4	72,4	94,5	99,4
Siedlecki <sup>a</sup> .....	69,4	57,8	86,0	98,9
Sokołowski .....	87,4	78,8	97,1	100,0
Węgrowski .....	73,1	59,0	98,3	100,0
Wyszkowski .....	72,4	62,3	94,9	99,0
<b>Radomski .....</b>	<b>72,1</b>	<b>60,2</b>	<b>92,6</b>	<b>99,2</b>
Białobrzegi .....	76,9	69,6	76,9	100,0
Kozienicki .....	82,1	76,0	87,5	100,0
Lipski .....	90,8	84,6	93,1	100,0
Przysuski .....	74,6	64,7	76,9	98,5
Radomski <sup>a</sup> .....	66,1	54,3	89,6	98,7
Szydłowiecki .....	77,9	62,9	85,3	100,0
Zwoleński .....	83,9	63,5	98,9	100,0
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>52,4</b>	<b>44,0</b>	<b>89,9</b>	<b>98,7</b>
M.st. Warszawa .....	52,4	44,0	89,9	98,7
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>71,4</b>	<b>58,5</b>	<b>93,8</b>	<b>99,6</b>
Garwoliński .....	78,4	65,6	90,7	100,0
Legionowski .....	70,0	59,8	88,8	99,6
Miński .....	72,0	58,6	95,7	99,7
Nowodworski .....	75,2	62,7	96,7	100,0
Otwocki .....	77,3	65,3	97,9	99,6
Wołomiński .....	63,1	49,3	92,4	99,0
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>68,3</b>	<b>57,4</b>	<b>92,7</b>	<b>99,2</b>
Grodziski .....	72,2	61,8	97,0	99,1
Grójecki .....	68,6	58,4	94,2	96,3
Piaseczyński .....	68,7	54,6	95,2	99,7
Pruszkowski .....	66,0	57,4	87,3	99,5
Sochaczewski .....	75,2	67,0	93,9	99,5
Warszawski zachodni .....	62,0	46,8	92,0	100,0
Żyrardowski .....	65,5	56,4	88,6	99,1

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 45. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I—VI 2011 R.  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I—VI 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>2388</b>	<b>3213</b>	<b>298</b>	<b>2915</b>	<b>25400</b>
<b>VOIVODSHIP</b>					
<b>Ciechanowsko-płocki</b> .....	<b>340</b>	<b>486</b>	<b>47</b>	<b>439</b>	<b>2935</b>
Ciechanowski .....	26	37	6	31	508
Gostyniński .....	19	30	3	27	117
Mławski .....	54	83	5	78	412
Płocki <sup>a</sup> .....	155	209	17	192	1159
Płoński .....	47	69	10	59	493
Sierpecki .....	28	42	4	38	129
Żuromiński .....	11	16	2	14	117
<b>Ostrołęcko-siedlecki</b> .....	<b>365</b>	<b>495</b>	<b>56</b>	<b>439</b>	<b>3266</b>
Łosicki .....	11	15	3	12	132
Makowski .....	30	38	5	33	192
Ostrołęcki <sup>a</sup> .....	63	89	9	80	488
Ostrowski .....	39	51	6	45	370
Przasnyski .....	36	44	2	42	162
Pułtowski .....	17	18	3	15	208
Siedlecki <sup>a</sup> .....	58	84	10	74	870
Sokołowski .....	21	30	3	27	237
Węgrowski .....	31	42	6	36	256
Wyszkowski .....	59	84	9	75	351
<b>Radomski</b> .....	<b>420</b>	<b>531</b>	<b>33</b>	<b>498</b>	<b>2505</b>
Białobrzegi .....	21	26	1	25	100
Kozienicki .....	46	68	7	61	236
Lipski .....	12	22	3	19	86
Przysuski .....	25	28	3	25	82
Radomski <sup>a</sup> .....	277	342	15	327	1694
Szydłowiecki .....	18	21	2	19	132
Zwoleński .....	21	24	2	22	175
<b>M.st. Warszawa</b> .....	<b>521</b>	<b>663</b>	<b>49</b>	<b>614</b>	<b>9701</b>
M.st. Warszawa .....	521	663	49	614	9701
<b>Warszawski wschodni</b> .....	<b>426</b>	<b>583</b>	<b>67</b>	<b>516</b>	<b>3230</b>
Garwoliński .....	59	84	15	69	447
Legionowski .....	51	67	8	59	355
Miński .....	116	167	9	158	737
Nowodworski .....	41	54	13	41	427
Otwocki .....	74	103	6	97	524
Wołomiński .....	85	108	16	92	740
<b>Warszawski zachodni</b> .....	<b>316</b>	<b>455</b>	<b>46</b>	<b>409</b>	<b>3763</b>
Grodziski .....	33	39	—	39	403
Grójecki .....	65	104	8	96	409
Piaseczyński .....	59	85	10	75	549
Pruszkowski .....	40	54	2	52	1042
Sochaczewski .....	46	59	10	49	366
Warszawski zachodni .....	51	82	7	75	579
Żyrardowski .....	22	32	9	23	415

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.

# PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> Gross Domestic Product <sup>a</sup>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego <sup>bc</sup> w % Registered unem- ployment rate <sup>bc</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> in national economy <sup>a</sup>				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> gross excluding annual bonuses <sup>d</sup>		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payment from profit	
A			w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	
2009 I—XII .....	101,6*	101,8	12,1	3101,74 <sup>e</sup>	105,4	3062,06 <sup>e</sup>	105,3	3324,91	104,4	3319,88	104,4
2010 I—XII .....	103,8	103,3*	12,3	3224,98	104,0	3183,26	104,0	3434,62	103,3	3430,73	103,3
2010 IV—VI .....	103,4*	102,9*	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3402,05	101,8	3394,58	101,6
VII—IX .....	104,2	103,7	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
X—XII .....	104,5	103,9*	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7
2011 I—III .....	104,4	104,1	13,1	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3478,91	96,5	3478,30	96,5
IV—VI .....	.	.	11,8	3366,11	105,3	.	.	3573,27	102,7	3560,83	104,9
2010 VI .....	103,4*	102,9*	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3403,65	101,7	3389,59	101,5
VII .....	.	.	11,5	.	.	.	.	3433,32	100,9	3419,23	100,9
VIII .....	.	.	11,4	.	.	.	.	3407,26	99,2	3405,55	99,6
IX .....	104,2	103,7	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
X .....	.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	103,9	3439,90	101,1
XI .....	.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	103,6	3525,12	102,5
XII .....	104,5	103,9*	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	105,4	3846,30	109,1
2011 I .....	.	.	13,0	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
II .....	.	.	13,2	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
III .....	104,4	104,1	13,1	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3633,54	106,2	3632,50	106,2
IV .....	.	.	12,6	.	.	.	.	3597,84	99,0	3592,58	98,9
V .....	.	.	12,2	.	.	.	.	3483,99	96,8	3471,78	96,6
VI .....	.	.	11,8	3366,11	105,3	.	.	3600,47	103,3	3582,87	103,2

<sup>a</sup> Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>d</sup> Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> Quarterly data; see general notes item 17. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> See methodological notes item 4. <sup>d</sup> Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.



TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2009 I—XII.....	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2010 I—XII.....	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2010 IV—VI .....	102,3	101,0	101,9	101,2	102,9	.	116,3	105,3	.	99,9	102,9	.
VII—IX.....	102,2	100,0	101,9	104,0	101,3	.	119,1	104,4	.	102,9	101,2	.
X—XII .....	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011 I—III .....	103,8	102,1	101,6	107,7	102,7*	.	122,2*	105,8*	.	107,3*	102,7	.
IV—VI .....	104,6	101,5	103,1	106,9	102,1	.	120,6	103,9	.	106,5	102,2	.
2010 VI .....	102,3	100,3	102,2	102,1	101,0	104,5	116,0	101,0	109,0	100,7	101,0	104,1
VII.....	102,0	99,8	102,0	103,8	100,1	104,6	119,9	101,5	110,6	102,5	100,1	104,2
VIII.....	102,0	99,6	101,5	104,0	99,8	104,4	117,7	101,5	112,3	102,9	99,6	103,8
IX .....	102,5	100,6	102,1	104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8
X.....	102,8	100,5	102,6	103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7
XI .....	102,7	100,1	102,8	104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0
XII .....	103,1	100,4	103,1	106,2	101,2	106,2	123,6	105,8	123,6	105,1	101,1	105,1
2011 I.....	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
II.....	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
III.....	104,3	100,9	102,3	109,5*	101,6*	103,2*	122,4*	99,9*	102,0*	109,5*	102,0*	103,6*
IV .....	104,5	100,5	102,9	108,8	100,7	103,9	122,7	104,2	106,3	108,6	100,6	104,2
V.....	105,0	100,6	103,5	106,3	99,7	103,6	119,6	98,3	104,5	105,9	99,7	103,9
VI .....	104,2	99,6	103,1	105,6	100,3	103,9	119,4	100,7	105,2	105,1	100,2	104,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.  
 a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego)  Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2009 I—XII.....	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74	48,26
2010 I—XII.....	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	42,12	59,84
2010 IV—VI.....	102,3	101,1	.	106,8	102,2	.	100,0	100,3	.	32,73* <sup>b</sup>	47,95* <sup>b</sup>
VII—IX.....	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	37,64 <sup>c</sup>	55,91 <sup>c</sup>
X—XII.....	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	42,12 <sup>d</sup>	59,84 <sup>d</sup>
2011 I—III.....	104,1	100,9	.	106,6	103,0*	.	100,4	100,2*	.	77,29	91,45
IV—VI.....	103,2	100,2	.	105,0	100,6	.	100,7	100,5	.	77,61 <sup>b</sup>	93,70 <sup>b</sup>
2011 VI.....	104,3	101,1	103,8	106,3	99,7	104,0	100,1	100,1	100,0	36,03	53,00
VII.....	104,2	100,1	103,9	105,6	99,7	103,7	100,2	99,9	99,9	36,69	54,99
VIII.....	104,2	100,1	104,0	105,0	100,3	104,0	100,2	100,0	99,9	45,66	64,78
IX.....	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	54,07	68,83
X.....	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	58,46	69,09
XI.....	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	58,93	70,89
XII.....	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0	100,1	100,0	61,91	77,97
2011 I.....	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	73,51	88,90
II.....	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	79,02	93,54
III.....	103,7	100,1	101,0	106,2*	99,7*	102,4*	100,6	100,2	100,4	77,71	91,47
IV.....	103,7	100,0	101,0	104,7	100,3	102,7	100,6	100,2	100,6	74,99	94,83
V.....	103,5	100,0	101,0	104,6	100,3	103,0	100,7	100,2	100,8	79,22	99,22
VI.....	102,4	100,1	101,1	105,6	100,6	103,7	100,8	100,3	101,1	80,10	99,07

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. <sup>b</sup> Za okres I–VI (za I półrocze). <sup>c</sup> Za okres I–IX. <sup>d</sup> Za okres I–XII.

<sup>a</sup> See methodological notes item 15. <sup>b</sup> For I–VI period (for 1st half-year). <sup>c</sup> For I–IX period. <sup>d</sup> For I–XII period.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production <sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>bc</sup> <i>Indices of investment outlays <sup>bc</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł <i>State budget in balance <sup>b</sup> in mln zł</i>
	przemysłu <sup>d</sup> <i>industry <sup>d</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
2009 I—XII.....	95,5 <sup>e</sup>	x	105,1 <sup>e</sup>	x	99,2 <sup>e</sup>	–23845,0
2010 I—XII.....	109,7 <sup>e</sup>	x	103,3 <sup>e</sup>	x	99,8 <sup>e</sup>	–44591,3
2010 I—VI.....	110,6	x	93,9	x	82,3	–36800,3
I—VII.....	110,4	x	94,3	x	.	–34870,3
I—VIII .....	110,4	x	96,6	x	.	–36975,9
I—IX.....	110,7	x	98,5	x	88,7	–39535,5
I—X .....	109,6	x	100,2	x	.	–41890,2
I—XI.....	109,7	x	102,3	x	.	–42613,1
I—XII.....	109,8	x	103,5	x	96,8	–44591,3
2011 I—II.....	109,9	x	115,3	x	.	–14409,2
I—III .....	109,1*	x	118,8	x	102,6	–17499,7*
I—IV .....	108,2	x	117,0	x	.	–21585,5
I—V .....	108,5	x	119,3	x	.	–23728,3
I—VI.....	107,4	x	120,8	x	.	–20369,7
2010 VI .....	114,3	106,8	109,6	124,5	82,3	–36800,3
VII .....	110,5	94,1	100,8	97,0	.	–34870,3
VIII.....	113,6	98,2	108,4	106,7	.	–36975,9
IX .....	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7	–39535,5
X.....	108,0	98,4	109,4	103,8	.	–41890,2
XI .....	110,0	98,6	114,2	89,2	.	–42613,1
XII .....	111,4	95,8	112,3	138,7	96,8	–44591,3
2011 I .....	110,3	93,7	111,0	30,7	.	–2762,0
II.....	110,5	103,3	118,7	111,5	.	–14409,2
III.....	106,8*	115,2*	124,2	142,4	102,6	–17499,7*
IV .....	106,7	90,7	115,6	109,7	.	–21585,5
V.....	107,8	102,7	123,9	125,9	.	–23728,3
VI .....	102,0	101,1	117,0	117,6	.	–20369,7

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. <sup>b</sup> Dane za okresy narastające. <sup>c</sup> Obliczono na podstawie wartości w cenach stałych; jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany. <sup>d</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> See methodological notes item 23. <sup>b</sup> Data on accrued base. <sup>c</sup> Calculated on the basis of the value in constant prices; as constant prices were used current prices from year preceding the surveyed year. <sup>d</sup> See general notes item 9. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2010 r. <i>Population – as of 31 XII 2010</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2011 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2011</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrobot- nych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2011 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in June 2011</i>	Bezrobotni w tys. – w czerwcu 2011 r. <i>Unemployed persons in thous. – in June 2011</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economi- cally active population<sup>a</sup></i>	XII 2010 = =100			nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tys. <i>in thous.</i>									
<b>POLSKA.....</b> <i>POLAND</i>	<b>38200,0</b>	<b>23264,4</b>	<b>14935,6</b>	<b>1883,3</b>	<b>96,3</b>	<b>11,8</b>	<b>83,9</b>	<b>40</b>	<b>173,7</b>	<b>253,0</b>
Dolnośląskie .....	2877,8	2016,8	861,0	139,6	92,9	12,0	81,2	22	13,9	21,1
Kujawsko-pomorskie..	2069,5	1252,9	816,6	133,6	95,8	15,8	82,3	46	11,2	17,3
Lubelskie .....	2151,9	1002,6	1149,3	116,2	97,0	12,6	90,8	71	8,6	14,3
Lubuskie .....	1011,0	641,7	369,3	56,0	94,6	14,7	81,0	32	6,9	9,3
Łódzkie .....	2534,4	1621,9	912,4	132,7	100,9	12,0	83,3	45	11,5	16,2
Małopolskie .....	3310,1	1627,8	1682,3	136,1	95,7	9,9	84,2	30	12,4	17,7
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>5242,9</b>	<b>3385,8</b>	<b>1857,1</b>	<b>239,6</b>	<b>100,5</b>	<b>9,3</b>	<b>83,8</b>	<b>51</b>	<b>19,6</b>	<b>26,9</b>
Opolskie .....	1028,6	537,5	491,1	45,1	92,4	12,2	85,7	25	4,8	6,8
Podkarpackie .....	2103,5	870,0	1233,5	135,7	95,4	15,0	86,2	66	11,1	14,2
Podlaskie .....	1188,3	717,8	470,5	61,2	96,0	12,6	88,1	105	4,9	6,7
Pomorskie .....	2240,3	1477,7	762,6	100,1	95,6	11,6	80,3	44	10,1	16,0
Śląskie .....	4635,9	3613,7	1022,2	178,3	98,4	9,7	85,1	25	19,2	27,0
Świętokrzyskie .....	1266,0	570,3	695,8	79,6	96,9	14,2	84,5	58	7,5	9,6
Warmińsko-mazurskie	1427,2	852,7	574,6	97,9	92,5	18,6	80,9	90	9,2	14,9
Wielkopolskie .....	3419,4	1910,7	1508,7	128,3	94,9	8,6	82,9	32	13,3	19,8
Zachodniopomorskie ..	1693,1	1164,5	528,6	103,3	93,9	16,4	82,0	52	9,6	15,3

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2011 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in June 2011</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	VI 2010 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	VI 2010 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	VI 2010 = 100	w zł za 1 szt. <i>in zł per head</i>	VI 2010 = 100
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>102,79</b>	<b>173,5</b>	<b>81,99</b>	<b>193,7</b>	<b>153,18</b>	<b>143,4</b>	<b>113,29</b>	<b>85,0</b>
Dolnośląskie .....	99,00	165,0	.	x	198,57	170,9	.	x
Kujawsko-pomorskie ..	95,69	202,1	83,14	209,2	175,62	175,6	107,25	84,2
Lubelskie .....	97,14	186,7	70,91	200,4	118,89	145,4	97,80	87,5
Lubuskie .....	105,56	129,6	100,00	129,6	179,13	170,0	.	x
Łódzkie .....	103,96	163,2	81,66	206,9	152,01	153,2	105,15	75,1
Małopolskie .....	109,76	174,1	94,03	174,8	147,04	130,7	124,67	77,6
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>101,82</b>	<b>175,2</b>	<b>76,65</b>	<b>226,1</b>	<b>128,42</b>	<b>113,6</b>	<b>91,06</b>	<b>73,5</b>
Opolskie .....	110,00	150,0	86,67	x	184,55	143,4	.	x
Podkarpackie .....	120,20	186,7	100,00	222,2	184,19	157,9	125,63	91,0
Podlaskie .....	100,48	187,3	75,35	226,4	115,00	107,4	109,95	83,0
Pomorskie .....	83,33	148,8	87,50	x	145,24	138,3	127,50	77,3
Śląskie .....	106,19	156,6	92,05	178,8	178,80	141,8	151,54	84,4
Świętokrzyskie .....	100,21	184,9	80,20	188,8	130,43	154,3	116,09	82,4
Warmińsko-mazurskie	91,24	165,6	.	x	133,42	108,2	180,00	144,0
Wielkopolskie .....	107,03	172,3	81,75	187,0	176,01	173,5	114,58	87,1
Zachodniopomorskie ..	83,57	142,7	71,00	159,9	174,47	177,1	.	x

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca <i>Livestock – end of month</i>							
	XII 2010				III 2011			
	bydło <i>cattle</i>				trzoda chlewna <i>pigs</i>			
	razem <i>total</i>		w tym krowy <i>of which cows</i>		razem <i>total</i>		w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>	
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	XII 2009 = 100	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	XII 2009 = 100	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	III 2010 = 100	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	III 2010 = 100
<b>POLSKA.....</b> <b>POLAND</b>	<b>5561,7</b>	<b>99,5</b>	<b>2636,2</b>	<b>98,4</b>	<b>13100,2</b>	<b>93,7</b>	<b>1168,2</b>	<b>84,4</b>
Dolnośląskie .....	92,7	93,7	42,2	95,4	275,4	89,2	33,9	80,9
Kujawsko-pomorskie .....	458,7	95,9	181,2	95,6	1600,4	92,8	167,1	87,3
Lubelskie .....	345,9	93,7	173,6	92,6	785,1	86,6	62,4	65,6
Lubuskie .....	57,2	97,4	24,7	95,2	150,9	95,6	13,3	80,8
Łódzkie .....	486,9	101,9	229,2	101,0	1158,2	99,7	92,4	84,1
Małopolskie .....	186,3	99,4	111,5	97,0	282,9	85,9	31,3	78,6
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>1001,1</b>	<b>101,7</b>	<b>534,3</b>	<b>100,1</b>	<b>1217,8</b>	<b>97,7</b>	<b>102,9</b>	<b>83,8</b>
Opolskie .....	114,3	94,1	47,1	97,5	593,3	102,8	53,7	98,5
Podkarpackie .....	106,7	94,1	73,0	92,9	190,3	84,9	17,3	74,0
Podlaskie .....	918,7	99,4	475,1	97,6	466,9	84,1	40,7	71,6
Pomorskie .....	178,3	103,5	70,1	100,9	802,1	92,8	75,3	82,0
Śląskie .....	121,1	100,6	50,2	97,5	315,1	98,1	27,0	87,1
Świętokrzyskie .....	165,5	100,4	82,0	97,9	307,5	83,0	32,8	76,5
Warmińsko-mazurskie .....	413,2	100,1	200,9	98,6	605,4	92,1	60,2	89,6
Wielkopolskie .....	823,9	101,1	303,2	102,9	4001,1	94,9	321,4	89,2
Zachodniopomorskie .....	91,2	100,0	37,9	98,0	347,8	97,3	36,5	96,2

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—VI 2011									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production	przeciętne zatrudnienie average paid employment	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	produkcja sprzedana sold production	przeciętne zatrudnienie average paid employment					
	w mln zł in mln zł	I—VI 2010 = 100	w tys. in thous.	I—VI 2010 = 100	w zł in zł	I—VI 2010 = 100	w mln zł in mln zł	I—VI 2010 = 100 <sup>b</sup>	w tys. in thous.	I—VI 2010 = 100
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>520284,5</b>	<b>107,4</b>	<b>2492</b>	<b>102,6</b>	<b>3580,38</b>	<b>105,6</b>	<b>70895,0</b>	<b>119,4</b>	<b>463</b>	<b>108,3</b>
Dolnośląskie .....	48471,0	105,7	212	101,4	3868,93	103,0	4756,5	130,5	34	107,4
Kujawsko-pomorskie ..	22497,2	94,9	128	102,9	2996,18	103,4	2414,8	127,1	23	110,0
Lubelskie .....	13379,8	125,1	91	112,9	3284,63	111,7	1794,4	125,3	19	112,7
Lubuskie .....	12277,9	100,9	65	99,8	3064,69	105,6	964,7	150,1	8	105,6
Łódzkie .....	28614,9	117,8	176	106,4	3250,65	110,5	2932,6	117,4	23	105,5
Małopolskie .....	33417,9	119,3	177	104,0	3468,21	107,2	6535,0	138,9	45	110,9
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>104665,3</b>	<b>98,8</b>	<b>326</b>	<b>101,8</b>	<b>4179,47</b>	<b>105,2</b>	<b>22789,0</b>	<b>114,2</b>	<b>92</b>	<b>109,5</b>
Opolskie .....	9293,3	90,2	55	95,9	3209,95	101,3	1201,8	122,4	8	108,4
Podkarpackie .....	15750,0	115,9	120	103,2	2970,26	105,3	2137,0	127,2	20	110,4
Podlaskie .....	8545,9	104,7	47	99,9	2952,92	102,7	1714,2	124,6	10	113,6
Pomorskie .....	33159,0	112,0	133	98,6	3607,85	106,8	3394,6	99,9	30	111,4
Śląskie .....	99890,3	108,6	445	101,7	4211,56	107,1	7594,5	114,8	66	108,5
Świętokrzyskie .....	10576,8	109,6	61	102,4	3133,22	102,1	1720,9	121,1	13	104,8
Warmińsko-mazurskie	12385,4	116,8	80	103,9	2843,37	106,1	1244,2	109,9	14	103,4
Wielkopolskie .....	53809,4	108,4	297	103,2	3315,43	105,1	7405,3	118,5	45	104,6
Zachodniopomorskie ..	13550,4	111,6	81	102,8	3088,86	101,5	2295,4	131,1	15	100,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>b</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See general notes item 9. <sup>b</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—VI 2011		Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I—VI 2011 r. <i>Dwellings completed<sup>a</sup> in the period I—VI 2011</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I—VI 2010 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	I—VI 2010 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>	I—VI 2010 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>
<b>POLSKA.....</b> <i>POLAND</i>	<b>3581,56</b>	<b>104,1</b>	<b>55403</b>	<b>86,9</b>	<b>33612</b>	<b>6297</b>	<b>92,6</b>	<b>4906</b>
Dolnośląskie .....	3888,82	109,2	4680	75,6	2246	480	82,5	332
Kujawsko-pomorskie ..	2988,66	106,7	2606	94,0	1623	279	100,3	228
Lubelskie .....	2876,25	106,8	2857	126,3	1816	319	123,7	256
Lubuskie .....	2869,15	109,1	1206	98,4	815	133	98,3	110
Łódzkie .....	3098,96	106,0	2585	80,3	1957	323	89,0	283
Małopolskie .....	3265,92	110,5	6023	99,5	3496	683	100,0	535
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>4905,55</b>	<b>98,0</b>	<b>10676</b>	<b>78,4</b>	<b>6026</b>	<b>1200</b>	<b>84,5</b>	<b>868</b>
Opolskie .....	3125,35	103,8	689	52,4	569	102	79,2	91
Podkarpackie .....	2897,71	109,4	2521	114,8	1861	303	117,8	265
Podlaskie .....	3507,05	107,5	1627	85,8	902	184	99,3	141
Pomorskie .....	3349,16	102,0	4512	75,0	2018	477	82,3	313
Śląskie .....	3349,04	105,4	4220	96,0	3380	561	94,1	504
Świętokrzyskie .....	2913,12	104,4	1294	116,7	879	140	118,4	115
Warmińsko-mazurskie	2808,52	103,6	1627	88,1	1097	193	98,9	161
Wielkopolskie .....	3383,44	105,6	5896	90,2	3677	665	91,8	525
Zachodniopomorskie ..	3173,85	102,7	2384	76,3	1250	255	86,8	182

<sup>a</sup> Dane meldunkowe.  
<sup>a</sup> Report data.



TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 30 czerwca 2011 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of 30 June 2011											
	ogółem grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	w tym of which								
				spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem – spółki of total – companies						
						akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
						razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
							jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
<b>POLSKA..... POLAND</b>	<b>3866779</b>	<b>208</b>	<b>17055</b>	<b>311337</b>	<b>69312</b>	<b>9512</b>	<b>239</b>	<b>1618</b>	<b>259541</b>	<b>277</b>	<b>66291</b>	<b>2886677</b>
Dolnośląskie .....	326885	14	1360	25512	6579	707	18	97	21609	19	6365	229099
Kujawsko-pomorskie ..	184027	6	964	11589	1702	333	13	40	9679	10	1612	140480
Lubelskie .....	162390	6	1147	8923	1092	236	8	22	6973	6	1035	125542
Lubuskie .....	105048	6	471	7610	2714	162	5	28	6589	6	2650	76950
Łódzkie .....	228025	6	957	14579	2761	441	6	52	11584	24	2672	176629
Małopolskie .....	330958	25	1117	23334	3820	691	12	100	18262	18	3561	251644
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>669731</b>	<b>79</b>	<b>3118</b>	<b>92212</b>	<b>26086</b>	<b>3176</b>	<b>61</b>	<b>768</b>	<b>79702</b>	<b>57</b>	<b>24891</b>	<b>471737</b>
Opolskie.....	97812	2	487	5440	1402	117	5	28	4544	6	1359	72255
Podkarpackie.....	151780	2	731	7670	998	240	10	25	5833	8	922	117461
Podlaskie.....	90995	2	472	4585	541	107	4	20	3269	11	507	71983
Pomorskie .....	258470	7	1042	22407	4148	784	15	118	19382	7	3962	191231
Śląskie.....	443969	15	1153	33651	5754	1098	37	133	27644	38	5500	334084
Świętokrzyskie.....	106914	5	484	4805	567	224	14	25	3652	6	526	84696
Warmińsko-mazurskie	118030	4	697	6140	953	137	7	6	5047	9	931	86504
Wielkopolskie .....	373499	21	1751	28793	5897	799	15	118	23546	40	5601	288659
Zachodniopomorskie ..	218246	8	1104	14087	4298	260	9	38	12226	12	4197	167723

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.



pieczęćka firmowa

**ZAMÓWIENIE**

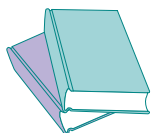
Lp.	Tytuły publikacji do sprzedaży	Cena w złotych	Liczba zamówionych egzemplarzy
1.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2005”	28,00 (CD – 15,00)	
2.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2006”	28,00 (CD – 15,00)	
3.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2007”	28,00 (CD – 15,00)	
4.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2008”	28,00 (CD – 15,00)	
5.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2009”	28,00 (CD – 15,00)	
6.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2010”	28,00 (CD – 15,00)	
7.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2005 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	25,00 (CD – 15,00)	
8.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2006 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
9.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2007 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
10.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2008 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
11.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2009 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
12.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2010 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
13.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2006”	25,00 (CD – 15,00)	
14.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2007”	25,00 (CD – 15,00)	
15.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2008”	25,00 (CD – 15,00)	
16.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2009”	25,00 (CD – 15,00)	
17.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2010”	25,00 (CD – 15,00)	
18.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2004 R.” CD-ROM	15,00	
19.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2005 R.” CD-ROM	15,00	
20.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.” CD-ROM	15,00	
21.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
22.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
23.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
24.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2004 R.” CD-ROM	15,00	
25.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2005 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
26.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
27.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.” CD-ROM	15,00	
28.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
29.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
30.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.” CD-ROM	15,00	
31.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.” CD-ROM	15,00	
32.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.” CD-ROM	15,00	
33.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.” CD-ROM	15,00	
34.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2005 R.”	15,00	
35.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2007 R.” CD-ROM	15,00	
36.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2008 R.”	25,00 (CD – 15,00)	
37.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2009 R.”	25,00 (CD – 15,00)	
38.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2006 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
39.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2007 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
40.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2008 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
41.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2009 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
42.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2010 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
43.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2006 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
44.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2007 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
45.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2008 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
46.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2009 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
47.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2010 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	

# ZAMÓWIENIE



Lp.	Tytuły publikacji do sprzedaży	Cena w złotych	Liczba zamówionych egzemplarzy
48.	„OBSZAR METROPOLITALNY WARSZAWY” CD-ROM	15,00	
49.	„SPORT W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W LATACH 2004—2008”	20,00 (CD – 15,00)	
50.	„SPORT W M.ST. WARSZAWIE W LATACH 2006—2009”	20,00 (CD – 15,00)	
51.	„DZIECI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM 2002—2006” CD-ROM	15,00	
52.	„DZIECI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM 2002—2008”	20,00 (CD – 15,00)	
53.	„X-LECIE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO”	30,00 (CD – 15,00)	
54.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2002—2007”	20,00 (CD – 15,00)	
55.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2002—2008”	20,00 (CD – 15,00)	
56.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2005—2009”	20,00 (CD – 15,00)	
<b>W 2011 r. ukażą się następujące publikacje</b>			
1.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2011”	28,00 (CD – 15,00)	
2.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2011 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
3.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2011”	25,00 (CD – 15,00)	
4.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2011 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
5.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2011 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
6.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2010 R.”	25,00 (CD – 15,00)	
7.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2010 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
8.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2010 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
9.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2010 R.” CD-ROM	15,00	
10.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2005—2010”	20,00 (CD – 15,00)	
11.	„PRZEMLANY SPOŁECZNO-GOSPODARCZE MIASTA RADOM W LATACH 1997—2010”	20,00 (CD – 15,00)	
<b>Publikacje z wynikami NSP i PSR 2002</b>			
1.	„ZAMIESZKANE BUDYNKI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
2.	„MIESZKANIA W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
3.	„LUDNOŚĆ. STAN ORAZ STRUKTURA DEMOGRAFICZNA I SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
4.	„GOSPODARSTWA DOMOWE I RODZINY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
5.	„LUDNOŚĆ I GOSPODARSTWA DOMOWE ZWIĄZANE Z ROLNICTWEM W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
6.	„BUDYNKI I WYPOSAŻENIE TECHNICZNE GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
7.	„WYBRANE ELEMENTY SYTUACJI EKONOMICZNEJ GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
8.	„SYSTEMATYKA I CHARAKTERYSTYKA GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
9.	„AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
10.	„MIGRACJE LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
11.	„OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
12.	„WARUNKI MIESZKANIOWE GOSPODARSTW DOMOWYCH I RODZIN W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
13.	„CELE PRODUKCJI W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
14.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. GMINA... /DZIELNICA... /MIASTO... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO. NSP, PSR”	25,00	
15.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. GMINA ... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO/DZIELNICA ... M.ST. WARSZAWY. NSP, PSR” CD-ROM	15,00	
16.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. POWIAT ... /MIASTO NA PRAWACH POWIATU ... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO. NSP, PSR” CD-ROM	20,00	
17.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. MIASTO WARSZAWA. (WARSZAWA OGÓŁEM ORAZ 18 DZIELNIC WARSZAWY). NSP, PSR” CD-ROM	50,00	
18.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. NSP I PSR. WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE. CZĘŚĆ I” (PRZEKRÓJ: POWIATY) CD-ROM	50,00	
19.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. NSP I PSR. WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE. CZĘŚĆ II” (PRZEKRÓJ: POWIATY) CD-ROM	50,00	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <span>Jestem płatnikiem VAT</span> <span>Numer NIP .....</span> <span>Numer tel. ....</span> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">             .....              pieczęć i podpis zamawiającego         </div>			

\* Należy wpisać zamawiany kwartał, np. IV kw.



## Publikacje Urzędu Statystycznego w Warszawie przewidziane do wydania w 2011 r.

### ROCZNIKI STATYSTYCZNE

Cena w zł

Rocznik Statystyczny Województwa Mazowieckiego 2011 .....	28,00
Województwo Mazowieckie 2011 — Podregiony, Powiaty, Gminy.....	28,00
Rocznik Statystyczny Warszawy 2011 .....	25,00

### INFORMACJE I OPRACOWANIA STATYSTYCZNE

Biuletyn Statystyczny Województwa Mazowieckiego ( <i>kwartalnik</i> ) .....	20,00
Przegląd Statystyczny Warszawy ( <i>kwartalnik</i> ).....	15,00
Panorama dzielnic Warszawy w 2010 r. ....	25,00
Ludność, ruch naturalny i migracje w województwie mazowieckim w 2010 r. ....	18,00
Rynek pracy w województwie mazowieckim w 2010 r. ....	18,00
Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej wpisanych do rejestru REGON w województwie mazowieckim, 2010 r. (CD) .....	15,00
Portret województwa mazowieckiego 2005—2010.....	20,00
Statystyka gmin i powiatów województwa mazowieckiego 2002—2009 (CD).....	15,00
Przemiany społeczno-gospodarcze miasta Radom w latach 1997—2010 .....	20,00

### NARODOWY SPIS POWSZECHNY

Powszechny Spis Rolny 2010. Raport z wyników województwa mazowieckiego.....	15,00
---	-------

Informacje na temat publikacji wydawanych przez Urząd Statystyczny w Warszawie  
można uzyskać pod adresem:

**Urząd Statystyczny w Warszawie**  
Centrala 22 464 20 00

ul. 1 Sierpnia 21, 02-134 WARSZAWA  
**Centrum Informacji Statystycznej**, pok. 18, parter  
tel./faks 22 846 78 32  
tel. 22 464 20 85  
e-mail: informatoriumUSWAW@stat.gov.pl

oraz w Centrach Informacji Statystycznej w:

<b>Oddziały w Ciechanowie</b> 06-400 Ciechanów, ul. Nadrzeczna 1 tel. 23 672 53 12	<b>Oddziały w Ostrołęce</b> 07-410 Ostrołęka, ul. Insurekcyjna 3 tel. 29 760 78 50
--	--

<b>Oddziały w Płocku</b> 09-407 Płock 9, ul. Otołińska 21 tel. 24 366 50 37	<b>Oddziały w Radomiu</b> 26-600 Radom, ul. Planty 39/45 tel. 48 363 06 07
---	--

**Oddziały w Siedlcach**  
08-110 Siedlce, ul. Pułaskiego 19/21  
tel. 25 632 71 65

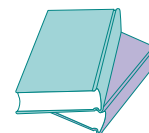
#### SPRZEDAŻ DETALICZNĄ WYDAWNICTW US PROWADZĄ:

- US w **Warszawie**, **Centrum Informacji Statystycznej**, parter, pok. 15
- Punkt **sprzedaży** Zakładu Wydawnictw Statystycznych  
00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208 (parter)  
tel. bezp. 22 608 34 27

**U w a g a.** Zamówienia na prenumeratę publikacji można składać pisemnie, faksem lub e-mailem na adres Urzędu Statystycznego w Warszawie, podając pełny adres odbiorcy z kodem pocztowym oraz numerem identyfikacyjnym płatnika VAT (NIP).

Zachęcamy również do korzystania z elektronicznego formularza zamówień publikacji, dostępnego na stronie [www.stat.gov.pl/warsz](http://www.stat.gov.pl/warsz)

## Publications of Statistical Office in Warsaw expected to issue in 2011



### STATISTICAL YEARBOOKS

Price in zł

<i>Statistical Yearbook of Mazowieckie Voivodship 2011</i> .....	28,00
<i>Mazowieckie Voivodship 2011 — Subregions, Powiats, Gminas</i> .....	28,00
<i>Statistical Yearbook of Warsaw 2011</i> .....	25,00

### STATISTICAL INFORMATION AND ELABORATIONS

<i>Statistical Bulletin of Mazowieckie Voivodship (quarterly)</i> .....	20,00
<i>Statistical Review of Warsaw (quarterly)</i> .....	15,00
<i>Panorama of Warsaw districts in 2010</i> .....	25,00
<i>Population, vital statistics and migration in mazowieckie voivodship in 2010</i> .....	18,00
<i>Labour market in mazowieckie voivodship in 2010</i> .....	18,00
<i>Structural changes of entities groups of the national economy recorded in the REGON register in mazowieckie voivodship, 2010 (CD-ROM)</i> .....	15,00
<i>Portrait of mazowieckie voivodship 2005—2010</i> .....	20,00
<i>Statistics of gminas and powiats of mazowieckie voivodship 2002—2009 (CD-ROM)</i> .....	15,00
<i>Socio-economic transformation of the Radom town in 1997—2010</i> .....	20,00

### THE NATIONAL CENSUS

<i>The National Agriculture Census 2010. Report on results of the mazowieckie voivodship</i> .....	15,00
--	-------

**Information concerning publications issued by Statistical Office in Warsaw  
can be obtained at:**

**Statistical Office in Warsaw**  
**Tel. exchange (+48) 22 464 20 00**

1 Sierpnia 21, 02-134 WARSAW  
**Centre of Statistical Information, room 18, ground floor**  
tel./fax (+48) 22 846 78 32  
tel. (+48) 22 464 20 85  
e-mail: [informatoriumUSWAW@stat.gov.pl](mailto:informatoriumUSWAW@stat.gov.pl)

**as well as Centres of Statistical Information at:**

<p><b>Branch in Ciechanów</b> 06-400 Ciechanów, Nadrzeczna 1 tel. (+48) 23 672 53 12</p>	<p><b>Branch in Ostrołęka</b> 07-410 Ostrołęka, Insurekcyjna 3 tel. (+48) 29 760 78 50</p>
<p><b>Branch in Płock</b> 09-407 Płock 9, Ołolińska 21 tel. (+48) 24 366 50 37</p>	<p><b>Branch in Radom</b> 26-600 Radom, Planty 39/45 tel. (+48) 48 363 06 07</p>
<p><b>Branch in Siedlce</b> 08-110 Siedlce, Pułaskiego 19/21 tel. (+48) 25 632 71 65</p>	

#### RETAIL SALES OF SO PUBLICATIONS IS CONDUCTED AT:

- SO in **Warsaw, Centre of Statistical Information**, ground floor, room 15
- **Sales point of Statistical Publishing Establishment**  
00-925 Warsaw, Niepodległości 208 (ground floor)  
direct tel. (+48) 22 608 34 27

**Note.** Orders on publication subscriptions should be sent by post, fax or e-mail at Statistical Office in Warsaw address with full address of recipient including ZIP code and tax identification number (NIP).



[www.spis.gov.pl](http://www.spis.gov.pl) [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)



## **Publikacje z wynikami Powszechnego Spisu Rolnego 2010 przewidziane do wydania w 2011 roku**

### **Raport z wyników** (opublikowany 26 lipca 2011 r.)

Prezentacja wstępnych, podstawowych danych z zakresu: liczby gospodarstw rolnych, użytkowania gruntów, powierzchni zasiewów, zwierząt gospodarskich, wyposażenia gospodarstw rolnych w ciągniki i maszyny rolnicze oraz pracujących w gospodarstwach rolnych. Porównanie podstawowych danych z wynikami PSR 2002.

### **Użytkowanie gruntów** (wrzesień 2011 r.)

Szczegółowe dane o podstawowych wielkościach dotyczących powierzchni gruntów w gospodarstwach rolnych (ogólnej, użytków rolnych, lasów i pozostałych gruntów) oraz liczbie gospodarstw rolnych według grup obszarowych poszczególnych rodzajów gruntów. Informacje zostaną przedstawione na tle wykorzystania rolniczego, jakości użytków, szachownicy gruntów. Podstawowe dane zostaną porównane z wynikami PSR 2002. Przekroje: województwa, sektory własności, formy własności.

### **Uprawy rolne i wybrane elementy metod produkcji roślinnej** (październik 2011 r.)

Szczegółowa informacja o powierzchni zasiewów, powierzchni użytków zielonych oraz liczbie gospodarstw rolnych zajmujących się uprawą poszczególnych ziemiopłodów według grup obszarowych upraw na tle grup obszarowych użytków rolnych, a także w rejonach uprawy podstawowych ziemiopłodów. Podstawowe dane zostaną zaprezentowane na tle wyników PSR 2002. Publikacja zawierać będzie wybrane elementy metod produkcji roślinnej.

Przekroje: województwa, sektory własności, formy własności.

### **Zwierzęta gospodarskie i wybrane elementy metod produkcji zwierzęcej** (październik 2011 r.)

Szczegółowe informacje o wielkości pogłowia zwierząt gospodarskich według gatunków i grup użytkowo-produkcyjnych oraz o liczbie gospodarstw utrzymujących zwierzęta gospodarskie według grup obszarowych użytków rolnych i według skali natężenia chowu zwierząt. Tendencje zmian zaprezentowane zostaną w porównaniu z wynikami PSR 2002. W opracowaniu zostaną przedstawione wybrane elementy metod produkcji zwierzęcej. Przekroje: województwa, sektory własności, formy własności.

### **Środki produkcji w rolnictwie** (październik 2011 r.)

Szczegółowe informacje o ciągnikach według mocy silnika, maszynach i urządzeniach rolniczych oraz stosowaniu nawozów w gospodarstwach rolnych według grup obszarowych użytków rolnych oraz powierzchni upraw. Wybrane dane zostaną przedstawione w porównaniu z wynikami PSR 2002.

Przekroje: województwa, sektory własności, formy własności.

### **Uprawy ogrodnicze** (listopad 2011 r.)

Szczegółowa informacja o potencjale produkcji ogrodniczej, powierzchni sadów według gatunków drzew owocowych, powierzchni krzewów owocowych według gatunków, powierzchni uprawy warzyw gruntowych według gatunków, powierzchni uprawy kwiatów, powierzchni upraw pod osłonami, a także o liczbie gospodarstw zajmujących się uprawami ogrodniczymi według wielkości powierzchni tych upraw na tle grup obszarowych powierzchni użytków rolnych. Podstawowe tendencje zmian zostaną zaprezentowane w porównaniu z wynikami PSR 2002.

Przekroje: województwa, sektory własności, formy własności.

### **16 raportów wojewódzkich** (sierpień 2011 r.)

Prezentacja wstępnych, podstawowych danych z zakresu: liczby gospodarstw rolnych, użytkowania gruntów, powierzchni zasiewów, zwierząt gospodarskich, wyposażenia gospodarstw rolnych w ciągniki i maszyny rolnicze oraz z zakresu pracujących w gospodarstwach rolnych. Porównanie podstawowych danych z wynikami PSR 2002.